△ Leuze electronic

the sensor people

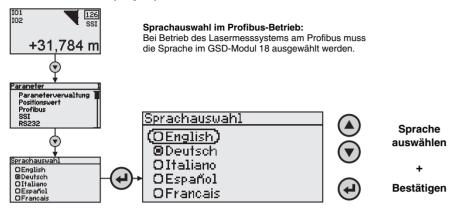
AMS 200 Optisches Lasermesssystem



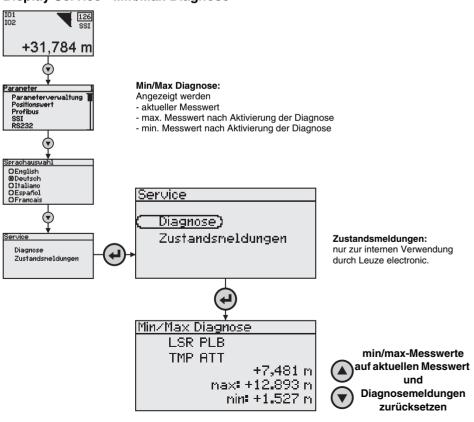
DE 01-03/08 50104729



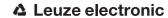
Auswahl der Display-Sprache

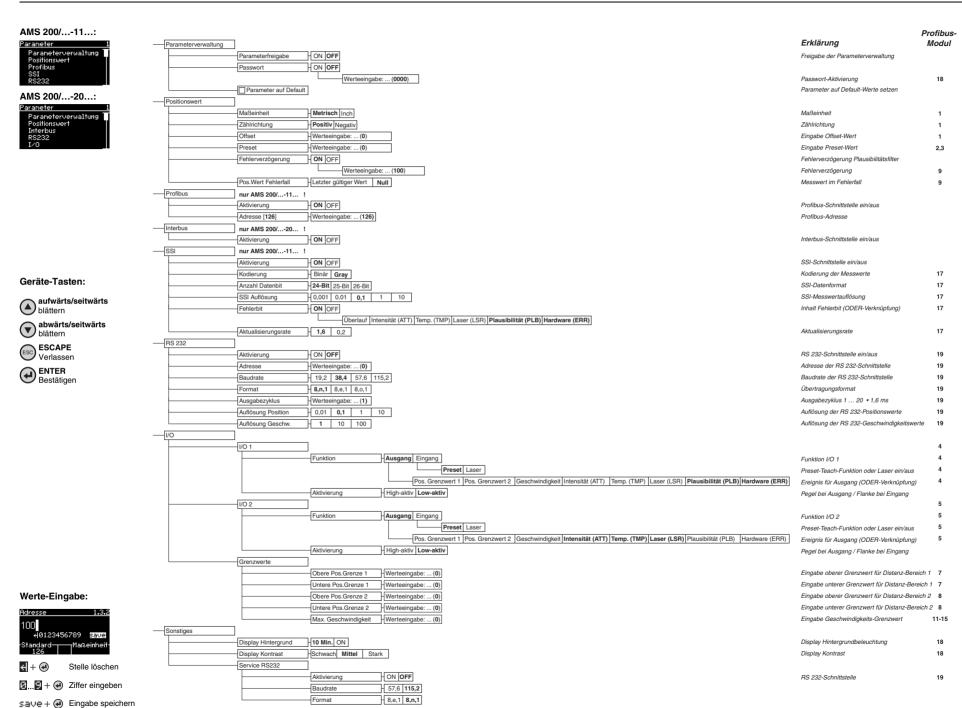


Display Service - Min/Max Diagnose









1	Allgemeines	4
1.1	Zeichenerklärung	4
1.2	Konformitätserklärung	4
1.3	Funktionsbeschreibung AMS 200	5
1.4	Nomenklatur	5
2	Sicherheitshinweise	6
2.1	Allgemeine Sicherheitshinweise	6
2.2	Sicherheitsstandards	6
2.2.1	Bestimmungsgemäße Verwendung	
2.3	Sicherheitsbewusst arbeiten	7
3	Schnellinbetriebnahme für Querleser	9
4	Technische Daten	12
4.1	Allgemeine Daten	12
4.2	Maßzeichnung AMS 200	14
4.3	Elektrischer Anschluss	
4.3.1	PWR - Spannungsversorgung und Eingang/Ausgang	
4.3.2 4.3.3	BUS IN - (Profibus DP IN)	
4.3.4	BUS IN - (Interbus)	
4.3.5	BUS OUT - (Interbus)	
4.3.6	SSI - Schnittstelle	
4.3.7	SERVICE - (RS 232)	18
5	Reflektoren	
5.1	Allgemein	
5.2	Technische Daten Reflektoren	19
5.3	Auswahl der Reflektorgröße	20
5.4	Maßzeichnung Reflektoren	
5.5	Reflektormontage	
5.5.1	Allgemein	
5.5.2 5.5.3	Reflektormontage	
6	Bedienfeld - Display AMS 200	
6.1	Aufbau des Bedienfeldes	
6.2	Statusanzeige und Bedienung	
6.2.1	Bedientasten	
6.2.2	Statusanzeigen	
6.3	Bedienung	26
6.3.1	Die 5 Hauptmenüs	
6.3.2	Hauptmenü Parameter	
6.3.3 6.3.4	Hauptmenü Sprachauswahl	
0.0.4	r iaupiinena Gervice	

7	Montage	31
7.1	Montage des AMS 200	31
7.1.1	Optionaler Montagewinkel	
7.1.2	Montageabstände	33
7.2	Montage des Reflektors	33
7.3	Montage mit Umlenkeinheit	34
7.3.1	Allgemein	34
7.3.2	Montage Umlenkeinheit US AMS 01 mit integriertem Befestigungswinkel	34
7.3.3	Maßzeichnung Umlenkeinheit US AMS 01	35
7.3.4	Montage Umlenkeinheit US 1 OMS ohne Befestigungswinkel	
7.3.5	Ausrichtung des Laserlichtflecks mittig auf dem Reflektor	
8	Geräteparameter und Schnittstellen	
8.1	Profibus	
8.1.1	Allgemein	
8.1.2	Profibus - Elektrischer Anschluss	
8.1.3	Profibus-Adresse	
8.1.4	Allgemeine Infos zur GSD-Datei	
8.1.5	Übersicht der GSD-Module	
8.1.6	Detailbeschreibung der Module	
8.2	SSI	
8.2.1 8.2.2	Allgemeines zum Ablauf der Übertragung SSI - Elektrischer Anschluss	
8.2.2 8.2.3	Hinweise zu den Softwareparametern	
8.2.4	Default-Einstellungen der SSI-Schnittstelle.	
8.2.5	Änderung der SSI-Default-Einstellungen über das Display	
8.2.6	Display SSI-Parameter	
8.3	Interbus	
8.3.1	Allgemein	
8.3.2	Aktivierung/Deaktivierung der Interbus-Schnittstelle am AMS 200	
8.3.3	Anzeige-LEDs	
8.3.4	Interbus - Elektrischer Anschluss	86
8.3.5	Ident Nummer des AMS 200/xxx-20-(H)	88
8.3.6	Datenformat 32 Bit Input-Daten	
8.3.7	Default-Einstellungen des AMS 200/20	
8.3.8	Parametrierung über das Bedienfeld/Display	
8.4	RS 232	
8.4.1	Allgemein	
8.4.2	Aktivierung/Deaktivierung der RS 232-Schnittstelle am AMS 200	
8.4.3	RS 232 - Elektrischer Anschluss	
8.4.4 8.4.5	Parametrierung über das Bedienfeld/DisplayKommunikationsprotokoll (Binärprotokoll)	
o.4.5 9	Diagnose und Fehlerbehebung	
9 9.1	Allgemeine Fehlerursachen	
9.1 9.2	Statusanzeigen im Display des AMS 200.	
9.3	Fehler am Profibus	
9.4	Fehler SSI-Schnittstelle	
9.5	Fehler RS 232-Schnittstelle	
9.6	Fehler Interbus-Schnittstelle	100

10	Typenübersicht und Zubehör	101
10.1	Typenübersicht AMS 200	101
10.2	Typenübersicht Reflektoren	
10.3	Zubehör Montagewinkel	101
10.4	Zubehör Umlenkeinheit	101
10.5	Zubehör Profibus-Abschlusswiderstand	101
10.6	Zubehör Steckverbinder	102
10.7	Zubehör vorkonfektionierte Kabel Spannungsversorgung	102
10.7.1	Kontaktbelegung PWR-Anschlusskabel	102
10.7.2	Technische Daten Kabel Spannungsversorgung	
10.7.3	Bestellbezeichnungen Kabel Spannungsversorgung	102
10.8	Zubehör vorkonfektionierte Kabel Schnittstellen-Anschluss	103
10.8.1	Allgemein	
10.8.2	Kontaktbelegung Profibus-Anschlusskabel KB PB	
10.8.3	Kontaktbelegung SSI-/Interbus-Anschlusskabel KB SSI/IBS	
10.8.4	Technische Daten Schnittstellen-Anschlusskabel	
10.8.5	Bestellbezeichnungen Schnittstellen-Anschlusskabel	105
11	Wartung	106
11.1	Reinigung	106
11.2	Reparatur und Instandhaltung	
12	Anhang	107
12.1	EG-Konformitätserklärung	
	Stichwortverzeichnis	

1 Allgemeines

1.1 Zeichenerklärung

Nachfolgend finden Sie die Erklärung der in dieser technischen Beschreibung verwendeten Symbole.



Achtung!

Dieses Symbol steht vor Textstellen, die unbedingt zu beachten sind. Nichtbeachtung kann zu Verletzungen von Personen oder zu Sachbeschädigungen führen.



Achtung Laser!

Dieses Symbol warnt vor Gefahren durch gesundheitsschädliche Laserstrahlung.



Hinweis!

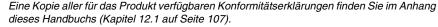
Dieses Symbol kennzeichnet Textstellen, die wichtige Informationen enthalten.

1.2 Konformitätserklärung

Das absolut messende optische Lasermesssystem AMS 200... wurde unter Beachtung geltender europäischer Normen und Richtlinien entwickelt und gefertigt.



Hinweis!



Der Hersteller der Produkte, die Leuze electronic GmbH + Co. KG in D-73277 Owen/Teck, besitzt ein zertifiziertes Qualitätssicherungssystem gemäß ISO 9001.







1.3 Funktionsbeschreibung AMS 200...

Das optische Lasermesssystem AMS 200... misst Entfernungen zu feststehenden sowie bewegten Anlagenteilen. Das Messprinzip basiert auf der Messung der Lichtlaufzeit. Das von der Laserdiode emittierte Licht wird von einem Reflektor auf das Empfangselement des Lasermesssystems reflektiert. Das AMS 200... berechnet aus der Lichtlaufzeit die Entfernung zum Reflektor. Die hohe Absolutmessgenauigkeit des Lasermesssystems sowie die schnelle Integrationszeit sind für Anwendungen aus den Bereichen der Lageregelung konzipiert.

1.4 Nomenklatur

AMS 200 = Absolutes Mess-System 200.

2 Sicherheitshinweise

2.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

Dokumentation

Alle Angaben dieser Technischen Beschreibung, insbesondere der Abschnitt "Sicherheitshinweise" müssen unbedingt beachtet werden. Bewahren Sie diese Technische Beschreibung sorgfältig auf. Sie sollte immer verfügbar sein.

Reparatur

Reparaturen dürfen nur vom Hersteller oder einer vom Hersteller autorisierten Stelle vorgenommen werden.



Achtung!

Das Gerät darf nicht geöffnet werden. Zuwiderhandlungen führen zum Verlust der Garantie. Zugesicherte Eigenschaften können nach Öffnen des Gerätes nicht mehr garantiert werden.

2.2 Sicherheitsstandards

Das absolut messende optische Lasermesssystem AMS 200... ist unter Beachtung geltender Sicherheitsnormen entwickelt, gefertigt und geprüft worden. Es entspricht dem Stand der Technik.

2.2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Geräteserie AMS 200... ist ein auf Lasertechnologie basierendes absolutes Messsystem. Die Geräte messen mittels eines sichtbaren optischen Lasers berührungslos Entfernungen bis zu einer Entfernung von 200m. Der Laser ist so konzipiert, dass die Positionsmessungen gegen einen Reflektor erfolgen.



Achtuna!

Der Schutz von Betriebspersonal und Gerät ist nicht gewährleistet, wenn das Gerät nicht entsprechend seinem bestimmungsgemäßen Gebrauch eingesetzt wird.

Einsatzgebiete

Das AMS 200... ist für die folgenden Einsatzgebiete geeignet:

- Entfernungsmessungen zur Positionierung von automatisierten, bewegten Anlagenteilen, wie z.B:
 - Fahr- und Hubachse von Regalbediengeräten
 - · Portalkranbrücken und deren Laufkatzen
 - Verschiebeeinheiten
 - Aufzüge

2.3 Sicherheitsbewusst arbeiten



Achtung!

Eingriffe und Veränderungen an den Geräten, außer den in dieser Anleitung ausdrücklich beschriebenen, sind nicht zulässig.

Das Gerät darf nicht geöffnet werden. Zuwiderhandlungen führen zum Verlust der Garantie. Zugesicherte Eigenschaften können nach Öffnen des Gerätes nicht mehr garantiert werden.

Sicherheitsvorschriften

Beachten Sie die örtlich geltenden gesetzlichen Bestimmungen und die Vorschriften der Berufsgenossenschaften.



Achtung!

Das AMS 200... ist kein Sicherheitsmodul gemäß EU-Maschinenrichtlinie.

Qualifiziertes Personal

Die Montage, Inbetriebnahme und Wartung der Geräte darf nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Elektrische Arbeiten dürfen nur von elektrotechnischen Fachkräften durchgeführt werden.



Achtung Laserstrahlung!

Das AMS 200... arbeitet mit einem Rotlichtlaser der Klasse 2 gemäß EN 60825-1. Bei länger andauerndem Blick in den Strahlengang kann die Netzhaut im Auge beschädigt werden!

Nie direkt in den Strahlengang blicken!

Laserstrahl des AMS 200... nicht auf Personen richten!

Bei der Montage und Ausrichtung des AMS 200... auf Reflexionen des Laserstrahls durch spiegelnde Oberflächen achten!

Laserschutzbestimmungen gemäß (DIN) EN 60825-1 in der neuesten Fassung beachten! Die Ausgangsleistung des Laserstrahls beträgt am Austrittsfenster max. 4,0 mW nach (DIN) EN 60825-1. Die gemittelte Laserleistung ist geringer als 1 mW entsprechend Laserklasse 2 sowie auch nach CDRH Class 2.

Das AMS 200... verwendet eine Laserdiode geringer Leistung im sichtbaren Rotlichtbereich mit einer emittierten Wellenlänge von 650 ... 690nm.



Achtung!

VORSICHT! Wenn andere als die hier angegebenen Bedienungs- und Justiereinrichtungen benutzt oder andere Verfahrensweisen ausgeführt werden, kann dies zu gefährlicher Strahlungsexposition führen.

Das AMS 200... ist am Gehäuse mit folgender Beschilderung versehen:

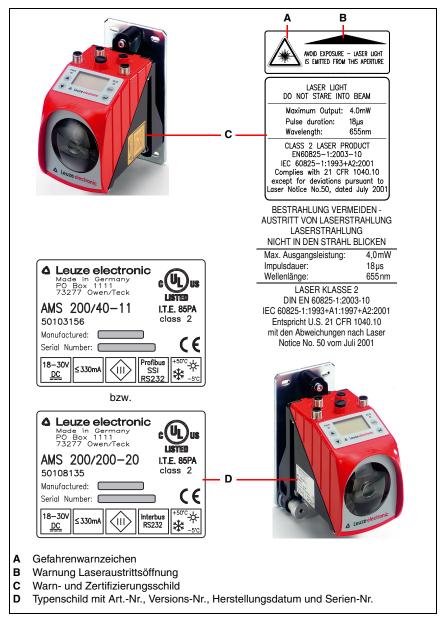


Bild 2.1: Anbringung der Aufkleber am AMS 200...

3 Schnellinbetriebnahme für Querleser

Hinweis!



Im Folgenden finden Sie eine **Kurzbeschreibung zur Erstinbetriebnahme** des Lasermesssystems. Zu allen aufgeführten Punkten finden Sie im weiteren Verlauf des Handbuchs ausführliche Erläuterungen.



Mechanischer Aufbau

Die Montage des AMS 200... und des zugehörigen Reflektors erfolgt an zwei gegenüberliegenden, planparallelen, ebenen und lotrechten Wänden bzw. Anlagenteilen.

Zur fehlerfreien Positionsmessung ist eine freie Sichtverbindung zwischen AMS 200... und dem Reflektor notwendig.

Gerätemontage

Der Laser wird mit 4 Schrauben (M5) an einer senkrechten Wand befestigt.

Die Ausrichtung geschieht mittels 2 Justageschrauben. (Laserlichtfleck mittig auf dem Reflektor). Die Fixierung der eingestellten Ausrichtung erfolgt mit der Rändelmutter und feste Konterung durch die M5-Mutter.

→ Kapitel 7.1 auf Seite 31

Reflektormontage

Der Reflektor wird mit 4 Schrauben (M5) an einer senkrechten Wand befestigt. Der Reflektor wird unter Verwendung der beiliegenden Unterlegteile geneigt. Näheres hierzu entnehmen Sie bitte dem Kapitel 5 (Reflektoren). AMS 200... und Reflektor stehen sich so gegenüber, dass der Laserlichtfleck in der Mitte des Reflektors auftrifft.

→ Kapitel 5 auf Seite 19



Achtung!

Der Laserstrahl muss zur Positionsberechnung unterbrechungsfrei auf den Reflektor treffen. Achten Sie darauf, dass der Laserstrahl während der Anlagenbewegung immer auf den Reflektor trifft.



Anschließen von PWR, Profibus, Interbus, SSI oder RS 232

Das Lasermesssystem wird über M12-Rundsteckverbinder angeschlossen.

Der Anschluss der Spannungsversorgung geschieht über den M12-Anschluss PWR.

Der Profibus/Interbus wird über **BUS IN**, bzw. bei einem weiterführenden Netzwerk über **BUS OUT** angeschlossen.

PROFIBUS:

Wird **BUS OUT** nicht verwendet, muss der Profibus an dieser Stelle mit einem M12-Terminierungsstecker abgeschlossen werden (siehe Kapitel 10.5 "Zubehör Profibus-Abschlusswiderstand").

INTERBUS: Der Interbus benötigt keinen Terminierungsstecker am Anschluss BUS OUT.

SSI: Die SSI-Schnittstelle wird über den M12-Anschluss SSI angeschlossen.

RS 232: Die RS 232-Schnittstelle wird über den M12-Anschluss SERVICE angeschlossen.

→ Kapitel 4.3 auf Seite 15



Das Display

Ist das Lasermesssystem mit Spannung versorgt, kann über das Display der Status des Gerätes sowie der gemessene Positionswert abgelesen werden. Das Display stellt sich automatisch auf die Anzeige der Messwerte ein.

Über die Tasten **Aufwärts** (a) und **Abwärts** (b) links vom Display können die unterschiedlichsten Daten sowie Parameter abgelesen und verändert werden. Für den Profibus muss am Display die Netzwerkadresse des AMS 200... parametriert werden.

PROFIBUS: Die Betriebsbereitschaft des Gerätes wird durch die grüne LED **PWR** angezeigt. Die korrekte Parametrierung und der richtige Busanschluss wird durch die grüne LED **BUS** angezeigt. Im Display wird die parametrierte Profibus-Adresse angezeigt.

SSI: Bei Verwendung als SSI-Gerät kann mit den Defaulteinstellungen gearbeitet werden. Damit die BUS-LED keinen fehlenden Profibus signalisiert, wird über das Display der Profibus deaktiviert. Sind andere SSI-Einstellungen gewünscht, können diese ebenfalls über die Displaybedienung geändert werden.

INTERBUS: Die Betriebsbereitschaft des Gerätes wird durch die grüne LED **PWR** angezeigt. Die LED **BUS** ist nicht aktiv und dauerhaft aus. Im Display wird bei aktiviertem Interbus IBS angezeigt.

→ Kapitel 6 auf Seite 23



Das AMS 200... am Profibus

Installieren Sie die zum AMS 200... gehörende GSD-Datei im Profibusmanager ihrer Steuerung. Aktivieren Sie die gewünschten Module (mindestens das Modul 1 - Positionswert). Hinterlegen Sie im Profibusmanager die Slave-Adresse für das AMS 200.... Achten Sie auf Adressgleichheit mit der im Gerät konfigurierten Adresse. Die im AMS 200 vorhandene SSI-und RS 232 Schnittstelle kann zeitgleich mit der Profibus-Schnittstelle genutzt werden.

→ Kapitel 8.1 auf Seite 38



Das AMS 200... am Interbus

Das Lasermesssystem wird mit voreingestellten Interbus-Parametern ausgeliefert (siehe Kapitel 8.3.7 "Default-Einstellungen des AMS 200/...-20..." auf Seite 90). Das AMS 200 ist mit dem Ident-Code 32_H klassifiziert, welcher in der Steuerung hinterlegt wird. Das AMS 200 wird über den M12-Anschluss **BUS IN**, bzw. bei einem weiterführenden Netzwerk über **BUS OUT** angeschlossen. Die im AMS 200 vorhandene RS 232 Schnittstelle kann zeitgleich mit der Interbus-Schnittstelle genutzt werden.

→ Kapitel 8.3 auf Seite 85



Die SSI-Schnittstelle des AMS 200...

Das Lasermesssystem wird mit voreingestellten SSI-Parametern ausgeliefert (siehe Kapitel 8.2.4 "Default-Einstellungen der SSI-Schnittstelle"). Sollte eine Anpassung der Parameter an die Steuerung/Regler notwendig sein, so werden diese Einstellungen direkt über das Display bzw. beim Betrieb am Profibus über die GSD-Datei vorgenommen (siehe Kapitel 6 "Bedienfeld - Display AMS 200..." und siehe Kapitel 8.1.6.17 "Modul 17: SSI-Schnittstelle").

→ Kapitel 8.2 auf Seite 80



Hinweis!

Im Kapitel 9 "Diagnose und Fehlerbehebung" finden Sie weitere Hinweis zur Instandsetzung des Lasermesssystems.

Integrationszeit

Elektrische Daten

4 Technische Daten

4.1 Allgemeine Daten

Messtechnische Daten AMS 200/40-...-(H) AMS 200/120-...-(H) AMS 200/200-...-(H) Messhereich 0,2 ... 40m 0,2 ... 120m 0,2 ... 200m Genauigkeit + 2 mm + 2 mm + 3mm Reproduzierbarkeit 1) 0.3mm 0.5mm 0.7mm Messwertausgabe 1.6ms Messwertberechnungszeit / ca. 8ms

Auflösung einstellbar, Default Profibus/Interbus: 1 mm, Default SSI/RS 232: 0,1 mm

Temperaturdrift $\leq 0,1$ mm/K

Temperatureinfluss 1 ppm/K

Luftdruckeinfluss 0,3 ppm/hPa

Verfahrgeschwindigkeit ≤ 10 m/s

Versorgungsspannung VIN ²⁾ 18 ... 30 VDC Stromaufnahme ohne Optikheizung: ≤ 250 mA / 24 VDC mit Optikheizung: ≤ 500 mA / 24 VDC

 Optische Daten

 Sender
 Laserdiode, Rotlicht, Wellenlänge 650 ... 690nm

Laserklasse 2 nach EN 60825-1, CDRH
Laser Lebensdauer ³⁾ 50 °C: 23.000h

Durchschnittstemperatur / Jahr 25°C: 60.000 h

10°C: 120.000h

2, programmierbar

Lichtfleckdurchmesser ≤ 40mm (bei 40m) ≤ 100mm (bei 120m) ≤ 150mm (bei 200m)

Schnittstellen

Profibus DP nach V_0 , V_1 \leq 12 Mbit/s SSI 50 kHz ... max. 800 kHz Interbus 500 kBit/s RS 232 19.2 kBit/s ... 115.2 kBit/s

Bedien- und Anzeigeelemente

Tastatur 4 Tasten
Display monochromes Grafikdisplay, 128 x 64 Pixel
LED 2 LEDs, zweifarbig

Ein-/Ausgänge Anzahl

Eingang Low: 0 ... 2VDC, High: 18 ... 30VDC verpolgeschützt

Ausgang Low: 0 ... 2VDC, High: VIN - 2VDC max. 100mA, kurzschlusssicher,

Schutz vor Überspannung, Transienten, Übertemperatur

Mechanische Daten

Gehäuse Zink-Druckguss
Optik Glas
Gewicht ca. 2,8kg
Schutzart IP 65 nach EN 60529 4)

Umweltbedingungen

Betriebstemperatur ohne Optikheizung: -5°C ... +50°C mit Optikheizung: -30°C ... +50°C

Lagertemperatur -30°C ... +70°C

Luftfeuchtigkeit max. 90% rel. Feuchte, nicht kondensierend

 Schwingen
 nach EN 60068-2-6

 Rauschen
 nach EN 60068-2-64

 Schock
 nach EN 60068-2-27, EN 60068-2-29

 EMV
 nach EN 61000-6-2:2005, EN 61000-6-4:2007 ⁵⁾

- 1) statistischer Fehler 1 Sigma, minimale Einschaltdauer 2 min.
- 2) bei UL-Applikationen: nur für die Benutzung in "Class 2" Stromkreisen nach NEC.
- 3) durch Abschalten der Laserdiode in den Stillstandszeiten der Anlage kann die Geräte-Lebensdauer deutlich verlängert werden. Die Laser-Lebensdauer ist auf eine Ausfallrate von 1% berechnet.
- 4) bei verschraubten M12-Steckern bzw. aufgesetzten Abdeckkappen
- 5) Siehe "EG-Konformitätserklärung" auf Seite 107.

Tabelle 4.1: Technische Daten

4.2 Maßzeichnung AMS 200

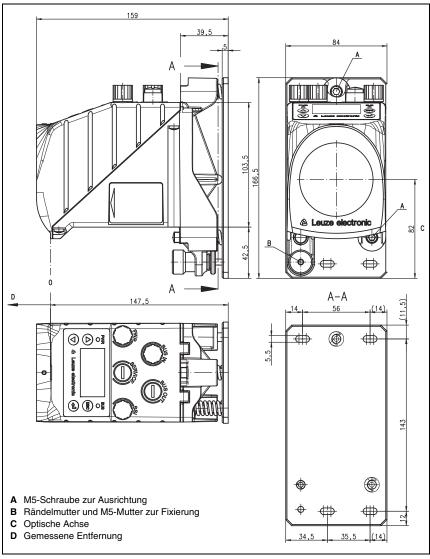


Bild 4.2: Maßzeichnung AMS 200...

4.3 Elektrischer Anschluss

Das AMS 200... wird über M12-Rundsteckverbinder angeschlossen.

Die Position der einzelnen Geräteanschlüsse entnehmen sie bitte unten dargestelltem Geräteausschnitt.

Als Zubehör erhalten Sie zu allen Anschlüssen die entsprechenden Gegenstecker bzw. vorkonfektionierten Kabel (siehe Kapitel 10 "Typenübersicht und Zubehör").



Achtung!

Der Anschluss des Gerätes und Wartungsarbeiten unter Spannung dürfen nur durch eine elektrotechnische Fachkraft erfolgen.

Können Störungen nicht beseitigt werden, ist das Gerät außer Betrieb zu setzen und gegen versehentliche Inbetriebnahme zu schützen.

Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen, dass die Versorgungsspannung mit dem angegebenen Wert auf dem Typenschild übereinstimmt.

Das AMS 200... ist in Schutzklasse III zur Versorgung durch PELV (Protective Extra Low Voltage - Schutzkleinspannung mit sicherer Trennung) ausgelegt. Bei UL-Applikationen ist die Benutzung ausschließlich in "Class 2" Stromkreisen nach NEC (National Electrical Code) zulässig.

Achten Sie auf den korrekten Anschluss des Schutzleiters. Nur bei ordnungsgemäß angeschlossenem Schutzleiter ist der störungsfreie Betrieb gewährleistet.



Bild 4.3: Lage und Bezeichnung der elektrischen Steckverbindungen



Achtung!

Die Schutzart IP 65 wird nur mit verschraubten Steckverbindern bzw. mit verschraubten Abdeckkappen erreicht!

4.3.1 PWR - Spannungsversorgung und Eingang/Ausgang

PWR - I/O

PWR (5-pol. Stecker, A-kodiert)					
PWR	Pin	Name	Bemerkung		
1/0 1	1	VIN	positive Versorgungsspannung +18 +30 VDC		
GND 3 0 0 0 1 VIN	2	I/O 1	Ein-/Ausgang 1 (siehe auch Modul 4/5)		
5000	3	GND	negative Versorgungsspannung 0VDC		
FE 4	4	I/O 2	Ein-/Ausgang 2 (siehe auch Modul 4/5)		
I/O 2 M12-Stecker	5	FE	Funktionserde		
(A-kodiert)	Gewinde	FE	Funktionserde (Gehäuse)		

Zur Konfiguration des Eingangs/Ausgangs siehe Kapitel Display, Profibus bzw. Interbus.

4.3.2 BUS IN - (Profibus DP IN)

PROFIBUS:

BUS IN (5-pol. Stecker, B-kodiert)				
BUS IN	Pin	Name	Bemerkung	
A (N)	1	N.C.	nicht belegt	
2	2	A (N)	Empfangs-/Sendedaten A-Leitung (N)	
N.C. 3 (0,0 0)1 N.C.	3	N.C.	nicht belegt	
30	4	B (P)	Empfangs-/Sendedaten B-Leitung (P)	
FE 4 B (P)	5	SHIELD	Schirm bzw. Funktionserde	
M12-Stecker (B-kodiert)	Gewinde	FE	Funktionserde (Gehäuse)	

4.3.3 BUS OUT - (Profibus DP OUT)

PROFIBUS:

BUS OUT (5-pol. Buchse, B-kodiert)					
BUS OUT	Pin	Name	Bemerkung		
A (N)	1	vcc	Versorgungsspannung +5V (Terminierung)		
VCC 1 0 0_0 3 GND	2	A (N)	Empfangs-/Sendedaten A-Leitung (N)		
05	3	GND	Datenbezugspotential		
4 FE B (P)	4	B (P)	Empfangs-/Sendedaten B-Leitung (P)		
M12-Buchse	5	SHIELD	Schirm bzw. Funktionserde		
(B-kodiert)	Gewinde	FE	Funktionserde (Gehäuse)		

4.3.4 BUS IN - (Interbus)

INTERBUS:

BUS IN (5-pol. Stecker, B-kodiert)					
BUS IN	Pin	Name	Bemerkung		
/DO	1	DO	vom Interbus-Master		
2	2	/DO	vom Interbus-Master - invertiert		
DI (3(0,0 0)1)DO	3	DI	zum Interbus-Master		
Data 4	4	/DI	zum Interbus-Master - invertiert		
GND /DI	5	Data GND	Data Ground		
M12-Stecker (B-kodiert)	Gewinde	SHIELD	Schirm über RC-Glied an Gehäuse		

4.3.5 BUS OUT - (Interbus)

INTERBUS:

BUS OUT (5-pol. Buchse, B-kodiert)					
BUS OUT	Pin	Name	Bemerkung		
/DO	1	DO	vom Interbus-Master		
2	2	/DO	vom Interbus-Master - invertiert		
$DO(1(0 o_5 o)3)DI$	3	DI	zum Interbus-Master		
4 Data	4	/DI	zum Interbus-Master - invertiert		
/DI GND	5	Data GND	Data Ground		
M12-Buchse (B-kodiert)	Gewinde	SHIELD	Schirm direkt an Gehäuse		

4.3.6 SSI - Schnittstelle

SSI

SSI (5-pol. Stecker, B-kodiert)					
SSI	Pin	Name	Bemerkung		
DATA-	1	DATA+	+ Daten-Leitung SSI (Ausgang)		
2	2	DATA-	- Daten-Leitung SSI (Ausgang)		
$CLK+\left(3\begin{pmatrix}0\\0\\5\\0\end{pmatrix}1\right)DATA+$	3	CLK+	+ Clock-Leitung SSI (Eingang galv. getrennt)		
FE 4 CLK-	4	CLK-	- Clock-Leitung SSI (Eingang galv. getrennt)		
M12-Stecker (B-kodiert)	5	FE	Funktionserde		
(B-kodiert)	Gewinde	FE	Funktionserde (Gehäuse)		

4.3.7 SERVICE - (RS 232)

RS 232

SERVICE (5-pol. Buchse, A-kodiert)					
SERVICE	Pin	Name	Bemerkung		
RS232-TX	1	+3.3V	Spannungsversorgung 3,3VDC		
2	2	RS232-TX	Sendeleitung RS232/Servicedaten		
+3.3 V (1 (0 0 0 0)3 GND	3	GND	Spannungsversorgung 0VDC		
4 NC	4	RS232-RX	Empfangsleitung RS232/Servicedaten		
RS232-RX	5	NC	nicht verwendet		
M12-Buchse (A-kodiert)	Gewinde	FE	Funktionserde (Gehäuse)		

→ Hinweis!

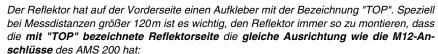
Die dargestellten Anschlüsse, im speziellen die Zuordnung Stecker oder Buchse, beschreiben die M12-Anschlüsse des AMS 200.

5 Reflektoren

5.1 Allgemein

Das Lasermesssystem misst Entfernungen gegen eine Reflexfolie (Reflektor). Die Reflexfolien sind vormontiert auf einer Aluminiumplatte oder als Selbstklebefolie erhältlich. Je nach Messentfernung und Montageort werden unterschiedlich große Reflexfolien angeboten.

→ Hinweis!



- M12-Anschlüsse des AMS 200 oben -> TOP am Reflektor oben !
- M12-Anschlüsse des AMS 200 seitlich-> TOP am Reflektor seitlich!
- M12-Anschlüsse des AMS 200 unten -> TOP am Reflektor unten !



Achtung!

Die in den Technischen Daten des Lasermesssystems angegebene Reichweite, Genauigkeit und Reproduzierbarkeit wird nur bei Verwendung der von Leuze electronic vorgegebenen Reflexfolien erreicht.

5.2 Technische Daten Reflektoren

Die Reflexfolie ist ein weißer Reflexstoff auf Mikroprismenbasis. Das Rückstrahlsystem ist unter einer hochtransparenten, harten Deckschicht angeordnet. Der Selbstkleber ist mit einer Schutzfolie abgedeckt.

Technische Daten

Empfohlene Klebetemperatur +5°C ... +25°C Temperaturbeständigkeit -40°C ... +80°C

(geklebt)
Untergrund
Folienzuschnitt

Prismenstruktur.

Reinigung Keine Mittel mit schleifender Wirkung verwenden

Reinigungsmittel Warmes Wasser mit handelsüblichem Haushaltsspülmittel

Reinigungsmethode Mit klarem Wasser nachspülen und nachwischen

Lagerung Kühl und trocken lagern

Untergrund muss sauber, trocken und fettfrei sein

Mit scharfen Werkzeugen immer seitens der

\triangle

Achtuna!

Bei Anwendungen im Tieftemperaturbereich kleiner -10°C kann es ab 120m Messdistanz zu Beeinträchtigungen der max. Distanz kommen. Für Distanzen größer 120m empfehlen wir eine "schwimmende" Befestigung der Reflexfolie, d. h. die Folie darf im Randbereich nur geklemmt bzw. mit einem zusätzlichen Klebeband fixiert werden. Bei Messdistanzen größer 120m ist von einer ganzflächigen Verklebung abzusehen.

5.3 Auswahl der Reflektorgröße

Je nach Anlagenauslegung kann der Reflektor mitfahrend auf dem Fahrzeug oder auch feststehend montiert werden.



Achtung!

Die unten dargestellten Reflektorgrößen sind eine Empfehlung der Fa. Leuze electronic für die fahrseitige Montage des AMS 200. Vom Anlagenlieferant ist immer zu prüfen, ob aufgrund mechanischer Fahrtoleranzen nicht ein größerer Reflektor als der Empfohlene verwendet werden muss. Dies gilt speziell für eine fahrseitige Montage des Lasermesssystems. Der Laserstrahl darf den Reflektor während der Fahrt nicht verlassen. Für die stationäre Montage des AMS 200 ist für alle Messdistanzen ein kleiner Reflektor mit 200 x200 mm ausreichend.

Empfohlene Reflektorgröße							
Lasermesssystem (Reichweite in m)	Empfohlene Reflektorgröße (H x B) Typenbezeichnung S = Selbstklebend M = Montiert		Artikelnummer				
AMS 200/40 (max. 40 m)	200x200mm	Reflexfolie 200x200-S Reflexfolie 200x200-M	50104361 50104364				
AMS 200/120 (max. 120m)	500x500mm	Reflexfolie 500x500-S Reflexfolie 500x500-M	50104362 50104365				
AMS 200/200 (max. 200m)	749x914mm 914x914mm	Reflexfolie 749x914-S Reflexfolie 914x914-M Reflexfolie 914x914-S	50104363 50104366 50108988				

5.4 Maßzeichnung Reflektoren

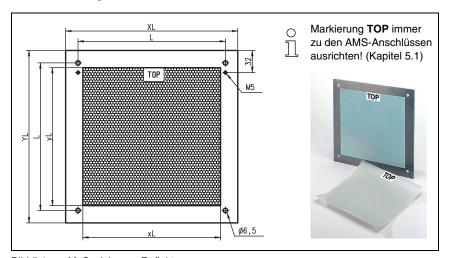


Bild 5.1: Maßzeichnung Reflektoren

Artikel	Refle	xfolie	Reflekt	orplatte
	xL(mm)	yL(mm)	XL(mm)	YL(mm)
Reflexfolie 200x200-S	200	200	entfällt	entfällt
Reflexfolie 500x500-S	500	500	entfällt	entfällt
Reflexfolie 749x914-S	914	749	entfällt	entfällt
Reflexfolie 914x914-S	914	914	entfällt	entfällt
Reflexfolie 200x200-M	200	200	250	250
Reflexfolie 500x500-M	500	500	550	550
Reflexfolie 914x914-M	914	914	946	946

5.5 Reflektormontage

5.5.1 Allgemein

Die Reflexfolien aus der Serie "Reflexfolie …x…-S" – selbstklebend – müssen auf einem ebenen, sauberen und fettfreien Untergrund geklebt werden. Wir empfehlen dazu eine separate Metallplatte, die bauseitig bereitgestellt wird.

Wie in der Tabelle 5.4 beschrieben muss die Reflexfolie geneigt werden.

Die Reflexfolien aus der Serie "Reflexfolie …x…-M" – montiert auf Aluplatte – sind mit entsprechenden Befestigungsbohrungen versehen. Zur Erzielung des erforderlichen Neigungswinkel liegen der Verpackung Distanzringe bei. Siehe dazu Tabelle 5.4.

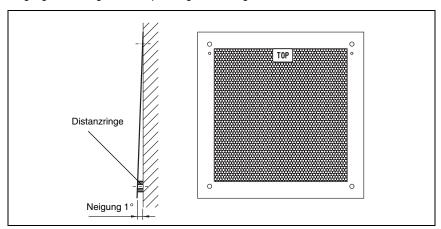


Bild 5.2: Neigung des Reflektors

5.5.2 Reflektormontage

Die Kombination aus Lasermesssystem und Reflexionsfolie wird so montiert, dass der Laserlichtfleck unterbrechungsfrei und möglichst mittig auf die Reflexfolie trifft.

Benutzen Sie dazu die am AMS 200... vorgesehenen Justageelemente (siehe Kapitel 7 "Montage"). Entfernen Sie ggf. die Schutzfolie vom Reflektor.

→ Hinweis!

Der Reflektor muss geneigt werden. Verwenden Sie dazu Distanzringe. Neigen Sie den Reflektor so, dass die **Oberflächenreflexionen der Folienversiegelung nach links, rechts oder oben** abgeleitet werden. **Vermeiden Sie eine Neigung nach unten**, da zusätzliche Reflexionen auf der Fahrschiene entstehen können. Das Kapitel 5.5.3 gibt in Bezug auf die Reflektorgröße die richtige Neigung, und somit die Länge der Distanzringe an.

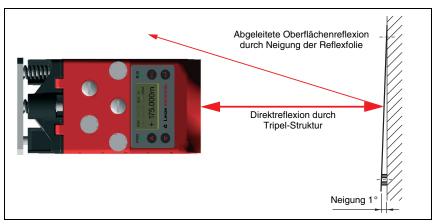


Bild 5.3: Reflektormontage

5.5.3 Tabelle zur Reflektorneigung

Reflektortyp	Neigung durch Distanzringe ¹⁾
Reflexfolie 200x200-S Reflexfolie 200x200-M 1)	4mm
Reflexfolie 500x500-S Reflexfolie 500x500-M 1)	10mm
Reflexfolie 749x914-S	20mm
Reflexfolie 914x914-S Reflexfolie 914x914-M ¹⁾	20mm

¹⁾ Distanzringe sind im Lieferumfang der Reflexfolie...-M enthalten

Tabelle 5.4: Reflektorneigung durch Distanzringe

6 Bedienfeld - Display AMS 200...

6.1 Aufbau des Bedienfeldes

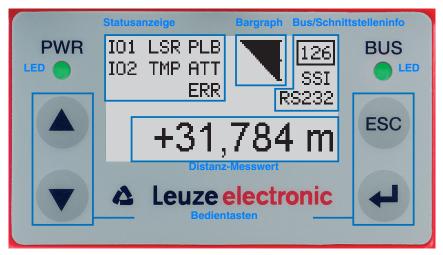


Bild 6.1: Aufbau des Bedienfeldes am Beispiel der Profibus-Gerätevariante

6.2 Statusanzeige und Bedienung

6.2.1 Bedientasten

Aufwärts Navigieren nach oben/seitlich.

Abwärts Navigieren nach unten/seitlich.

(ESC) **ESC** Menüpunkt verlassen.

ENTER Wert bestätigen/eingeben, Wechsel der Menüebenen.

6.2.2 Statusanzeigen

6.2.2.1 LED PWR

PWR		
	aus	Gerät OFF
		 keine Versorgungsspannung
PWR		
PWR	blinkt grün	Gerät ok, Initialisierungsphase
7		- keine Messwertausgabe
		- Spannung liegt an
		- Selbsttest läuft
		- Initialisierung läuft
		- Parameter-Download läuft
		- Bootvorgang läuft
PWR		5 5
	grün Dauerlicht	Gerät ok
		- Messwertausgabe
		- Selbsttest erfolgreich beendet
		- Geräteüberwachung aktiv
PWR		-
PWR	blinkt rot	Gerät ok, Warnung gesetzt
7		- Messwertausgabe
		- Lichtstrahlunterbrechung festgestellt
		 Plausibilitätsfehler festgestellt
PWR		
	rot Dauerlicht	Gerätefehler

6.2.2.2 LED BUS (nur für Profibus, bei Interbus ohne Funktion)

BUS	aus	keine Versorgungsspannung - Profibus deaktiviert (nur SSI-Schnittstelle)
BUS	grün Dauerlicht	Bus ok - Gerät am Profibus aktiv ("data exchange")
BŲS -	blinkt rot	Busfehler - Parametrierung fehlgeschlagen ("parameter failure") - DP-Error - Kein Datenaustausch ("no data exchange")
BUS	rot Dauerlicht	Busfehler - kein DP-Protokollaufbau zum Master ("no data exchange")

- keine Messwertausgabe

- Details siehe Statusanzeigen im Display

6.2.2.3 Statusanzeigen im Display

IO1 Eingang 1 bzw. Ausgang 1 aktiv:

Funktion je nach Parametrierung (siehe auch Modul 4/5).

IO2 Eingang 2 bzw. Ausgang 2 aktiv:

Funktion je nach Parametrierung (siehe auch Modul 4/5).

LSR Warnung Laser Vorausfallmeldung:

Laserdiode gealtert, Gerät weiterhin funktionsfähig, Austausch oder Reparatur veranlassen.

TMP Warnung Temperaturüberwachung:

Zulässige Geräteinnentemperatur über-/unterschritten.

PLB Plausibilitätsfehler:

Nicht plausibler Messwert. Mögliche Ursache: Lichtstrahlunterbrechung, Messbereichsüberschreitung, Zulässige Geräteinnentemperatur weit überschritten oder Verfahrgeschwindigkeit >10m/s.

An den Schnittstellen wird je nach Konfiguration der Wert Null oder der letztgültige Messwert ausgegeben.

ATT Warnung Empfangssignal:

Laseraustrittsfenster oder Reflektor verschmutzt. Flächen reinigen.

ERR Interner Hardwarefehler:

Das Gerät muss zur Überprüfung eingeschickt werden.

6.2.2.4 Bargraph



Signalisiert die Stärke des empfangenen Laserlichtes.

Der mittlere Strich repräsentiert die Warnschwelle ATT. Der Entfernungswert ist weiterhin gültig und wird an den Schnittstellen ausgegeben.

Ist kein Bargraph vorhanden, erscheint gleichzeitig die Statusinformation **PLB**. Der Messwert wird als nicht plausibel erkannt. An den Schnittstellen wird je nach Konfiguration der Wert Null oder der letztgültige Messwert ausgegeben.

6.2.2.5 Bus/Schnittstellen-Info

Zeigt die eingestellte Profibus-Adresse an (Default 126).
Ist der Profibus deaktiviert, ist dieses Feld ausgeblendet.

SSI Zeigt die aktivierte SSI-Schnittstelle an. Ist die SSI-Schnittstelle deaktiviert, ist dieses Feld ausgeblendet.

IBS Zeigt die aktivierte Interbus-Schnittstelle an. Ist die Interbus-Schnittstelle deaktiviert, ist dieses Feld ausgeblendet.

RS232 Zeigt die aktivierte RS 232-Schnittstelle an. Ist die RS 232-Schnittstelle deaktiviert, ist dieses Feld ausgeblendet.

6.2.2.6 Positionsmesswert

Der Positionsmesswert wird in der parametrierten Einheit dargestellt.

+200,000 m In der Einstellung **metrisch** wird der Messwert immer in **m** mit

3 Nachkommastellen dargestellt.

+2000,0 in In der Einstellung inch wird der Messwert immer in in mit

1 Nachkommastelle dargestellt.

6.3 Bedienung

6.3.1 Die 5 Hauptmenüs

Nachdem der Laser an Spannung liegt wird für einige Sekunden die Geräteinformation eingeblendet. Danach zeigt das Display das Messfenster mit allen Statusinformationen.

Die Hauptmenüs werden mit den Aufwärts/Abwärts-Tasten ▲ 🔻 gewählt.

Das angewählte Hauptmenü wird mit der Bestätigungstaste 🕒 aktiviert.

Mit der Rücksprungtaste wird ein aktiviertes Haupt- oder Untermenü wieder verlassen. Mit Betätigung einer der Tasten wird für 10min. die Display-Beleuchtung aktiviert.

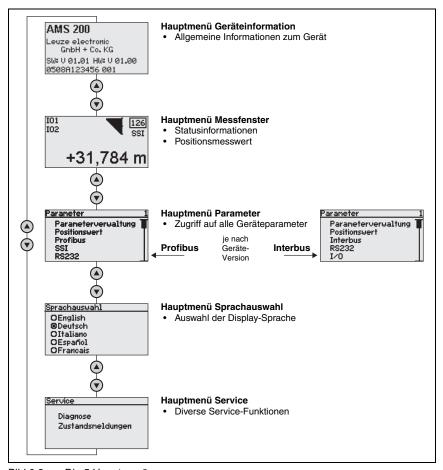


Bild 6.2: Die 5 Hauptmenüs

6.3.2 Hauptmenü Parameter

→ Hinweis!

Im vorderen Umschlag dieses Handbuchs finden Sie eine Ausklapp-Seite mit der vollständigen Parameter-Menüstruktur. Die Parameter sind dort kurz unter Angabe der Default-Werte beschrieben.

PROFIBUS: Eine ausführliche Beschreibung der einzelnen Profibus-Parameter finden Sie in der Beschreibung der Profibus-GSD-Module (Kapitel 8.1.6 auf Seite 45).

Die Parameterverwaltung ist im folgenden Kapitel beschrieben.

INTERBUS: Die ausführliche Beschreibung der Default-Einstellungen für Interbus finden Sie in Kapitel

8.3 auf Seite 85.

Die Parameterverwaltung ist im folgenden Kapitel beschrieben.

6.3.2.1 Menüpunkt Parameterverwaltung

Parameter betrachten bzw. ändern

Im Normalbetrieb können Parameter nur betrachtet werden. Sollen Parameter geändert werden, so muss der Menüpunkt **ON** in der Displaymaske **Parameterfreigabe** aktiviert werden (siehe Bild 6.3).

Hinweis!

Wurde ein Passwort hinterlegt, ist die Parameterfreigabe erst nach Eingabe dieses Passwortes möglich, siehe "Passwort zur Parameterfreigabe" auf Seite 29.

Die komplette Anzeige des AMS 200... wird invertiert dargestellt, solange die Parameterfreigabe aktiviert ist.



Achtung!

Je nach Geräteversion wird das Bussystem bzw. die Schnittstelle bei Aktivierung der Parameterfreigabe deaktiviert:

PROFIBUS: Das Lasermesssystem wird am Profibus deaktiviert, wenn die Parameterfreigabe über das Display aktiviert wird. Nach Rücknahme der Parameterfreigabe ist das Gerät am Profibus wieder aktiv.

SSI: Die SSI-Schnittstelle ist auch während der Parameterfreigabe aktiv. Änderungen der Parameter wirken sich sofort aus.

INTERBUS: Die Interbus-Schnittstelle ist auch während der Parameterfreigabe aktiv. Änderungen der Parameter wirken sich sofort aus.

RS 232: Die RS 232-Schnittstelle ist auch während der Parameterfreigabe aktiv. Änderungen der Parameter wirken sich sofort aus.

Parameterfreigabe

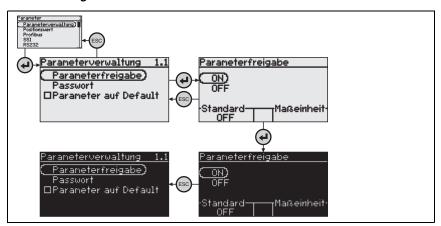


Bild 6.3: Parameterfreigabe

Hinweis!

Wird das AMS 200... an einem Profibus-Netzwerk betrieben, erfolgt die Parametrierung ausschließlich über den Profibus.

PROFIBUS:

Über das Display gesetzte Parameter werden beim Betrieb des Lasermesssystems am Profibus durch die in den GSD-Modulen festgelegten Parameter überschrieben. Für GSD-Module, die am Profibus nicht aktiv verwendet werden, gelten die Default-Einstellungen des Lasermesssystems, siehe "Detailbeschreibung der Module" auf Seite 45. Somit werden vom Profibus alle Parameter vorbesetzt.



Achtung!

Werden Parameter während des Busbetriebes über das Display geändert, so wird das Lasermesssystem in dem Moment vom Profibus getrennt, in dem über das Display die Parameterfreigabe aktiviert wird. Die über Profibus gesetzten Parameter treten in den Hintergrund, und es sind Parameteränderungen über das Display möglich. Nach dem Verlassen der Parameterfreigabe wird das Lasermesssystem wieder automatisch in den Profibus aufgenommen. Beim Einbinden in den Profibus bekommt das Lasermesssystem alle Parameter vom Profibus-Master übertragen.

PROFIBUS: Die über das Display getätigten Einstellungen werden überschrieben!

> Ausschließlich der Profibus-Master verwaltet und parametriert Geräteeinstellungen für den Betrieb des Lasermesssystems am Profibus.

SSI: Ist der Profibus deaktiviert und das Lasermessystem sendet seine Daten über die SSI-Schnittstelle, müssen die Parameter des Laser bei Bedarf über das integrierte Display eingestellt werden. In dieser Betriebsart haben die Profibus-Default-Parameter keine Wirkung, es gilt der SSI-Default-Parametersatz (siehe Kapitel 8.2.4).

Einstellungen, die am Display vorgenommen werden, gelten nun permanent. Da in dieser Betriebsart die Parameter nur im Gerät gespeichert sind, müssen bei einem Gerätewechsel die Parameter am Tauschgerät neu eingestellt werden.

6.3.2.2 Passwort zur Parameterfreigabe

Per Default ist die Passwortabfrage deaktiviert. Zum Schutz vor ungewollten Änderungen kann die Passwortabfrage aktiviert werden. Das voreingestellte Passwort lautet **0000** und kann bei Bedarf angepasst werden (siehe Bild 6.4).

n

Hinweis!

Für die Eingabe des Passwortes muss die Parameterfreigabe aktiviert sein.

Ein gewähltes Passwort wird mit save gespeichert.

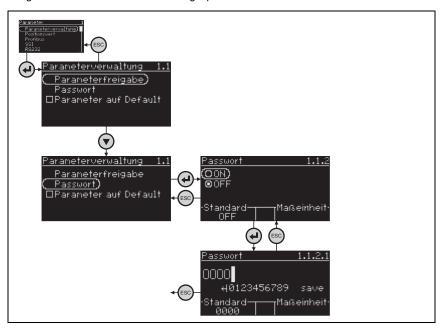


Bild 6.4: Passwortänderung

Sollte das Passwort nicht bekannt sein, so kann mit Hilfe des Master-Passwortes 2301 jederzeit das Gerät freigeschaltet werden.



Achtung!

Beim Betrieb des Lasermesssystems am Profibus hat das am Display eingegebene Passwort keine Wirkung. Der Profibus überschreibt das Passwort mit den Default-Einstellungen.

PROFIBUS: Ist im Profibus-Betrieb ein Passwort gewünscht, so muss dieses über das Modul 18 d, e (siehe Seite 78) parametriert werden.

6.3.3 Hauptmenü Sprachauswahl

Sprachauswahl	
OEnglish	
Deutsch	
OItaliano	
OEspañol	
OFrancais	

Bild 6.5: Hauptmenü Sprachauswahl

PROFIBUS:



Hinweis!

Beim Betrieb des Lasermesssystems am Profibus wird die in der GSD-Datei parametrierte Sprache zur Anzeige gebracht.

6.3.4 Hauptmenü Service



Bild 6.6: Hauptmenü Service

Diagnose

Durch Auswahl des Menüpunktes Diagnose werden die folgenden Werte angezeigt:

- · aktueller Messwert.
- minimal gemessener Wert nach Aktivierung der Diagnose.
- maximal gemessener Wert nach Aktivierung der Diagnose.

Durch Betätigen der Taste **Aufwärts** oder **Abwärts** wird der Min.-/Max.-Speicher auf den aktuellen Messwert zurückgesetzt.

Im Fenster **Min/Max Diagnose** angezeigte und gespeicherte Gerätemeldungen, wie z. B. **ATT**, **PLB**, **TMP** etc., werden durch einen beliebigen Tastendruck bzw. Power ON/ Power OFF zurückgesetzt.

Zustandsmeldungen

Dieser Menüpunkt dient ausschließlich zu Service-Zwecken durch Leuze electronic.

7 Montage

7.1 Montage des AMS 200...

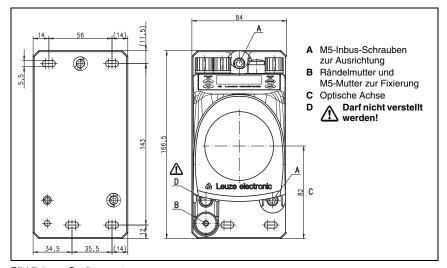


Bild 7.1: Gerätemontage

Die Montage des AMS 200... und des zugehörigen Reflektors erfolgt an zwei gegenüberliegenden, planparallelen, ebenen Wänden bzw. Anlagenteilen. Zur fehlerfreien Positionsmessung ist eine unterbrechungsfreie Sichtverbindung zwischen AMS 200... und dem Reflektor notwendig.

Verwenden Sie zur Befestigung des Lasermesssystems M5-Schrauben. Sichern Sie die Schrauben mit einer Zahnscheibe gegen Lösen durch Vibrationen.

Der Laserlichtfleck wird so ausgerichtet, dass er bei minimaler wie auch maximaler Messentfernung immer in der Mitte des gegenüberliegenden Reflektors auftrifft. Benutzen Sie zur Ausrichtung die beiden M5-Inbus-Schrauben ("A" in Bild 7.1). Achten Sie darauf, dass während der Ausrichtung die Rändelmutter und die M5-Kontermutter ("B" in Bild 7.1) weit geöffnet sind.



Achtung!

Damit sich die Ausrichtung des Lasermesssystems im Dauerbetrieb nicht verstellt, ziehen Sie anschließend die **Rändelmutter handfest** an und **kontern die Fixierung fest mit der M5-Mutter** ("B" in Bild 7.1). Rändelmutter und M5-Mutter dürfen erst **nach der Justage** angezogen werden.



Achtung!

Das Gerät darf nicht geöffnet werden. Zuwiderhandlungen führen zum Verlust der Garantie. Zugesicherte Eigenschaften können nach Öffnen des Gerätes nicht mehr garantiert werden.

7.1.1 Optionaler Montagewinkel

Als Zubehör ist optional ein Montagewinkel zur Montage des AMS 200 auf einer ebenen, horizontalen Fläche erhältlich.

Typenbezeichnung: MW OMS/AMS 01

Artikelnummer: 50107255

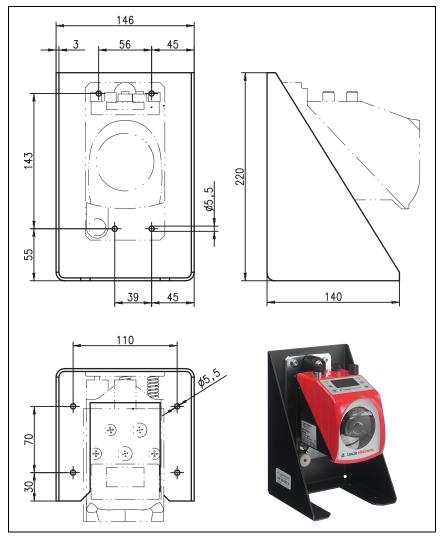


Bild 7.2: Optionaler Montagewinkel

7.1.2 Montageabstände

Minimaler Parallelabstand benachbarter AMS 200

Der kleinstmögliche Parallelabstand benachbarter AMS 200 wird durch die maximal gemessene Distanz sowie durch die Eigenschaften des Reflektors bestimmt. Damit sich benachbarte Geräte nicht gegenseitig beeinflussen ist der Parallelabstand der Laserlichtflecke auf dem Reflektor maßgebend.

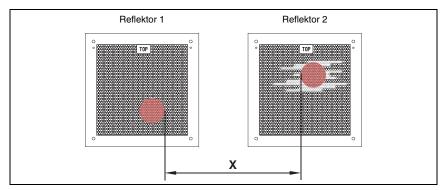


Bild 7.3: Minimaler Parallelabstand X benachbarter AMS 200

Min. Parallelabstand der Laserlichtflecke X = 100 mm + (max. Messdistanz in mm • 0,01)

Hinweis!

Bitte beachten Sie, dass sich beide Laserlichtflecke bedingt durch Fahrtoleranzen aufeinander zu bewegen können.

Sind beide AMS 200 optisch von einander getrennt, z. B. bei Montage in verschiedenen Regalgassen, kann der Parallelabstand auch geringer gewählt werden, da in diesem Fall keine gegenseitige Beeinflussung vorliegt.

Minimaler Abstand zu einer benachbarten optischen Datenübertragung DDLS 200

Die Datenlichtschranke der Baureihe DDLS 200 und das AMS 200 beeinflussen sich gegenseitig nicht. In Abhängigkeit der Größe des verwendeten Reflektors kann die Datenlichtschranke mit einem minimalen Montageabstand von 100mm zum AMS 200 montiert werden. Der Montageabstand ist unabhängig von der Entfernung.

7.2 Montage des Reflektors

Die Kombination aus Lasermesssystem und Reflexionsfolie bzw. Reflektor wird so montiert, dass der Laserlichtfleck unterbrechungsfrei und möglichst mittig auf der Reflexfolie liegt.

Hinweis!

Nähere Informationen zur Montage des Reflektors entnehmen Sie bitte dem Kapitel 5 "Reflektoren".

7.3 Montage mit Umlenkeinheit

7.3.1 Allgemein

Die beiden verfügbaren Umlenkeinheiten dienen zur 90°-Umlenkung des Laserstrahls, siehe "Zubehör Umlenkeinheit" auf Seite 101.



Achtung!

Die Umlenkeinheiten sind für eine maximale Reichweite von 40m konzipiert. Größere Entfernungen auf Nachfrage.

7.3.2 Montage Umlenkeinheit US AMS 01 mit integriertem Befestigungswinkel

Das Lasermesssystem wird dazu auf die Mechanik der Umlenkeinheit US AMS 01 geschraubt. Aus Sicht der Standmontage kann der Spiegel für 3 Richtungsablenkungen montiert werden:

- 1. Strahlablenkung nach oben
- 2. Strahlablenkung nach links
- 3. Strahlablenkung nach rechts

Die Montage der Umlenkeinheit erfolgt an planparallelen, ebenen und lotrechten Wänden bzw. Anlagenteilen. Zur fehlerfreien Positionsmessung ist eine unterbrechungsfreie Sichtverbindung zwischen dem AMS 200... und dem Umlenkspiegel, sowie zwischen dem Spiegel und dem Reflektor notwendig.

Verwenden Sie zur Befestigung der Umlenkeinheit M5-Schrauben. Sichern Sie die Schrauben mit einer Zahnscheibe gegen Lösen durch Vibrationen

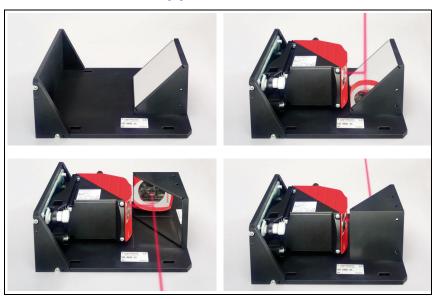


Bild 7.4: Montagevarianten der Umlenkeinheit US AMS 01

7.3.3 Maßzeichnung Umlenkeinheit US AMS 01

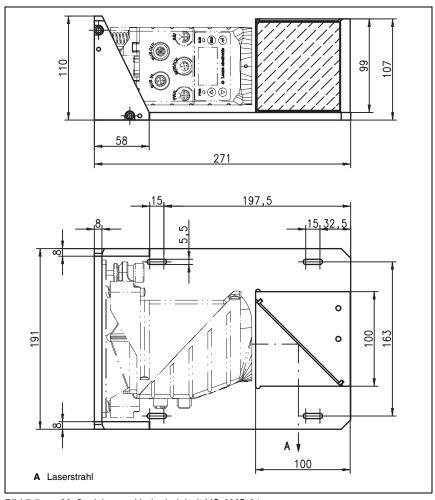


Bild 7.5: Maßzeichnung Umlenkeinheit US AMS 01

7.3.4 Montage Umlenkeinheit US 1 OMS ohne Befestigungswinkel

Die Umlenkeinheit US 1 OMS und das AMS 200 werden separat voneinander montiert.

Hinweis!

Achten Sie bei der Montage darauf, dass der Laserlichtfleck des AMS 200 mittig auf den Umlenkspiegel trifft.

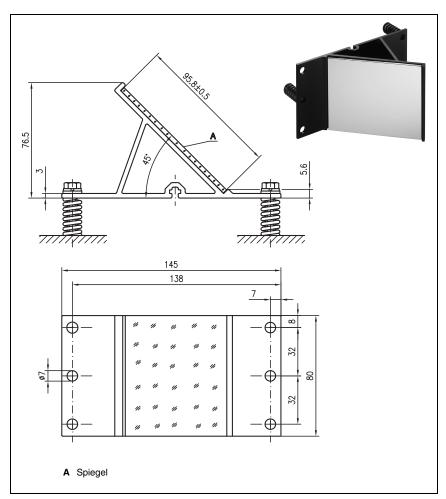


Bild 7.6: Foto und Maßzeichnung Umlenkeinheit US 1 OMS

Die Ausrichtung des Laserlichtflecks auf den Reflektor erfolgt wie in Kapitel 7.3.5 beschrieben.

7.3.5 Ausrichtung des Laserlichtflecks mittig auf dem Reflektor

Der Laser-Lichtfleck wird unter Zuhilfenahme der Ausrichtungsschrauben des Lasermesssystems über den Umlenkspiegel mittig auf den Reflektor ausgerichtet. Achten Sie während der Einstellung darauf, dass die Rändelmutter und die M5-Kontermutter weit geöffnet sind. Ist der Laser ausgerichtet, ziehen Sie die Rändelmutter handfest an und kontern die Fixierung fest mit der M5-Mutter (siehe Kapitel 7.1 "Montage des AMS 200...").

8 Geräteparameter und Schnittstellen

8.1 Profibus

8.1.1 Allgemein

Das AMS 200... ist als Profibus-DP-Gerät konzipiert. Die Funktionalität des Lasers wird dabei über GSD-Parametersätze definiert. Die Baudrate der zu übertragenden Daten beträgt max.12Mbit/s.

Profibus-, SSI- und RS 232-Schnittstelle können als vollwertige Schnittstellen gleichzeitig genutzt werden. Profibus- und SSI-Schnittstelle sind per Default aktiviert.

\ Hinweis!

Die Profibus-Schnittstelle kann über das Display aktiviert/deaktiviert werden. Bei aktiviertem Profibus ist die eingestellte Adresse im Display sichtbar.

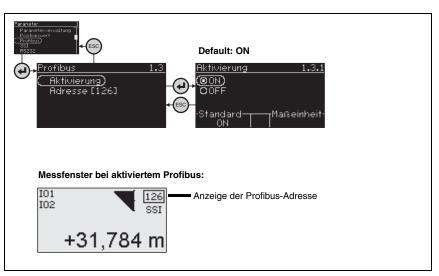


Bild 8.1: Profibus-Aktivierung

8.1.2 Profibus - Elektrischer Anschluss



BUS IN (5-pol. Stecker, B-kodiert)						
Pin	Name	Bemerkung				
1	N.C.	nicht belegt				
2	A (N)	Empfangs-/Sendedaten A-Leitung (N)				
3	N.C.	nicht belegt				
4	B (P)	Empfangs-/Sendedaten B-Leitung (P)				
5	SHIELD	Schirm bzw. Funktionserde				
Gewinde	FE	Funktionserde (Gehäuse)				

BUS OUT (5-pol. Buchse, B-kodiert)						
Pin	Name	Bemerkung				
1	vcc	Versorgungsspannung +5V (Terminierung)				
2	A (N)	Empfangs-/Sendedaten A-Leitung (N)				
3	GND	Datenbezugspotential				
4	B (P)	Empfangs-/Sendedaten B-Leitung (P)				
5	SHIELD	Schirm bzw. Funktionserde				
Gewinde	FE	Funktionserde (Gehäuse)				

Bild 8.2: Profibus - Elektrischer Anschluss

$\prod_{i=1}^{n}$

Hinweis!

Zur Kontaktierung von **BUS IN** und **BUS OUT** empfehlen wir unsere vorkonfektionierten Profibus-Kabel (siehe Kapitel 10.8 "Zubehör vorkonfektionierte Kabel Schnittstellen-Anschluss" auf Seite 103).



Achtung!

werden. Das **weiterführende Netzwerk** wird über **BUS OUT** angeschlossen. Ist das Lasermesssystem der letzte Teilnehmer im Netzwerk, so muss der **BUS OUT**-Anschluss mit einem Terminierungsstecker abgeschlossen werden, siehe "Zubehör Profibus-Abschlusswiderstand" auf Seite 101

Das Lasermesssystem kann zur weiteren Verzweigung des Profibusnetzwerk verwendet



8.1.3 Profibus-Adresse

0

Hinweis!

Die grundlegende Bedienung des Displays entnehmen Sie bitte Kapitel 6.3.2. Zur Adresseinstellung muss die Parameterfreigabe aktiviert sein. Das Display wird invers dargestellt.



Achtung!

Das Lasermesssystem wird am Profibus deaktiviert, wenn die Parameterfreigabe über das Display aktiviert wird. Nach Rücknahme der Parameterfreigabe ist das Gerät am Profibus wieder aktiv.

Die Profibus-DP Adresse wird über das Display eingegeben.

Gehen Sie dazu wie folgt vor:

- 🔖 Geben Sie die Parameterverwaltung frei.
- ♥ Wählen Sie das Untermenü Profibus an (Bild 8.3).
- 🤝 Wählen Sie den Menüpunkt Adresse [] an (Bild 8.3).
- Geben Sie die Profibusadresse des Lasermesssystems zwischen 1 und 126 ein (Default: 126, Bild 8.3).
- ♦ Setzen Sie die Parameterfreigabe zurück.

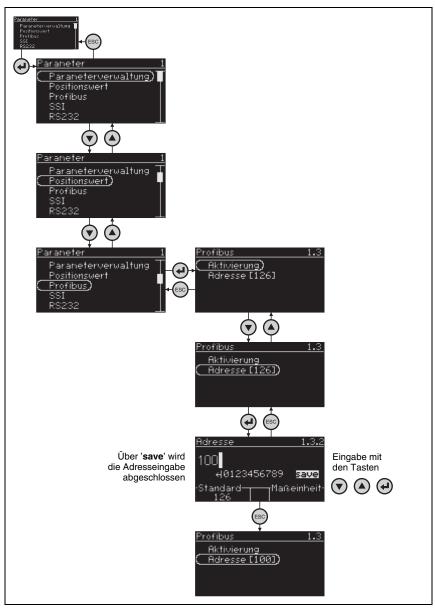


Bild 8.3: Einstellung der Profibusadresse

8.1.4 Allgemeine Infos zur GSD-Datei

Wird das AMS 200... in einem Profibus-Netzwerk betrieben, muss die Parametrierung ausschließlich über den Profibus erfolgen. Die Funktionalität des Lasermesssystems wird über Module definiert. Die Parameter und deren Funktionen sind in der GSD-Datei über Module strukturiert. Mit einem anwenderspezifischen Projektierungs-Tool werden bei der SPS-Programmerstellung die jeweils benötigten Module eingebunden und entsprechend der Messapplikation parametriert.

Beim Betrieb des Lasermesssystems am Profibus sind alle Parameter mit Default-Werten belegt. Werden diese Parameter vom Anwender nicht geändert, so arbeitet das Gerät mit denen von Leuze electronic ausgelieferten Default-Einstellungen. Die Default-Einstellungen des Gerätes entnehmen Sie bitte den nachfolgenden Modulbeschreibungen.

Hinweis!

Es muss mindestens ein Modul aus der GSD-Datei im Projektierungstool der Steuerung aktiviert werden, üblicherweise das **Modul Positionswert**.

Hinweis!

Teilweise stellen Steuerungen ein sogenanntes "Universalmodul" zur Verfügung. Dieses Modul darf für das AMS 200… nicht aktiviert werden.

Achtung!

Das AMS 200... stellt eine Profibus-, eine SSI- und eine RS 232-Schnittstelle zur Verfügung. Alle Schnittstellen können parallel betrieben werden. Wird der Laser über Profibus betrieben, müssen auch die SSI-/RS 232-Parameter bei Abweichung von den Default-Einstellungen über das Profibus-/SSI-/RS 232-Modul geändert werden.

SSI-/RS 232-Parameter, die nur über das Display geändert werden, überschreibt der Profibusmanager mit den in der GSD-Datei hinterlegten SSI-/RS 232-Default-Werten.

Hinweis!

An einem am Profibus betriebenen Lasermesssystem können zu Testzwecken Parameter über das Display geändert werden. In dem Moment, in dem die Parameterfreigabe über das Display erfolgt, wird das Gerät am Profibus deaktiviert. Alle über Profibus-Module eingestellten Parameter sind weiter wirksam. Es können nun über das Display Parameteränderungen zu Testzwecken vorgenommen werden. Wird die Parameterfreigabe über das Display wieder deaktiviert, sind ausschließlich die in den Profibus-Modulen bzw. Profibus-Default-Einstellungen vorgenommenen Parameter wirksam.

Die über das Display vorgenommenen Parameteränderungen sind am Profibus nicht mehr wirksam!



Achtung!

Das Lasermesssystem speichert die über Profibus geänderten Parameter nicht dauerhaft. Nach Power OFF/ON erfolgt vom Profibusmanager ein Download der aktuell konfigurierten Parameter. Ist nach Power OFF/ON kein Profibusmanager mehr verfügbar, sind die am Display eingestellten Parameter gültig.

0	Hinweis!
ก	Alle in dieser Dokumentation beschriebenen Eingangs- und Ausgangsmodule sind aus de
<u> </u>	Sicht der Steuerung beschrieben:
	Beschriebene Eingänge (E) sind Eingänge der Steuerung.
	Beschriebene Ausgänge (A) sind Ausgänge der Steuerung.
	Beschriebene Parameter (P) sind Parameter der GSD-Datei in der Steuerung.

Die **aktuelle GSD-Datei** für das AMS 200... finden Sie auf unserer Homepage unter: www.leuze.com -> download -> identifizieren -> Optische Entfernungsmessung und Positionierung -> GSD-Dateien AMS 200

8.1.5 Übersicht der GSD-Module

Modul	Modulname	Modulinhalt
		(P) = Parameter, (A) = Ausgang, (E) = Eingang
		(E) Positionswert
		(P) Vorzeichendarstellung
M1	Positionswert	(P) Einheit
Seite 46	Fositionswert	(P) Auflösung
		(P) Zählrichtung
		(P) Offset
M2		(P) Preset-Wert
Seite 48	Preset statisch	(A) Preset teach
Selle 40		(A) Preset reset
МЗ		(A) Preset-Wert
Seite 49	Preset dynamisch	(A) Preset teach
Selle 49	49	(A) Preset reset
	4 VO 1	(P) Definition ob Ausgang oder Eingang
		(P) Pegel/Flanke Eingang/Ausgang
M4		(P) Funktion für die Ausgangsbeschaltung
Seite 50	1/0 1	(P) Funktion für die Eingangsbeschaltung
		(E) Signalpegel Eingang/Ausgang
		(A) Ausgang aktiviert
		(P) Definition ob Ausgang oder Eingang
		(P) Pegel/Flanke Eingang/Ausgang
M5	I/O 2	(P) Funktion für die Ausgangsbeschaltung
Seite 53	1/0 2	(P) Funktion für die Eingangsbeschaltung
		(E) Signalpegel Eingang/Ausgang
		(A) Ausgang aktiviert
М6	Status und Steuerung	(E) Diagnose und Status AMS 200
Seite 56	Status and Stederang	(A) Steuerung Laser ON/OFF
M7	Positionsgrenzwert 1	(P) Oberer und unterer Positionsgrenzwert
Seite 58	. comency continue	(1) Obolor and amolor residency for Ewert
M8	Positionsgrenzwert 2	(P) Oberer und unterer Positionsgrenzwert
Seite 59		, ,



		(P) Positionswert im Fehlerfall
		(P) Verzögerung Fehlermeldung Position ON/OFF
M9	Verhalten im Fehlerfall	(P) Verzögerung Fehlermeldung Position
Seite 60		(P) Geschwindigkeitswert im Fehlerfall
		(P) Verzögerung Fehlermeldung Geschw. ON/OFF
		(P) Verzögerung Fehlermeldung Geschwindigkeit
M10		(E) Geschwindigkeitswert
Seite 62	Geschwindigkeit	(P) Auflösung Geschwingkeitswert
Selle 02		(P) Integrationszeit Geschwindigkeit
		(P) Überwachung auf über-/unterschreiten
		(P) Überwachung richtungsabhängig ja/nein
M11	Geschwindigkeit	(P) Geschwindigkeitsgrenzwert 1
Seite 64	Grenzwert 1	(P) Geschwindigkeitsgrenzwert Hysterese
		(P) Überwachung Geschwindigkeit Bereichsanfang
		(P) Überwachung Geschwindigkeit Bereichsende
		(P) Überwachung auf über-/unterschreiten
		(P) Überwachung richtungsabhängig ja/nein
M12	Geschwindigkeit	(P) Geschwindigkeitsgrenzwert 2
Seite 66	Grenzwert 2	(P) Geschwindigkeitsgrenzwert Hysterese
Selle 00	Grenzwertz	(P) Überwachung Geschwindigkeit Bereichsanfang
		(P) Überwachung Geschwindigkeit Bereichsende
		(P) Überwachung auf über-/unterschreiten
	O a a a boosin ali adaa it	(P) Überwachung richtungsabhängig ja/nein
M13	Geschwindigkeit	(P) Geschwindigkeitsgrenzwert 3
Seite 68	Grenzwert 3	(P) Geschwindigkeitsgrenzwert Hysterese
		(P) Überwachung Geschwindigkeit Bereichsanfang
		(P) Überwachung Geschwindigkeit Bereichsende
		(P) Überwachung auf über-/unterschreiten
		(P) Überwachung richtungsabhängig ja/nein
M14	Geschwindigkeit	(P) Geschwindigkeitsgrenzwert 4
Seite 70	Grenzwert 4	(P) Geschwindigkeitsgrenzwert Hysterese
		(P) Überwachung Geschwindigkeit Bereichsanfang
		(P) Überwachung Geschwindigkeit Bereichsende
		(A) Grenzwertsteuerung freigeben/sperren
		(A) Überwachung auf über-/unterschreiten
B445	Geschwindigkeit	(A) Überwachung richtungsabhängig ja/nein
M15	Grenzwert	(A) Geschwindigkeitsgrenzwert dynamisch
Seite 72	dynamisch	(A) Geschwindigkeitsgrenzwert Hysterese
	•	(A) Überwachung Geschwindigkeit Bereichsanfang
		(A) Überwachung Geschwindigkeit Bereichsende
M16		
Seite 73	Geschwindigkeit Status	(E) Status zur Geschwindigkeitsüberwachung
		(P) Kodierung Gray/Binär
		(P) Anzahl der Datenbits
M17	SSI-Schnittstelle	(P) Auflösung
Seite 75	23. 33	(P) Aktualisierungsrate
		(P) Funktion Fehlerbit
		(i) i diiwioti i cilicipit

		(P) Sprachauswahl Display
N/40	Sonstiges	(P) Display Beleuchtung
M18 Seite 78		(P) Display Kontrast
Seile 76		(P) Passwort aktivieren/nicht aktivieren
		(P) Passwort
		(P) Adresse
		(P) Baudrate
M19	RS 232-Schnittstelle	(P) Format
Seite 79	no 202-ocimilistene	(P) Ausgabezyklus
		(P) Auflösung Position
		(P) Auflösung Geschwindigkeit

Tabelle 8.4: Übersicht der GSD Module

8.1.6 Detailbeschreibung der Module

Hinweis!

In den folgenden Detailbeschreibungen der Module finden Sie in den Tabellen in der letzten Spalte Querverweise (QV) auf Parameter und Ein-/Ausgangsdaten anderer Module, die in direkter Beziehung zum beschriebenen Parameter stehen. Diese Querverweise sind bei der Parametrierung unbedingt zu beachten.

Die einzelnen **Module** sind **numerisch** von **1 ... 18** gekennzeichnet. Die **Parameter und Ein-/Ausgangsdaten** innerhalb eines Moduls sind **alphanummerisch** von a ... z gekennzeichnet.

Beispiel:

Der Parameter a **Preset** in Modul 2 wird nur dann aktiv, wenn der Preset-Teach über Modul 2 b, 4 d oder 5 d erfolgt.



8.1.6.1 Modul 1: Positionswert

Beschreibung

Ausgabe des aktuellen Positionswertes.

Weiterhin sind die Parameter für Vorzeichendarstellung, Maßeinheit, Auflösung, Zählrichtung und Offset einstellbar.

Parameter	Beschreibung	Rel.	Daten	Wert	Default	t Einheit		QV auf
		Adr.	Тур			metr.	inch	Modul
a Vorzeichen	Ausgabemodus des Vorzeichens Vorzeichen wirkt auf Positions- und Geschwindigkeitsausgabe	0.0	Bit	O: Zweierkomplement Vorzeichen + Betrag	0		-	-
b Maßeinheit	Auswahl der Maßeinheit ¹⁾ Der Parameter wirkt sich auf alle Werte mit Maßeinheiten aus. Der Parameter wirkt auf alle Schnittstellen	0.1	Bit	0: metrisch 1: inch (in)	0		_	-
C Auflösung	Auflösung des Positionswertes wirkt nur auf die Profibusausgabe. Die Auflösung hat keine Auswirkung auf: Preset statisch Preset dynamisch Offset Die SSI Schnittstelle hat einen separaten Parameter für die Auflösung.	0.2 0.4	Bit	001=1: 0,001 010=2: 0,01 011=3: 0,1 100=4: 1 101=5: 10	4	mm	in/100	-
d Zähl- richtung	Zählrichtung postiv Zählrichtung negativ ———————————————————————————————————	0.5	Bit	0: positiv 1: negativ	0		_	-

e Ausgabewert=Messwert+Ger Parameter wirkt auf ai Schnittstellen. Achtung: Ist der Preset aktiviert so I dieser Priorität vor dem O Preset und Offset werden miteinander verrechnet. Die Auflösung des Offsettes ist unabhängig von de gewählten Auflösung in M Der eingegebene Offset is weitere Freigabe sofort wi	nat fset. nicht 1 - 4 Wer- odul 1. t ohne	sign 32 Bit	-999999 +999999	0	mm	in/100	_
--	--	----------------	-----------------	---	----	--------	---

Parameterlänge: 6 Byte

1) siehe folgender Hinweis!

Wird die Maßeinheit von metrisch auf inch (oder umgekehrt) geändert, so werden vorher eingegebene Zahlenwerte (z.B. für Offset, Preset, Grenzwerte, etc.) nicht automatisch umgerechnet. Dies muss manuell geschehen!

Beispiel:

Preset = 10000mm -> Umstellung metrisch auf inch -> Preset = 10000 inch/100

Hex-Codierung des Parameters "Positionswert"

Der in der Tabelle dargestellte Wert zeigt die Hex-Codierung der Defaulteinstellungen:

Moduladresse	Vorzeichen Einheit Auflösung Zählrichtung	Offset
01	10	00 00 00 00

Eingangsdaten

Eingangs-	Beschreibung	Rel.	Daten	Wert	Default	Einheit		QV auf	
daten		Adr.	Тур			metr.	inch	Modul	
f Positions- wert	Ausgabe der aktuellen Position	0	sign 32 Bit	-999999 +999999	_	skaliert		9a	
Eingangsdatenlänge: 4 Byte konsistent									

Ausgangsdaten

8.1.6.2 Modul 2: Preset statisch

Beschreibung

Mit diesem Modul kann ein Preset-Wert vorgegeben werden. Der vorgegebene Preset-Wert wird in der Position aktiv, in der das Preset-Teachen erfolgt.

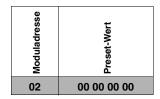
Bei einem Gerätewechsel bleibt im Profibusmanager der Preset-Wert erhalten. Die Aktivierung des Preset-Wertes (Preset-Teach) an der vorgesehenen Position muss jedoch erneut erfolgen.

Parameter

Parameter	Beschreibung	Rel.	Daten	Wert	Default	Einheit		QV auf
		Adr.	Тур			metr.	inch	Modul
a Preset	Preset-Wert. Die Übernahme erfolgt bei einem entsprechenden Teach-Ereignis (siehe Ausgangsdaten). Der Parameter wirkt auf alle Schnittstellen. Die Auflösung des Preset-Wertes ist unabhängig von der in Modul 1 gewählten Auflösung.	0	sign 32Bit	-999999 +999999	0	mm	in/ 100	2b 4d 5d
Parameterlä	nge: 4 Byte							

Hex-Codierung des Parameters "Preset-Wert"

Der in der Tabelle dargestellte Wert zeigt die Hex-Codierung der Defaulteinstellungen:



Eingangsdaten

keine

Ausgangsdaten

Ausgangs-	Beschreibung	Rel.	Daten	Wert	Default	Einheit		QV auf			
daten		Adr.	Тур			metr.	inch	Modul			
b Preset- Teach	Einlesen des Preset-Wertes.	0.0	Bit	0→1 Preset-Teach	ı	_		4d 5d			
C Preset- Reset	Preset-Wert wird deaktiviert.	0.1	Bit	0→1 Preset Reset	ı	_		4d 5d			
Ausgangsda	Ausgangsdatenlänge: 1 Byte										

8.1.6.3 Modul 3: Preset dynamisch

Beschreibung

Mit diesem Modul kann ein Preset-Wert vorgegeben werden. Der vorgegebene Preset-Wert wird in der Position aktiv, in der das Preset-Teachen erfolgt. Der Preset-Wert kann innerhalb der Steuerung ohne Eingriff in die statische Parameterstruktur den Anlagenerfordernissen angepasst werden.

Parameter

keine

Eingangsdaten

keine

Ausgangsdaten

Ausgangs-	Beschreibung	Rel.	Daten	Wert	Default	Einheit		QV auf
daten		Adr.	Тур			metr.	inch	Modul
a Preset- Teach	Einlesen des Preset-Wertes	0.0	Bit	0→1 Preset-Teach	_	-	-	4d 5d
b Preset- Reset	Preset-Wert wird deaktiviert Ausgabewert=Messwert+Offset	0.1	Bit	0→1 Preset Reset	_	-	-	4d 5d
C Preset	Die Übernahme erfolgt bei einem entsprechenden Teach-Ereignis. Die Ausgangsdaten wirken auf alle Schnittstellen. Die Auflösung des Preset-Wertes ist unabhängig von der in Modul 1 gewählten Auflösung.	1	sign 32Bit	-999999 +999999	-	mm	in/100	3a 4d 5d
Ausgangsda	atenlänge: 5Byte							

8.1.6.4 Modul 4: I/O 1 Ein-/Ausgang

Beschreibung

Das Modul definiert die Arbeitsweise des digitalen Ein-/Ausgangs I/O 1.

Parameter	Beschreibung	Rel. Adr.	Daten Typ	Wert	Default	Default Einheit metr. inch		
a Funktion	Der Parameter definiert, ob der I/O 1 als Eingang oder Ausgang arbeitet.	0.0	Bit	0: Eingang 1: Ausgang	1	-	4cd	
b Aktivierung	Der Parameter definiert den Pegel des Ausgangs, wenn das Ereignis "Ausgang" eintritt. Wird der I/O 1 als Eingang paramet- riert, so reagiert er flankenge- steuert.	0.1	Bit	0: Low 1-0 Übergang 1: High 0-1 Übergang	0	-	-	
С	Der Parameter legt fest, welches Ereignis eine Aktivierung des Ausgangs bewirkt. Die einzelnen Funktionen sind untereinander ODER-verknüpft					_		
	Positionsgrenzwert 1 Befindet sich der Positionswert außerhalb des parametrierten Grenzwertbereichs 1, wird der Ausgang gesetzt.	1.0	Bit	0 = OFF 1 = ON	0	_		
	Positionsgrenzwert 2 Befindet sich der Positionswert außerhalb des parametrierten Grenzwertbereichs 2, wird der Ausgang gesetzt.	1.1	Bit	0 = OFF 1 = ON	0	_		
Ausgang	Geschwindigkeitsgrenzwert Befindet sich der Geschwindig- keitswert außerhalb der paramet- rierten Werte, wird der Ausgang gesetzt. Die Überwachung aus den Modulen 11 bis 15 ist ODER-verknüpft.	1.2	Bit	0 = OFF 1 = ON	0	-	4a	
	Intensität (ATT) Ist die Intensität des Empfangs- signals kleiner als die Warn- schwelle, wird der Ausgang gesetzt.	1.3	Bit	0 = OFF 1 = ON	0	_		
	Temperatur (TMP) Überschreitet die Geräteinnen- temperatur den festgesetzten Grenzwert, wird der Ausgang gesetzt.	1.4	Bit	0 = OFF 1 = ON	0	-		
	Laser (LSR) Vorausfallmeldung Laser.	1.5	Bit	0 = OFF 1 = ON	0	-		
	Plausibilität (PLB) Werden nicht plausible Messwerte diagnostiziert, wird der Ausgang gesetzt.	1.6	Bit	0 = OFF 1 = ON	1	_		

С	Hardware (ERR) Wird ein Hardwarefehler diag-	1.7	Bit	0 = OFF	1	_		
	nostiziert, wird der Ausgang gesetzt.			1 = ON			4a	
Ausgang	Pseudodynamischer Ausgang Wird das Bit 0.0 in den Aus-			0 = OFF			44	
	gangsdaten gesetzt, wird der Ausgang gesetzt.	2.0	Bit	1 = ON	0	_		
d	Preset			000 IIW Finance				
Eingang	Der HW-Eingang wird als Preset- Teach-Eingang verwendet (gül- tig für statischen oder dynami- schen Preset).	3.0 3.2	unsign 8Bit	000 = HW-Eingang keine Fkt. 001 = HW-Eingang als Preset-Teach-Fkt.	000	-	4a	
Laser Der HW-	,			010 = HW-Eingang als Laser OFF-Fkt.				
Parameterlänge: 4 Byte								

Hex-Codierung des Parameters "I/O 1 Ein-/Ausgang"

Der in der Tabelle dargestellte Wert zeigt die Hex-Codierung der Defaulteinstellungen:

→ Hinweis!

Verhalten des AMS 200 bei Laser ON/OFF:

Liegt der Laserlichtfleck im Moment des Einschaltens der Laserdiode auf dem Reflektor, so liefert das AMS 200 nach ca. 330ms gültige Messwerte.

Liegt der Laserlichtfleck im Moment des Einschaltens der Laserdiode **nicht** auf dem Reflektor, kann das AMS 200 auch keine Distanzwerte berechnen. Trifft der Laserstrahl im eingeschalteten Zustand zu einem späteren Zeitpunkt auf den Reflektor, wird das AMS 200 nach folgender Zeit gültige Messwerte liefern:

t = (Messdistanz / 20m) sek.

Beispiel: Gangumsetzung eines Regalbediengerätes, bei dem während der Kurvenfahrt die Laserdiode nicht ausgeschaltet wird.

Messdistanz $100m \rightarrow t = 5$ sek., Messdistanz $200m \rightarrow t = 10$ sek.



Eingangsdaten

Eingangs-	Beschreibung	Rel.	Daten	Wert	Default	Einl	neit	QV auf
daten		Adr.	Тур			metr.	inch	Modul
e Zustand	Signalszustand des Eingangs oder Ausgangs.	0.0	Bit	Eingang/Ausgang auf Signalpegel inaktiv Eingang/Ausgang auf Signalpegel aktiv	-	-		-
Eingangsda	tenlänge: 1 Byte							

Ausgangsdaten

Ausgangs-	Beschreibung	Rel.	Daten	Wert	Default	Einl	heit	QV auf			
daten		Adr.	Тур			metr.	inch	Modul			
Zuetand	Mit diesem Bit kann der Ausgang aktiviert/deaktiviert werden. Die Freigabe dazu erfolgt im Modul 4, Ausgangsparameter Bit 2.0.	0.0	Bit	Ausgang auf Signal- pegel inaktiv Ausgang auf Signal- pegel aktiv	ı	_	-	4c			
Ausgangsda	Ausgangsdatenlänge: 1 Byte										

8.1.6.5 Modul 5: I/O 2 Ein-/Ausgang

Beschreibung

Das Modul definiert die Arbeitsweise des digitalen Ein-/Ausgangs I/O 2.

Parameter	Beschreibung	Rel. Adr.	Daten Typ	Wert	Default	Einheit metr. inch	QV auf Modul
a Funktion	Der Parameter definiert, ob der I/O 2 als Eingang oder Ausgang arbeitet.	0.0	Bit	0: Eingang 1: Ausgang	1	-	5cd
b Aktivierung	Der Parameter definiert den Pegel des Ausgangs, wenn das Ereignis "Ausgang" eintritt. Wird der I/O 2 als Eingang paramet- riert, so reagiert er flankenge- steuert.	0.1	Bit	0: Low 1-0 Übergang 1: High 0-1 Übergang	0	_	_
С	Der Parameter legt fest, welches Ereignis eine Aktivierung des Ausgangs bewirkt. Die einzelnen Funktionen sind untereinander ODER-verknüpft					_	
	Positionsgrenzwert 1 Befindet sich der Positionswert außerhalb des parametrierten Grenzwertbereichs 1, wird der Ausgang gesetzt.	1.0	Bit	0 = OFF 1 = ON	0 –		
	Positionsgrenzwert 2 Befindet sich der Positionswert außerhalb des parametrierten Grenzwertbereichs 2, wird der Ausgang gesetzt.	1.1	Bit	0 = OFF 1 = ON	0	_	
Ausgang	Geschwindigkeitsgrenzwert Befindet sich der Geschwindig- keitswert außerhalb der paramet- rierten Werte, wird der Ausgang gesetzt. Die Überwachung aus den Modulen 11 bis 15 ist ODER-verknüpft.	1.2	Bit	0 = OFF 1 = ON	0		5a
	Intensität (ATT) Ist die Intensität des Empfangs- signals kleiner als die Warn- schwelle, wird der Ausgang gesetzt.	1.3	Bit	0 = OFF 1 = ON	1	_	
	Temperatur (TMP) Überschreitet die Geräteinnen- temperatur den festgesetzten Grenzwert, wird der Ausgang gesetzt.	1.4	Bit	0 = OFF 1 = ON	1 -		
	Laser (LSR) Vorausfallmeldung Laser.	1.5	Bit	0 = OFF 1 = ON	1	-	
	Plausibilität (PLB) Werden nicht plausible Messwerte diagnostiziert, wird der Ausgang gesetzt.	1.6	Bit	0 = OFF 1 = ON	0	_	

С	Hardware (ERR) Wird ein Hardwarefehler diagnostiziert, wird der Ausgang gesetzt.	1.7	Bit	0 = OFF 1 = ON	0	-	-
Ausgang	Pseudodynamischer Ausgang Wird das Bit 0.0 in den Aus- gangsdaten gesetzt, wird der Ausgang gesetzt.	2.0	Bit	0 = OFF 1 = ON	0	-	5a
d Eingang	Preset Der HW-Eingang wird als Preset- Teach-Eingang verwendet (gül- tig für statischen oder dynami- schen Preset). Laser Der HW-Eingang wird als Laser OFF verwendet.	3.0 3.2	unsign 8Bit	000 = HW-Eingang keine Fkt. 001 = HW-Eingang als Preset-Teach-Fkt. 010 = HW-Eingang als Laser OFF-Fkt.	000	-	5a
Parameterlänge: 4 Byte							

Hex-Codierung des Parameters "I/O 2 Ein-/Ausgang"

Der in der Tabelle dargestellte Wert zeigt die Hex-Codierung der Defaulteinstellungen:

Moduladresse Funktion Aktivierung Positionsgrenzwert 1 Positionsgrenzwert 2 Geschwindigkeitsgrenzwert Intensität (ATT) Emperatur (TMP) Laser (LSR) Plausibilität (PLB) Hardware (ERR) Pseudodynamischer Ausgang
--

7

Hinweis!

Verhalten des AMS 200 bei Laser ON/OFF:

Liegt der Laserlichtfleck im Moment des Einschaltens der Laserdiode auf dem Reflektor, so liefert das AMS 200 nach ca. 330ms gültige Messwerte.

Liegt der Laserlichtfleck im Moment des Einschaltens der Laserdiode **nicht** auf dem Reflektor, kann das AMS 200 auch keine Distanzwerte berechnen. Trifft der Laserstrahl im eingeschalteten Zustand zu einem späteren Zeitpunkt auf den Reflektor, wird das AMS 200 nach folgender Zeit gültige Messwerte liefern:

t = (Messdistanz / 20m) sek.

Beispiel: Gangumsetzung eines Regalbediengerätes, bei dem während der Kurvenfahrt die Laserdiode nicht ausgeschaltet wird.

Messdistanz $100m \rightarrow t = 5$ sek., Messdistanz $200m \rightarrow t = 10$ sek.

Eingangsdaten

Eingangs-	Beschreibung	Rel.	Daten	Wert	Default	Einl	neit	QV auf
daten		Adr.	Тур			metr.	inch	Modul
e Zustand	Signalszustand des Eingangs oder Ausgangs.	0.0	Bit	Eingang/Ausgang auf Signalpegel inaktiv Eingang/Ausgang auf Signalpegel aktiv	-	_	-	_
Eingangsda	tenlänge: 1 Byte							

Ausgangsdaten

Ausgangs-	Beschreibung	Rel.	Daten	Wert	Default	Einl	heit	QV auf		
daten		Adr.	Тур			metr.	inch	Modul		
f	Mit diesem Bit kann der Ausgang aktiviert/deaktiviert werden. Die			0: Ausgang auf Signal- pegel inaktiv						
Zustand	Freigabe dazu erfolgt im Modul 5, Ausgangsparameter Bit 2.0.	0.0	Bit	Ausgang auf Signal- pegel aktiv	_	-	-	5c		
Ausgangsdatenlänge: 1 Byte										

8.1.6.6 Modul 6: Status und Steuerung

Beschreibung

Das Modul signalisiert dem Profibus-Master verschiedene Statusinformationen des AMS 200.... Über die Ausgangsdaten des Masters kann der Laser angesteuert werden.

Parameter

keine

Eingangsdaten

Eingangs-	Beschreibung	Rel.	Daten	Wert	Default	Einheit	QV auf
daten		Adr.	Тур			metr. inch	Modul
a Laser Status	Signalisiert den Laserstatus.	1.0	Bit	0: Laser ON 1: Laser OFF	_	_	-
b Preset Status	Zustand des Preset-Wertes.	1.1	Bit	Preset inaktiv Preset aktiv	ı	_	-
C Preset teach	Dieses Bit toggelt bei jedem Teach-Vorgang eines Preset- Wertes.	1.2	Bit	0 oder 1	ı	_	-
d Überlauf	Der Ausgabewert überschreitet den an der SSI-Schnittstelle dar- stellbaren Wert. Kommt es zum Überlauf, werden die Daten der SSI-Schnittstelle auf 0xFF gesetzt.	1.3	Bit	0: OK 1: Überlauf	1	-	-
e Intensität (ATT)	Ist die Intensität des Empfangs- signals kleiner als die Warn- schwelle, wird das Statusbit gesetzt.	1.4	Bit	0: OK 1: Warnung	-	-	-
f Tempera- tur (TMP)	Über-/unterschreitet die Geräteinnentemperatur den fest- gesetzten Grenzwert, wird das Statusbit gesetzt.	1.5	Bit	O: OK 1: Temperatur über-/ unterschritten	-	-	-
g Laser (LSR)	Vorausfallmeldung Laser.	1.6	Bit	0: OK 1: Laserwarnung	-	-	-
h Plausibili- tät (PLB)	Werden nicht plausible Messwerte diagnostiziert, wird das Statusbit gesetzt.	1.7	Bit	OK inicht plausible Messwerte	-	-	-
i Hardware (ERR)	Wird ein Hardwarefehler diag- nostiziert, wird das Statusbit gesetzt.	0.0	Bit	0: OK 1: Hardwarefehler	-	_	-
j Unterer Positions- grenzwert 1	Signalisiert eine Unterschreitung des unteren Grenzwertes 1.	0.4	Bit	0: OK 1: Unterschreitung	-	_	-
k Oberer Positions- grenzwert 1	Signalisiert eine Überschreitung des oberen Grenzwertes 1.	0.5	Bit	0: OK 1: Überschreitung	-	-	-

Unterer Positions- grenzwert 2	Signalisiert eine Unterschreitung des unteren Grenzwertes 2.	0.6	Bit	0: OK 1: Unterschreitung	-	-	-		
m Oberer Positions- grenzwert 2	Signalisiert eine Überschreitung des oberen Grenzwertes 2.	0.7	Bit	0: OK 1: Überschreitung	-	-	-		
Eingangsda	Eingangsdatenlänge: 2 Byte								

Ausgangsdaten

Ausgangs-	Beschreibung	Rel.	Daten	Wert	Default	Einheit		QV auf			
daten		Adr.	Тур			metr.	inch	Modul			
n			i.	0: Laser ON							
Ansteuerung des Lasers	0.0	Bit	1: Laser OFF	_	-	-	_				
Ausgangsda	Ausgangsdatenlänge: 2 Byte										



8.1.6.7 Modul 7: Positions-Grenzwertbereich 1

Beschreibung

Der Parameter Positions-Grenzwertbereich 1 definiert einen Entfernungsbereich mit unterer und oberer Grenze. Befindet sich der gemessene Wert außerhalb des parametrierten Bereichs, wird das entsprechende Bit im Modul 6 bzw. falls parametriert ein Ausgang gesetzt.

Parameter

Parameter	Beschreibung	Rel.	Daten	Wert	Default	Ein	heit	QV auf		
		Adr.	Тур			metr.	inch	Modul		
a Untere Pos Grenze 1	Gibt die untere Positionsgrenze an.	03	sign 32 Bit	-999999 +999999	0	mm	in/ 100	-		
b Obere Pos Grenze 1	Gibt die obere Positionsgrenze an.	47	sign 32 Bit	-999999 +999999	0	mm	in/ 100	-		
Parameterlä	Parameterlänge: 8 Byte									

Hex-Codierung des Parameters "Positions-Grenzwertbereich 1"

Der in der Tabelle dargestellte Wert zeigt die Hex-Codierung der Defaulteinstellungen:

Moduladresse	Untere PosGrenze 1	Obere PosGrenze 1
07	00 00 00 00	00 00 00 00

Eingangsdaten

keine

Ausgangsdaten

8.1.6.8 Modul 8: Positions-Grenzwertbereich 2

Beschreibung

Der Parameter Positions-Grenzwertbereich 2 definiert einen Entfernungsbereich mit unterer und oberer Grenze. Befindet sich der gemessene Wert außerhalb des parametrierten Bereichs, wird das entsprechende Bit im Modul 6 bzw. falls parametriert ein Ausgang gesetzt.

Parameter

Parameter	Beschreibung	Rel.	Daten	Wert	Default	Default Einheit		QV auf		
		Adr.	Тур			metr.	inch	Modul		
a Untere Pos Grenze 2	Gibt die untere Positionsgrenze an.	03	sign 32 Bit	-999999 +999999	0	mm	in/ 100	-		
b Obere Pos Grenze 2	Gibt die obere Positionsgrenze an.	47	sign 32 Bit	-999999 +999999	0	mm	in/ 100	-		
Parameterlä	Parameterlänge: 8 Byte									

Hex-Codierung des Parameters "Positions-Grenzwertbereich 2"

Der in der Tabelle dargestellte Wert zeigt die Hex-Codierung der Defaulteinstellungen:

Moduladresse	Untere PosGrenze 2	Obere PosGrenze 2
08	00 00 00 00	00 00 00 00

Eingangsdaten

keine

Ausgangsdaten

8.1.6.9 Modul 9: Verhalten im Fehlerfall

Beschreibung

Das Modul stellt Parameter für das Verhalten im Fehlerfall zur Verfügung.

Sollte die Messwert-/Geschwindigkeitsberechnung im Gerät kurzfristig gestört sein (z.B. Plausibilitätsfehler durch Lichtstrahlunterbrechung), sendet das Lasermesssystem für eine zu parametrierende Zeit xx den letztgültigen Messwert.

Wird die parametrierte Zeit überschritten, wird die Fehleranzeige bzw. die Fehlermesswertausgabe aktiv.

Parameter	Beschreibung	Rel.	Daten	Wert	Default	Ein	heit	QV auf
		Adr.	Тур			metr.	inch	Modul
a Positions- wert im	Gibt an, welcher Positionswert im Fehlerfall nach Ablauf der Positionsunterdrückungszeit ausgegeben wird.	0.0	Bit	0: letztgültiger Wert 1: Null	1	mm	in/ 100	-
Fehlerfall	Keine Funktion.	0.1	Bit	immer 0	0	-	-	-
b Positions- status unterdrü- cken	Gibt an, ob das Statusbit PLB bei Auftreten eines Fehlers sofort gesetzt wird, oder für die parametrierte Positionunterdrü- ckungszeit unterdrückt wird.	0.2	Bit	0: OFF 1: ON	1	-	-	-
C Fehlerver- zögerung (Position)	Gibt an, ob der Positionswert bei Auftreten eines Fehlers sofort den Wert des Parameters "Positionswert in Fehlerfall" oder für die parametrierte "Feh- lerverzögerungszeit" den letzten gültigen Positionswert ausgibt.	0.3	Bit	0: OFF 1: ON	1	-	_	-
d Fehlerver- zögerungs- zeit (Position)	Auftretende Fehler werden für die parametrierte Zeit unterdrückt. Kann in der parametrierten Zeit kein gültiger Positionswert ermittelt werden, wird der letztgültige Positionswert ausgegeben. Liegt der Fehler nach Ablauf der Zeit weiterhin an, so wird der im Parameter "Positionswert im Fehlerfall" hinterlegte Wert ausgegeben.	12	unsign 16Bit	100 1000	100	m	ıs	-
e Gechwin- digkeit im Fehlerfall	Gibt an, welche Geschwindig- keit im Fehlerfall nach Ablauf der Geschwindigkeitsunterdrü- ckungszeit ausgegeben wird.	3.0	Bit	0: letztgültiger Wert 1: Null	1	-	-	-
· Jilionan	Keine Funktion.	3.1	Bit	immer 0	0	-	-	-
f Geschwin- digkeits- status unterdrü- cken	Gibt an, ob das Statusbit PLB bei Auftreten eines Fehlers sofort gesetzt wird, oder für die parametrierte Geschwindig- keits- unterdrückungszeit unter- drückt wird.	3.2	Bit	0: OFF 1: ON	1	_	-	-

digkeit)	lerverzögerungszeit" die letzte gültige Geschwindigkeit ausgibt.	3.3	Bit	0: OFF 1: ON	1	-	-
h Fehlerver- zögerungs- zeit (Geschwin- digkeit)	Auftretende Fehler werden für die parametrierte Zeit unter- drückt. Kann in der parametrier- ten Zeit kein gültiger Geschwin- digkeitswert ermittelt werden, wird der letzte gültige Geschwindigkeitswert ausgege- ben. Liegt der Fehler nach Ablauf der Zeit weiterhin an, so wird der im Parameter "Geschwindigkeit im Fehlerfall" hinterlegte Wert ausgegeben.	45	unsign 16Bit	200 1000	200	ms	-

Hex-Codierung des Parameters "Verhalten im Fehlerfall" (Position und Geschwindigkeit)

Der in der Tabelle dargestellte Wert zeigt die Hex-Codierung der Defaulteinstellungen:

09	Moduladresse
C0	Positionswert im Fehlerfall Positionsstatus unterdrücken Fehlerverzögerung (Position)
00 64	Positionsunterdrückungszeit
C0	Geschwindigkeitsausgabe im Fehlerfall Geschwindigkeitsstatus unterdrücken Fehlerverzögerung (Geschwindigkeit)
00 C8	Geschwindigkeitsunter- drückungszeit

Eingangsdaten

keine

Ausgangsdaten

8.1.6.10 Modul 10: Geschwindigkeit

Beschreibung

Ausgabe der aktuellen Geschwindigkeit mit der parametrierten Auflösung. Die Einheit (metrisch bzw. Inch) wird im Modul 1 (Positionswert) eingestellt und gilt zugleich auch für die Geschwindigkeit. Wird das Modul 1 nicht parametriert, arbeitet das AMS 200... mit der Default-Einheit (metrisch).

Das Vorzeichen der Geschwindigkeit ist abhängig von der Zählrichtung in Modul 1d.

In der Default-Einstellung wird eine positive Geschwindigkeit ausgegeben, wenn sich der Reflektor vom AMS 200... weg bewegt. Eine Bewegung des Reflektors zum AMS 200... hin, führt zu negativen Geschwindigkeiten. Wird in Modul 1 die Zählrichtung "negativ" parametriert, kehrt sich das Geschwindigkeitsvorzeichen um.

Die Messwertaufbereitung mittelt in der gewählten Zeit alle errechneten Geschwindigkeitswerten zu einem Geschwindigkeitswert.

Parameter

a Geschwindigkeits- digkeits- auflösung für den Geschwindigkeits- wert. Der Parameter bestimmt die Auflösung für den Geschwindigkeits- wert. Der Parameter bestimmt die Auflösung für den Geschwindigkeits- wert. Der Parameter bestimmt die Integrationszeit (Mittelungszeit) der berechneten Geschwindigkeits- werte Mittelung Adr. Typ 0.0 01=1: 1 010=2: 10 011=3: 100 110=4: 320 01=1: 4 010=2: 8 010=2: 8 011=3: 16 100=4: 32	Default	Ein	heit	QV auf
Der Parameter bestimmt die Auflösung für den Geschwindigkeits- auflösung Der Parameter bestimmt die Auflösung für den Geschwindigkeits- wert.		metr.	inch	Modul
Der Parameter bestimmt die Integrationszeit (Mittelungszeit) der berechneten Geschwindigkeits- werte Der Parameter bestimmt die Integrationszeit (Mittelungszeit) der berechneten Geschwindigkeits- werte 0.3 0.5 Bit 001=1: 4 010=2: 8 011=3: 16 100=4: 32	1	mm/s	(in/ 100) /s	-
101=5: 64 110=6: 128	3	m	าร	-

Hex-Codierung des Parameters "Geschwindigkeit"

Der in der Tabelle dargestellte Wert zeigt die Hex-Codierung der Defaulteinstellungen:





Eingangsdaten

Eingangs-	Beschreibung	Rel.	Daten	Wert	Default	Einheit	QV auf	
daten		Adr.	Тур		metr. inch		Modul	
С								
Geschwin- digkeit	Aktuelle Geschwindigkeit	0	sign 32bit	-999999 +999999	0	skaliert	-	
Fingangsda	tenlänge: 4 Byte konsistent							

Ausgangsdaten

8.1.6.11 Modul 11: Geschwindigkeitsgrenzwert 1 statisch

Beschreibung

Die Funktion **Geschwindigkeitsgrenzwert 1 statisch** vergleicht die aktuelle Geschwindigkeit mit einer über die Parametrierung hinterlegten Grenzgeschwindigkeit. Dies erfolgt im parametrierten Bereich, der durch **Bereichsanfang** und **Bereichsende** festgelegt ist.

O Hinweis!

Sind **Bereichsanfang** und **Bereichsende** wertegleich, wird die Geschwindigkeitsüberwachung nicht aktiviert.

Wird eine richtungsabhängige Grenzwertprüfung über den Parameter **Richtungswahl** aktiviert, legen die Werte von **Bereichsanfang** und **Bereichsende** zusätzlich die Richtung fest. Es wird immer von **Bereichsanfang** nach **Bereichsende** geprüft. Ist beispielsweise der Bereichsanfang "5500" und das Bereichsende "5000", so erfolgt die richtungsabhängige Prüfung nur in Richtung von "5500" nach "5000". In der entgegengesetzten Richtung ist der Grenzwert inaktiv.

Erfolgt die Prüfung richtungsunabhängig, ist die Reihenfolge von **Bereichsanfang** und **Bereichsende** ohne Bedeutung. Beim Über- bzw. Unterschreiten wird je nach gewählter **Schaltart** der Grenzwertstatus in Modul 16 und falls parametriert der Ausgang über Modul 4 oder 5 entsprechend gesetzt.

Parameter	Beschreibung	Rel.	Daten	Wert	Default	Default Einheit		QV auf
		Adr.	Тур			metr.	inch	Modul
a Schaltart	Bedingung für das Signal "Geschwindigkeitsgrenzwert 1", das auf den Ausgang (Modul 4/ 5) und das Statusbit (Modul 16) wirkt.	0.0	Bit	0: Überschreiten 1: Unterschreiten	0	l		-
b Richtungs- wahl	Auswahl der richtungsabhängigen oder unabhängigen Grenzwertprüfung.	0.1	Bit	richtungs- unabhängig richtungsabhängig	0	-		-
C Geschwin- digkeits- grenzwert 1	Grenzwert wird mit der aktuellen Geschwindigkeit verglichen.	12	unsign 16Bit	0 20000	0	mm/s	(in/ 100) /s	16d
d Geschwin- digkeits- hysterese 1	Relative Verschiebung, um ein Prellen des Signals zu verhin- dern.	34	unsign 16Bit	0 20000	100	mm/s	(in/ 100) /s	-
e Grenzwert 1 Bereichs- anfang	Ab dieser Position wird der Geschwindigkeitsgrenzwert überwacht	58	sign 32Bit	-999999 +999999	0	mm	in/ 100	-
f Grenzwert 1 Bereichs- ende	Bis zu dieser Position wird der Geschwindigkeitsgrenzwert überwacht	9 12	sign 32Bit	-999999 +999999	0	mm	in/ 100	-
Parameterlä	nge: 13 Byte							

Hex-Codierung des Parameters "Geschwindigkeitsgrenzwert 1 statisch"

Der in der Tabelle dargestellte Wert zeigt die Hex-Codierung der Defaulteinstellungen:

Moduladresse	Schaltart Richtungsauswahl	Geschwindigkeitsgrenzwert 1	Geschwindigkeitshystere 1	Grenzwert 1 Bereichsanfang	Grenzwert 1 Bereichsende
0B	00	00 00	00 64	00 00 00 00	00 00 00 00

Eingangsdaten

keine

Ausgangsdaten

8.1.6.12 Modul 12: Geschwindigkeitsgrenzwert 2 statisch

Beschreibung

Die Funktion **Geschwindigkeitsgrenzwert 2 statisch** vergleicht die aktuelle Geschwindigkeit mit einer über die Parametrierung hinterlegten Grenzgeschwindigkeit. Dies erfolgt im parametrierten Bereich der durch **Bereichsanfang** und **Bereichsende** festgelegt ist.

O Hinweis!

Sind **Bereichsanfang** und **Bereichsende** wertegleich, wird die Geschwindigkeitsüberwachung nicht aktiviert.

Wird eine richtungsabhängige Grenzwertprüfung über den Parameter **Richtungswahl** aktiviert, legen die Werte von **Bereichsanfang** und **Bereichsende** zusätzlich die Richtung fest. Es wird immer von **Bereichsanfang** nach **Bereichsende** geprüft. Ist beispielsweise der Bereichsanfang "5500" und das Bereichsende "5000", so erfolgt die richtungsabhängige Prüfung nur in Richtung von "5500" nach "5000". In der entgegengesetzten Richtung ist der Grenzwert inaktiv.

Erfolgt die Prüfung richtungsunabhängig, ist die Reihenfolge von **Bereichsanfang** und **Bereichsende** ohne Bedeutung. Beim Über- bzw. Unterschreiten wird je nach gewählter **Schaltart** der Grenzwertstatus in Modul 16 und falls parametriert der Ausgang über Modul 4 oder 5 entsprechend gesetzt.

Parameter	meter Beschreibung		Daten	Wert	Default	Einheit		QV auf
		Adr.	Тур			metr.	inch	Modul
a Schaltart	Bedingung für das Signal "Geschwindigkeitsgrenzwert 2", das auf den Ausgang (Modul 4/ 5) und das Statusbit (Modul 16) wirkt.	0.0	Bit	0: Überschreiten 1: Unterschreiten	0	-	-	-
b Richtungs- wahl	Auswahl der richtungsabhängigen oder unabhängigen Grenzwertprüfung.	0.1	Bit	richtungs- unabhängig richtungsabhängig	0	_		-
C Geschwin- digkeits- grenzwert 2	Grenzwert wird mit der aktuellen Geschwindigkeit verglichen.	12	unsign 16Bit	0 20000	0	mm/s	(in/ 100) /s	16e
d Geschwin- digkeits- hysterese 2	Relative Verschiebung, um ein Prellen des Signals zu verhin- dern.	34	unsign 16Bit	0 20000	100	mm/s	(in/ 100) /s	-
e Grenzwert 2 Bereichs- anfang	Ab dieser Position wird der Geschwindigkeitsgrenzwert überwacht	58	sign 32Bit	-999999 +999999	0	mm	in/ 100	-
f Grenzwert 2 Bereichs- ende	Bis zu dieser Position wird der Geschwindigkeitsgrenzwert überwacht	9 12	sign 32Bit	-999999 +999999	0	mm	in/ 100	-
Parameterlänge: 13 Byte								

Hex-Codierung des Parameters "Geschwindigkeitsgrenzwert 2 statisch"

Der in der Tabelle dargestellte Wert zeigt die Hex-Codierung der Defaulteinstellungen:

Moduladresse	Schaltart Richtungsauswahl	Geschwindigkeitsgrenzwert 2	Geschwindigkeitshystere 2	Grenzwert 2 Bereichsanfang	Grenzwert 2 Bereichsende
0C	00	00 00	00 64	00 00 00 00	00 00 00 00

Eingangsdaten

keine

Ausgangsdaten



8.1.6.13 Modul 13: Geschwindigkeitsgrenzwert 3 statisch

Beschreibung

Die Funktion **Geschwindigkeitsgrenzwert 3 statisch** vergleicht die aktuelle Geschwindigkeit mit einer über die Parametrierung hinterlegten Grenzgeschwindigkeit. Dies erfolgt im parametrierten Bereich der durch **Bereichsanfang** und **Bereichsende** festgelegt ist.

○ Hinweis!

Sind **Bereichsanfang** und **Bereichsende** wertegleich, wird die Geschwindigkeitsüberwachung nicht aktiviert.

Wird eine richtungsabhängige Grenzwertprüfung über den Parameter **Richtungswahl** aktiviert, legen die Werte von **Bereichsanfang** und **Bereichsende** zusätzlich die Richtung fest. Es wird immer von **Bereichsanfang** nach **Bereichsende** geprüft. Ist beispielsweise der Bereichsanfang "5500" und das Bereichsende "5000", so erfolgt die richtungsabhängige Prüfung nur in Richtung von "5500" nach "5000". In der entgegengesetzten Richtung ist der Grenzwert inaktiv.

Erfolgt die Prüfung richtungsunabhängig, ist die Reihenfolge von **Bereichsanfang** und **Bereichsende** ohne Bedeutung. Beim Über- bzw. Unterschreiten wird je nach gewählter **Schaltart** der Grenzwertstatus in Modul 16 und falls parametriert der Ausgang über Modul 4 oder 5 entsprechend gesetzt.

Parameter	Beschreibung	Rel.	Daten Typ	Wert	Default Einheit			QV auf Modul
		Aui.	тур			metr.	inch	Wodui
a Schaltart	Bedingung für das Signal "Geschwindigkeitsgrenzwert 3", das auf den Ausgang (Modul 4/ 5) und das Statusbit (Modul 16) wirkt.	0.0	Bit	0: Überschreiten 1: Unterschreiten	0	-		-
b Richtungs- wahl	Auswahl der richtungsabhängigen oder unabhängigen Grenzwertprüfung.	0.1	Bit	richtungs- unabhängig richtungsabhängig	0	_		-
C Geschwin- digkeits- grenzwert 3	Grenzwert wird mit der aktuellen Geschwindigkeit verglichen.	12	unsign 16Bit	0 20000	0	mm/s	(in/ 100) /s	16f
d Geschwin- digkeits- hysterese 3	Relative Verschiebung, um ein Prellen des Signals zu verhin- dern.	34	unsign 16Bit	0 20000	100	mm/s	(in/ 100) /s	-
e Grenzwert 3 Bereichs- anfang	Ab dieser Position wird der Geschwindigkeitsgrenzwert überwacht	58	sign 32Bit	-999999 +999999	0	mm	in/ 100	-
f Grenzwert 3 Bereichs- ende	Bis zu dieser Position wird der Geschwindigkeitsgrenzwert überwacht	9 12	sign 32Bit	-999999 +999999	0	mm	in/ 100	-
Parameterlänge: 13 Byte								

Hex-Codierung des Parameters "Geschwindigkeitsgrenzwert 3 statisch"

Der in der Tabelle dargestellte Wert zeigt die Hex-Codierung der Defaulteinstellungen:

Moduladresse	Schaltart Richtungsauswahl	Geschwindigkeitsgrenzwert 3	Geschwindigkeitshystere 3	Grenzwert 3 Bereichsanfang	Grenzwert 3 Bereichsende
0D	00	00 00	00 64	00 00 00 00	00 00 00 00

Eingangsdaten

keine

Ausgangsdaten

keine

8.1.6.14 Modul 14: Geschwindigkeitsgrenzwert 4 statisch

Beschreibung

Die Funktion **Geschwindigkeitsgrenzwert 4 statisch** vergleicht die aktuelle Geschwindigkeit mit einer über die Parametrierung hinterlegten Grenzgeschwindigkeit. Dies erfolgt im parametrierten Bereich der durch **Bereichsanfang** und **Bereichsende** festgelegt ist.

○ Hinweis!

Sind **Bereichsanfang** und **Bereichsende** wertegleich, wird die Geschwindigkeitsüberwachung nicht aktiviert.

Wird eine richtungsabhängige Grenzwertprüfung über den Parameter **Richtungswahl** aktiviert, legen die Werte von **Bereichsanfang** und **Bereichsende** zusätzlich die Richtung fest. Es wird immer von **Bereichsanfang** nach **Bereichsende** geprüft. Ist beispielsweise der Bereichsanfang "5500" und das Bereichsende "5000", so erfolgt die richtungsabhängige Prüfung nur in Richtung von "5500" nach "5000". In der entgegengesetzten Richtung ist der Grenzwert inaktiv.

Erfolgt die Prüfung richtungsunabhängig, ist die Reihenfolge von **Bereichsanfang** und **Bereichsende** ohne Bedeutung. Beim Über- bzw. Unterschreiten wird je nach gewählter **Schaltart** der Grenzwertstatus in Modul 16 und falls parametriert der Ausgang über Modul 4 oder 5 entsprechend gesetzt.

Parameter

Parameter	Beschreibung	Rel. Adr.	Daten Typ	Wert	Default	Einl metr.	heit	QV auf Modul
a Schaltart	Bedingung für das Signal "Geschwindigkeitsgrenzwert 4", das auf den Ausgang (Modul 4/ 5) und das Statusbit (Modul 16) wirkt.	0.0	Bit	0: Überschreiten 1: Unterschreiten	0	-	-	-
b Richtungs- wahl	Auswahl der richtungsabhängigen oder unabhängigen Grenzwertprüfung.	0.1	Bit	richtungs- unabhängig richtungsabhängig	0	_		-
C Geschwin- digkeits- grenzwert 4	Grenzwert wird mit der aktuellen Geschwindigkeit verglichen.	12	unsign 16Bit	0 20000	0	mm/s	(in/ 100) /s	16g
d Geschwin- digkeits- hysterese 4	Relative Verschiebung, um ein Prellen des Signals zu verhin- dern.	34	unsign 16Bit	0 20000	100	mm/s	(in/ 100) /s	-
e Grenzwert 4 Bereichs- anfang	Ab dieser Position wird der Geschwindigkeitsgrenzwert überwacht	58	sign 32Bit	-999999 +999999	0	mm	in/ 100	-
f Grenzwert 4 Bereichs- ende	Bis zu dieser Position wird der Geschwindigkeitsgrenzwert überwacht	9 12	sign 32Bit	-999999 +999999	0	mm	in/ 100	-
Parameterlä	nge: 13 Byte							

Hex-Codierung des Parameters "Geschwindigkeitsgrenzwert 4 statisch"

Der in der Tabelle dargestellte Wert zeigt die Hex-Codierung der Defaulteinstellungen:

Moduladresse	Schaltart Richtungsauswahl	Geschwindigkeitsgrenzwert 4	Geschwindigkeitshystere 4	Grenzwert 4 Bereichsanfang	Grenzwert 4 Bereichsende
0E	00	00 00	00 64	00 00 00 00	00 00 00 00

Eingangsdaten

keine

Ausgangsdaten

keine

8.1.6.15 Modul 15: Geschwindigkeitsgrenzwert dynamisch

Beschreibung

Die Funktion **Geschwindigkeitsgrenzwert dynamisch** vergleicht die aktuelle Geschwindigkeit mit einer hinterlegten Geschwindigkeit innerhalb des definierten Bereichs. Beim Über- bzw. Unterschreiten wird der dynamische Grenzwertstatus in Modul 16 und falls parametriert der Ausgang entsprechend gesetzt. **Grenzwert, Hysterese, Bereichsanfang** und **Bereichsende** werden mit den Ausgangsdaten dieses Moduls durch den Profibus-Master übertragen. Die übertragenen Werte werden durch das **Bit 0.0** aktiviert, d.h. wird dieses Bit gesetzt, vergleicht das AMS 200... die aktuelle Geschwindigkeit mit den neuen Grenzwertbedingungen.

Π

Hinweis!

Sind **Bereichsanfang** und **Bereichsende** wertegleich, wird die Geschwindigkeitsüberwachung nicht aktiviert.

Parameter

keine

Eingangsdaten

keine

Ausgangsdaten

Ausgangs-	Beschreibung	Rel.	Daten	Wert	Default	Einl	heit	QV auf
daten		Adr.	Тур			metr.	inch	Modul
a Grenzwert- steuerung	Steuert die interne Verarbeitung der übertragenen dynamischen Grenzwertparameter.	0.0	Bit	nicht verarbeiten Parameter verarbeiten	_	_	-	-
b Schaltart	Bedingung für den Signalwech- sel des Ausgangs/Statusbits	0.1	Bit	0: Überschreiten1: Unterschreiten	-	-		-
C Richtungs- wahl	Auswahl der richtungsabhängigen oder richtungsunabhängigen Grenzwertprüfung.	0.2	Bit	0: richtungsunabhängig1: richtungsabhängig	_	-	-	-
d Geschwin- digkeits- grenzwert	Grenzwert wird mit der aktuellen Geschwindigkeit verglichen.	12	unsign 16Bit	0 +20000	-	mm/s	(in/ 100) /s	16h
e Geschwin- digkeits- hysterese	Relative Verschiebung, um ein Prellen des Signals zu verhin- dern.	34	unsign 16Bit	0 +20000	-	mm/s	(in/ 100) /s	-
f Grenzwert Bereichs- anfang	Ab dieser Position wird der Geschwindigkeitsgrenzwert überwacht	58	sign 32Bit	-999999 +999999	0	mm	in/ 100	-
g Grenzwert Bereichs- ende	Bis zu dieser Position wird der Geschwindigkeitsgrenzwert überwacht	9 12	sign 32Bit	-999999 +999999	0	mm	in/ 100	-
Ausgangsda	tenlänge: 13 Byte konsistent							

8.1.6.16 Modul 16: Geschwindigkeit Status

Beschreibung

Dieses Modul signalisiert dem Profibus-Master verschiedene Statusinformationen zur Geschwindigkeitsmessung.

Parameter

keine

Eingangsdaten

Eingangs-	Beschreibung	Rel.	Daten	Wert	Default	Einh	neit	QV auf
daten		Adr.	Тур			metr.	inch	Modul
a Geschwin- digkeits- messfehler	Signalisiert, dass keine gültige Geschwindigkeit ermittelt werden konnte.	1.0	Bit	0: OK 1: Fehler	_	_		-
b Bewe- gungssta- tus	Signalisiert, ob aktuell eine Bewegung >0,1 m/s registriert wird.	1.1	Bit	0: keine Bewegung 1: Bewegung	-	_		-
C Bewe- gungs- richtung	Bei aktiviertem Bewegungsstatus zeigt dieses Bit die Richtung an.	1.2	Bit	positive Richtung negative Richtung	-	-		-
d Geschwin- digkeits- grenzwert- status 1	Signalisiert eine Überschreitung des Grenzwertes 1.	1.3	Bit	Grenzwert eingehalten Grenzwert verletzt	-	-		11c
e Geschwin- digkeits- grenzwert- status 2	Signalisiert eine Überschreitung des Grenzwertes 2.	1.4	Bit	Grenzwert eingehalten Grenzwert verletzt	-	_		12c
f Geschwin- digkeits- grenzwert- status 3	Signalisiert eine Überschreitung des Grenzwertes 3.	1.5	Bit	Grenzwert eingehalten Grenzwert verletzt	-	_		13c
g Geschwin- digkeits- grenzwert- status 4	Signalisiert eine Überschreitung des Grenzwertes 4.	1.6	Bit	Grenzwert eingehalten Grenzwert verletzt	_	_		14c
h Dynami- scher Geschwin- digkeits- grenzwert- status	Signalisiert eine Überschreitung des dynamischen Grenzwertes.	1.7	Bit	Grenzwert eingehalten Grenzwert verletzt	-	_		15bd



i Geschwin- digkeits- vergleich Grenzwert	Signalisiert, ob die aktuelle Ge- schwindigkeit mit diesem Grenz- wert verglichen wird.	0.3	Bit	Vergleich inaktiv Vergleich aktiv	-	-	-
j Geschwin- digkeits- vergleich Grenzwert 2	Signalisiert, ob die aktuelle Ge- schwindigkeit mit diesem Grenz- wert verglichen wird.	0.4	Bit	Vergleich inaktiv Vergleich aktiv	-	-	-
k Geschwin- digkeits- vergleich Grenzwert 3	Signalisiert, ob die aktuelle Ge- schwindigkeit mit diesem Grenz- wert verglichen wird.	0.5	Bit	Vergleich inaktiv Vergleich aktiv	-	-	-
Geschwin- digkeits- vergleich Grenzwert	Signalisiert, ob die aktuelle Ge- schwindigkeit mit diesem Grenz- wert verglichen wird.	0.6	Bit	Vergleich inaktiv Vergleich aktiv	-	-	-
m Dynami- scher Geschwin- digkeits- vergleich	Signalisiert, ob die aktuelle Ge- schwindigkeit mit diesem Grenz- wert verglichen wird.	0.7	Bit	Vergleich inaktiv Vergleich aktiv	-	-	-
Eingangsda	tenlänge: 2 Byte						

Ausgangsdaten

keine

8.1.6.17 Modul 17: SSI-Schnittstelle

Beschreibung

Das Modul definiert die Parameter der SSI-Schnittstelle.



Achtung!

Die SSI-Schnittstelle kann nur positive Entfernungswerte darstellen. Werden aufgrund von Offset oder Zählrichtung negative Ausgabewerte ermittelt, so wird der Wert Null auf der SSI-Schnittstelle ausgegeben! Bei einem Zahlenüberlauf werden alle Datenbits auf "1" gesetzt.

Die Parameter **Einheit**, **Offset** und **Zählrichtung** des Moduls 1 gelten auch für die SSI-Schnittstelle.

\circ

Hinweis!

Wird die SSI-Schnittstelle im Profibus-Betrieb nicht über das Modul 17 (SSI-Schnittstelle) parametriert, so wird die SSI-Schnittstelle deaktiviert.

Wird die SSI-Schnittstelle ohne Profibus betrieben (Profibus OFF/SSI ON), erfolgt die Parametrierung über das Display.

Parameter

Kodierung I	Der Parameter legt die Kodie-	Adr.	Тур					QV auf	
Kodierung b	Der Parameter legt die Kodie-					metr.	inch	Modul	
	rung der SSI-Daten fest.	0.0	Bit	0: Binär 1: Gray	1	-	-	-	
wouds /	Der Parameter definiert die Anzahl der Daten-Bits	0.1 0.2	Bit	00=0: 24Bit 01=1: 25Bit 10=2: 26Bit	0	-	-	-	
	Der Parameter definiert die Auf- lösung des SSI-Positionswertes.	0.3 0.5	Bit	001=1: 0,001 010=2: 0,01 011=3: 0,1 100=4: 1 101=5: 10	3	mm	in/ 100	1b 6d	
Aktualisie- rungsrate	Der Parameter definiert die Aktu- alisierungsrate der Messwerte an der SSI-Schnittstelle. Der Mess- wert wird unabhängig von der Clock-Frequenz aktualisiert.	0.6	Bit	0: 1,6ms 1: 0,2ms	0	m	ıs	-	
Fehlerbit	Fehlerbit aus/an Der Parameter legt fest, welche Bedeutung das Fehlerbit hat. Ist das Fehler-Bit = OFF, so wird kein Bit an die Daten angehängt. Die restlichen Bits 1 bis 6 aktivie- ren die unterschiedlichen Ereig- nisse, die auf das Fehlerbit wirken. Die Bits sind untereinan- der ODER-verknüpft	1.0	Bit	0: OFF 1: ON	1	-	-	-	
Achtung! Das ange- hängte Fehlerbit	Überlauf Ausgabewert überschreitet den darstellbaren Wert. Kommt es zum Überlauf werden alle Daten- bit auf 1 gesetzt.	1.1	Bit	0: OFF 1: ON	0	-	-	-	
die fol- gende Wer-	Intensität (ATT) Ist die Intensität des Empfangssi- gnals kleiner als die Warn- schwelle wird das Bit gesetzt.	1.2	Bit	0: OFF 1: ON	0	1	-	-	
0: kein	Temperatur (TMP) Überschreitung der maximalen Geräteinnentemperatur	1.3	Bit	0: OFF 1: ON	0	-	-	-	
	Laser (LSR) Vorausfallmeldung Laser	1.4	Bit	0: OFF 1: ON	0	-	-	-	
	Plausibilität (PLB) Plausibilitätsfehler	1.5	Bit	0: OFF 1: ON	1	-	-	_	
	Hardware (ERR) Hardwarefehler	1.6	Bit	0: OFF 1: ON	1	-	-	-	

Hex-Codierung des Parameters "SSI-Schnittstelle"

Der in der Tabelle dargestellte Wert zeigt die Hex-Codierung der Defaulteinstellungen:

Moduladresse	Kodierung Modus Auflösung Aktualisierungsrate	Fehlerbits
11	19	61

Eingangsdaten

keine

Ausgangsdaten

keine

$\prod_{i=1}^{n}$

Hinweis!

Auflösung und maximal darstellbarer Positionswert:

SSI-Einstellung	max. darstellbare Entfernung Metrisch	max, darstellbare Entfernung Inch (in)		
24 Bit; Auflösung 0,1	1.677m	16.777 in	≈ 426m	
24 Bit; Auflösung 0,01	167m	1.677 in	≈ 42 m	
24 Bit; Auflösung 0,001	16m	167 in	≈ 4m	
25 Bit; Auflösung 0,1	3.355 m	33.554 in	≈ 852m	
25 Bit; Auflösung 0,01	335m	3.355 in	≈ 85 m	
25 Bit; Auflösung 0,001	33 m	335 in	≈ 8m	
26 Bit; Auflösung 0,1	6.710m	67.108 in	≈ 1.704m	
26 Bit; Auflösung 0,01	671 m	6.710 in	≈ 170m	
26 Bit; Auflösung 0,001	67m	671 in	≈ 17m	

Tabelle 8.5: SSI-Schnittstelle - Auflösung und maximal darstellbarer Positionswert

8.1.6.18 Modul 18: Sonstige

Beschreibung

In diesem Modul werden Parmeter der allgemeinen Bedienung eingestellt.

Parameter

Parameter	Beschreibung	Rel.	Daten	Wert	Default	Einl	neit	QV auf
		Adr.	Тур			metr.	inch	Modul
a Sprach- auswahl	Sprachauswahl für das Display. Eine über das Display vorge- wählte Sprache wird von die- sem Parameter überschrieben.	0.0 0.2	Bit	000=0: englisch 001=1: deutsch 010=2: italienisch 011=3: spanisch 100=4: französisch	0	1		-
b Display Beleuch- tung	nach 10min. aus oder immer an.	0.3	Bit	0: nach 10min. aus 1: immer an	0	-		-
C Display Kontrast	Kontrasteinstellung des Displays. Kontrast wird sich bei extremen Umgebungstemperaturen ändern und kann durch diesen Parameter angepasst werden.	0.4 0.5	Bit	000=0: schwach 001=1: mittel 010=2: stark	1	-		-
d Passwort- schutz	Passwortschutz ein/aus	0.7	Bit	0: OFF 1: ON	0	-		-
e Passwort	gibt das Passwort vor. Passwortschutz muss an sein.	12	unsign 16Bit	0000 9999	0000	_		-
Parameterlä	nge: 4Byte							

Hex-Codierung des Parameters "Sonstige"

Der in der Tabelle dargestellte Wert zeigt die Hex-Codierung der Defaulteinstellungen:

Moduladresse	Sprache Display-Beleuchtung Display-Kontrast Passwortschutz	Passwort
12	10	00

Eingangsdaten

keine

Ausgangsdaten

keine

8.1.6.19 Modul 19: RS 232-Schnittstelle

Beschreibung

In diesem Modul können die Parmeter der RS 232-Schnittstelle eingestellt werden. Die Parameter **Einheit**, **Offset** und **Zählrichtung** aus Modul 1 gelten auch für die RS 232-Schnittstelle.

Wird das Modul 19 nicht über den Profibus parametriert, d. h. nicht in die Projektierung integriert, so ist die RS 232-Schnittstelle per Default deaktiviert. Wird das AMS 200 ohne Profibus nur an der RS 232-Schnittstelle betrieben, muss die Schnittstelle über das Display (Parametermenüpunkt **RS 232**) aktiviert werden.

Parameter

Parameter	Beschreibung	Rel.	Daten	Wert	Default	Ei	nheit	QV auf
		Adr.	Тур			metr.	inch	Modul
а	Adresse des AMS 200 für die	0.0	Bit	0 15	0	0 –		
Adresse	serielle Kommunikation	0.3	DIL	0 15	U		_	_
b	Übertragungsrate auf der	0.4		8: 19,2 9: 38,4		kBit/s		
Baudrate	RS 232-Schnittstelle.	0.7	Bit	10: 57,6 11: 115,2	9			_
С	Datenformat der	1.0	Bit	6: 8, n, 1	6		•	
Format	RS 232-Kommunikation.	1.3	ы	8: 8, e, 1 10: 8, o, 1	ь	_		_
d Ausgabe- zyklus	Ausgabezyklus auf der RS 232- Schnittstelle in Vielfachen des AMS 200 Messzyklus = ca. 1,7ms.	2	unsign 8Bit	1 20	1	-		-
e Auflösung Position	Auflösung des RS 232- Positionswertes.	3.0 3.2	Bit	2: 0,01 3: 0,1 4: 1 5: 10	3	mm	in/100	-
f Auflösung Geschwin- digkeit	Auflösung des RS 232- Geschwindigkeitswertes.	3.3 3.4	Bit	1: 1 2: 10 3: 100	1	mm /s	(in/100) /s	-
Parameterlä	nge: 4Byte							

Hex-Codierung des Parameters "RS 232-Schnittstelle"

Der in der Tabelle dargestellte Wert zeigt die Hex-Codierung der Defaulteinstellungen:

Modul- adresse	Adresse Baudrate	Format	Ausgabe- zyklus	Auflösung Position Auflösung Geschw.
13	90	06	01	0B

Eingangsdaten

keine

Ausgangsdaten

keine

8.2 SSI

8.2.1 Allgemeines zum Ablauf der Übertragung

Die Datenkommunikation der SSI-Schnittstelle basiert auf einer Differenzübertragung nach RS 422. Hierbei wird synchron zu einem von der Steuerung vorgegebenen Takt (CLOCK) der Positionswert beginnend mit dem MSB (höchstwertiges Bit) übertragen.

Im Ruhezustand liegen sowohl Takt- als auch Datenleitung auf HIGH-Pegel. Bei der ersten HIGH-LOW Flanke (Punkt ① in Bild 8.6) werden die Daten des internen Registers gespeichert. Dadurch ist sichergestellt, dass sich die Daten während der seriellen Übertragung des Wertes nicht mehr ändern.

Mit dem folgenden Wechsel des Taktsignals von LOW- auf HIGH-Pegel (Punkt ② in Bild 8.6) beginnt die Übertragung des Positionswertes mit dem höchstwertigen Bit (MSB). Mit jedem weiteren Wechsel des Taktsignals von LOW- auf HIGH-Pegel wird das nächst niederwertige Bit auf die Datenleitung gesetzt. Nachdem das niederwertigste Bit (LSB) ausgegeben wurde, schaltet mit dem letzten Wechsel des Taktsignals von LOW nach HIGH die Datenleitung auf LOW-Pegel (Übertragungsende).

Ein durch das Taktsignal retriggertes Monoflop bestimmt, wie lange es noch dauert, bis die SSI-Schnittstelle für die nächste Übertragung aufgerufen werden kann. Hierdurch ergibt sich auch die minimale Pausenzeit zwischen zwei aufeinanderfolgenden Taktsequenzen. Ist die Zeit $t_m = 20\,\mu s$ abgelaufen, so wird die Datenleitung wieder auf Ruhepegel (HIGH) gesetzt (Punkt ③ in Bild 8.6), Dies signalisiert somit den komplett abgeschlossenen Datenaustausch und die erneute Sendebereitschaft.

$\frac{1}{2}$

Hinweis!

Wird das Austakten der Daten für länger als t_m = 20 μ s unterbrochen, so beginnt beim nächsten Takt ein komplett neuer Übertragungszyklus mit einem neu berechneten Wert.

Wird ein neuer Übertragungszyklus gestartet bevor die Zeit $t_{\rm m}$ abgelaufen ist, so wird der vorhergehende Wert erneut ausgegeben.



Achtung!

Die SSI-Schnittstelle kann nur positive Entfernungswerte darstellen. Werden aufgrund von Offset oder Zählrichtung negative Ausgabewerte ermittelt, so wird der Wert Null auf der SSI-Schnittstelle ausgegeben! Bei einem Zahlenüberlauf werden alle Datenbits auf "1" gesetzt.

8.2.1.1 Ablaufdiagramm SSI

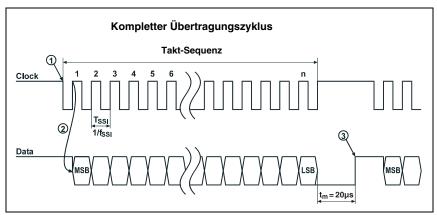


Bild 8.6: Ablaufdiagramm SSI-Datenübertragung

 $\bigcap_{i=1}^{\infty}$

Hinweis!

Das Bit LSB ist in der Default-Einstellung das Fehlerbit.



Achtung!

Wertigkeit des Fehlerbits:

An den Messwert von 24Bit wird per Default ein 25stes Fehlerbit (LSB) angehängt. Das Fehlerbit wird nicht in die Gray-Kodierung des Messwertes mit einbezogen. Das Fehlerbit ist 1 = aktiv. 0 = inaktiv.



Hinweis!

Die Daten können mit einer Taktrate zwischen 80kHz und 800kHz ausgelesen werden.



Achtung!

Aktualisierung der Messwerte an der SSI-Schnittstelle des AMS 200:

Unabhängig von der Clock-Frequenz wird der Messwert an der SSI-Schnittstelle des AMS 200 ca. alle 1,6ms aktualisiert (Default).

Über das Display unter dem Menüpunkt SSI bzw. im Profibus-Modul 17 kann die Aktualisierungsrate an der Schnittstelle auf 0,2ms verkürzt werden.

Die kürzere Aktualisierungsrate ist nur für die SSI-Schnittstelle gültig und hat keine Auswirkungen auf die Profibus DP-Schnittstelle.

8.2.1.2 Kabellänge in Abhängigkeit der Datenrate

Als Datenleitung für die SSI-Schnittstelle sind **ausschließlich geschirmte und paarweise verdrillte** (Pin 1 mit 2 und Pin 3 mit 4) Leitungen zugelassen (siehe Kapitel 8.2.2 "SSI - Elektrischer Anschluss").

- beidseitig aufgelegt werden.
- Verlegen Sie das Kabel nicht parallel zu Starkstromkabeln.

Die maximal mögliche Kabellänge ist dabei vom verwendeten Kabel und der Taktrate abhängig:

Datenrate	80 kBit/s	100kBit/s	200 kBit/s	300kBit/s	400 kBit/s	500kBit/s	1.000 kBit/s
Max. Kabellänge (typisch)	500m	400m	200 m	100 m	50m	25m	10 m

Tabelle 8.7: Max. Kabellänge in Abhängigkeit der Taktrate

8.2.2 SSI - Elektrischer Anschluss

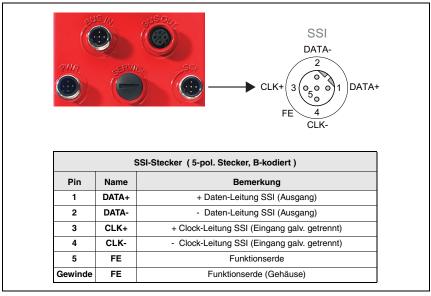


Bild 8.8: SSI - Elektrischer Anschluss

\ Hinweis!

Zur Kontaktierung der SSI-Schnittstelle empfehlen wir unsere vorkonfektionierten SSI-Kabel, siehe "Bestellbezeichnungen Schnittstellen-Anschlusskabel" auf Seite 105.

8.2.3 Hinweise zu den Softwareparametern



Achtung!

Gleichzeitige Nutzung von Profibus und SSI-Schnittstelle:

Die Einstellungen der SSI-Schnittstelle werden vom Profibus vorgenommen. Sollten andere als die in den Defaulteinstellung vorgegebenen Parameter verwendet werden, so müssen diese über das Modul 17 (SSI-Schnittstelle) parametriert werden.

Nutzung der SSI-Schnittstelle ohne Profibus:

Für diese Betriebsart den Profibus über das Display (Profibus = OFF) deaktivieren. Für die alleinige Nutzung der SSI-Schnittstelle sind im Lasermesssystem Default-Parameter hinterlegt. Die voreingestellten Default-Parameter können jederzeit über das Display geändert werden.

Dies gilt auch bei Nutzung der Parameter, die nicht direkt die SSI-Schnittstelle betreffen (Beispiele: I/O 1 bzw. I/O 2, Positionswert oder Sonstiges).

Die SSI-Schnittstelle ist auch während der Parameterfreigabe aktiv. Änderungen der Parameter wirken sich sofort aus.

8.2.4 Default-Einstellungen der SSI-Schnittstelle

Defaultparameter, die nur für d	lie SSI-Schnittstelle gelten.					
SSI Aktivierung	ON					
Kodierung des Messwertes	Gray					
Übertragungsmode	24Bit Messwert + 1Bit Fehler (Fehler: 1 = aktiv), Fehlerbit = LSB					
Auflösung	0,1 mm					
Vorbelegung Fehlerbit	Plausibilitäts- oder Hardwarefehler					
Aktualisierungsrate	1,6ms					
Defaultparameter, die gemeins	am für Profibus und SSI gelten.					
Maßeinheit	metrisch					
Zählrichtung	positiv (die SSI-Schnittstelle kann keine negativen Werte darstellen)					
I/O 1	Ausgang – Plausibilitäts- oder Hardwarefehler					
I/O 2	Ausgang – Temperatur- oder Intensitätsfehler oder Laservorausfallmeldung					
Preset statisch	+000.000					
Preset dynamisch	+000.000					
Positions-Grenzwertbereich 1	Untere Grenze und obere Grenze: beide 0					
Positions-Grenzwertbereich 2	Untere Grenze und obere Grenze: beide 0					
Verhalten im Fehlerfall	Positionsausgabe: 0					
	Positionsstatus unterdrücken: aktiv					
	Positionsunterdrückungszeit 100ms					
Displaysprache	Englisch					
Display-Beleuchtung	OFF nach 10min.					
Display-Kontrast	mittel					
Passwortschutz	aus					
Passwort	0000					

Tabelle 8.9: Default-Einstellungen der SSI-Schnittstelle

8.2.5 Änderung der SSI-Default-Einstellungen über das Display

Hinweis!

Die grundlegende Bedienung des Displays entnehmen Sie bitte Kapitel 6.3.2.
Um Parameter ändern zu können, aktivieren Sie bitte die Parameterfreigabe.
Die SSI-Schnittstelle ist auch während der Parameterfreigabe aktiv. Änderungen der Parameter wirken sich sofort aus.

8.2.6 Display SSI-Parameter

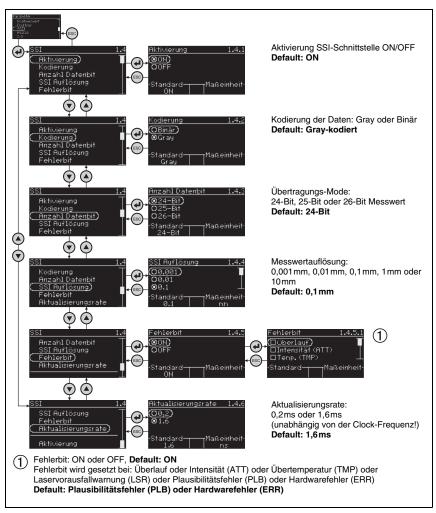


Bild 8.10: Display SSI-Parameter

8.3 Interbus

8.3.1 Allgemein

Das AMS 200/xxx-20-(H) ist als Interbus-Gerät konzipiert. Die Funktionalität des AMS 200 ist dabei fest über Defaulteinstellungen definiert.

Die Baudrate der zu übertragenden Daten beträgt 500kbit/s.

Die im AMS 200 vorhandene RS 232-Schnittstelle kann zeitgleich mit der Interbus-Schnittstelle genutzt werden. Die SSI-Schnittstelle ist nicht nutzbar.

8.3.2 Aktivierung/Deaktivierung der Interbus-Schnittstelle am AMS 200

Hinweis!

Die Interbus-Schnittstelle kann über das Display aktiviert/deaktiviert werden. Bei aktiviertem Interbus ist der Schriftzug **IBS** im Display sichtbar. Per Default ist die Interbus-Schnittstelle aktiviert und die RS 232-Schnittstelle deaktiviert.

Wird der Interbus "**OFF**" geschaltet, so wird auch der Schriftzug **IBS** im Display deaktiviert. Weiterführende Teilnehmer werden auch bei deaktiviertem Interbus angesprochen.

Im Prozessdatenmonitor des Interbus-Masters ist ein deaktivierter AMS 200 durch das Datendoppelwort 80 00 00 $00_{
m H}$ erkennbar.

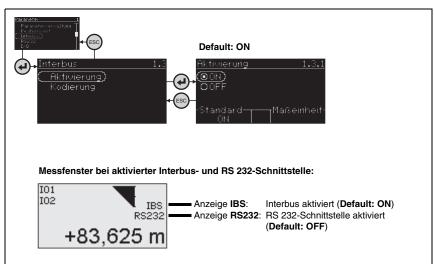


Bild 8.11: Interbus-Aktivierung

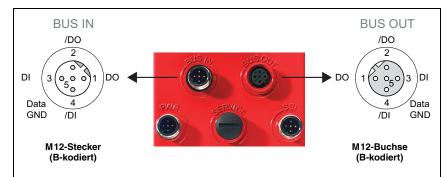
8.3.3 Anzeige-LEDs



Bild 8.12: Anzeige-LEDs bei der Interbus-Version

8.3.4 Interbus - Elektrischer Anschluss

8.3.4.1 Anschlüsse BUS IN und BUS OUT



BU	BUS IN (5-pol. Stecker, B-kodiert)						
Pin	Name	Bemerkung					
1	DO	vom Interbus-Master					
2	/DO	vom Interbus-Master - invertiert					
3	DI	zum Interbus-Master					
4	/DI	zum Interbus-Master - invertiert					
5	Data GND	Data Ground					
Gewinde	SHIELD	Schirm über RC-Glied an Gehäuse					

BUS	BUS OUT (5-pol. Buchse, B-kodiert)					
Pin	Name	Bemerkung				
1	DO	vom Interbus-Master				
2	/DO	vom Interbus-Master - invertiert				
3	DI	zum Interbus-Master				
4	/DI	zum Interbus-Master - invertiert				
5	Data GND	Data Ground				
Gewinde	SHIELD	Schirm direkt an Gehäuse				
-						

Bild 8.13: Interbus - Elektrischer Anschluss BUS IN und BUS OUT

0

Hinweis!

Zur Kontaktierung von **BUS IN** und **BUS OUT** empfehlen wir unsere vorkonfektionierten Interbus-Kabel (siehe Kapitel 10.8 "Zubehör vorkonfektionierte Kabel Schnittstellen-Anschluss" auf Seite 103).



Achtung!

Das Lasermesssystem kann zur weiteren Verzweigung des Interbusnetzwerk verwendet werden. Das weiterführende Netzwerk wird über BUS OUT angeschlossen.

Das integrierte SUPI (Serielles Universelles Peripherie Interface) erkennt automatisch, ob weitere Teilnehmer an BUS OUT angeschlossen sind. Eine Terminierung von BUS OUT ist nicht notwendig.

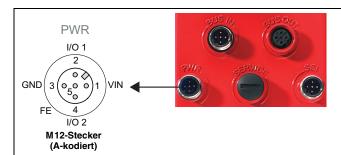
8.3.4.2 Schirm und Erdungskonzept

Die Kabelschirmung muss konzentrisch und großflächig auf die M12-Stecker (Gewinde) geführt sein.

Das M12-Gewinde für BUS IN wird innerhalb des AMS 200 über ein RC-Glied (1M Ω II 15nF) mit der Funktionserde (FE) verbunden.

Das M12-Gewinde für BUS OUT ist leitend mit dem Gehäuse und somit direkt mit der Funktionserde (FE) verbunden.

8.3.4.3 Anschluss PWR



	PWR (5-pol. Stecker, A-kodiert)						
Pin	Name	Bemerkung					
1	VIN	Positive Versorgungsspannung +18 +30 VDC					
2	I/O 1	Ein-/Ausgang 1, per Default: Eingang: low (0V) = Laser ein, high (VIN) = Laser aus					
3	GND	Versorgungsspannung 0 V DC					
4	I/O 2	Ein-/Ausgang 2, per Default: Ausgang: low (0V) = Geschwindigkeitsgrenzwert überschritten high (VIN) = Geschwindigkeitsgrenzwert unterschritten					
5	FE	Funktionserde					
Gewinde	FE	Funktionserde Gehäuse					

Bild 8.14: Interbus - Elektrischer Anschluss PWR

9

Hinweis!

Eingang I/O 1 (Pin 2) - Laser ON/OFF:

Wird die Laserdiode des AMS 200 deaktiviert, so wird das Datendoppelwort A0 00 00 $00_{\rm H}$ übertragen. Bit 31 ist dauerhaft logisch 1, zusätzlich wird die Meldung "**PLB**" übertragen, gesamtheitlich A0 00 00 $00_{\rm H}$ (siehe Kapitel 8.3.6 "Datenformat 32 Bit Input-Daten").

8.3.5 Ident Nummer des AMS 200/xxx-20-(H)

Das AMS 200 ist mit dem Interbus Ident-Code Nr. 32_H klassifiziert.

Die Klassifizierung beschreibt das AMS 200 als Fernbus-Teilnehmer mit 32 Bit Input-Daten.

8.3.6 Datenformat 32 Bit Input-Daten

			Byt	e 0					Byte 1						Byte 2					Byte 3										
7	6	5	4	3	2	1	0	7	6	5	4	3	2	1	0	7	6	5	4	S	2	1	0	7	6	5	4	3	2	1 0
"1"-Pegel	ERR	PLB	ATT	LSR	TMP	Reserve	Reserve	Vorzeichen	MSB Messwert					Me	essv	ver	t, G	ray	-ko	die	rt, A	Auf	lösı	ung	1 m	nm				LSB Messwert
31	30	29	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1 0
M	SB																													LSB

Tabelle 8.15: Interbus Datenformat 32 Bit Input-Daten

Das AMS 200 stellt 32 Bit Input-Daten zur Verfügung. Die Aufteilung der 32 Bit ist in obiger Tabelle dargestellt.

Das Datenformat im Einzelnen:

Bit 0 ... Bit 22 Messwert:

Darstellung der gemessenen Distanz, Gray-kodiert mit einer Auflösung von 1 mm.

Die Kodierung des Messwertes kann von **Gray** (Default) auf **Binär** umgestellt werden. Die Einstellung finden Sie im Menü **Parameter** -> **Interbus** -> **Kodierung**.

Bit 23 Vorzeichen der gemessenen Distanz:

0 = positiver Distanzwert

1 = negativer Distanzwert (z. B. durch Verwendung der Offset-Funktion)

Bit 24 ... Bit 25 Reserve, statisch auf binär 0

Bit 26 TMP - Warnung Temperaturüberwachung.

Zulässige Geräteinnentemperatur über-/unterschritten.

Bit 27 LSR - Warnung Laser-Vorausfallmeldung.

Laserdiode gealtert, Gerät weiterhin funktionsfähig,

Austausch oder Reparatur veranlassen.

Bit 28 ATT - Warnung Empfangssignal.

Laseraustrittsfenster oder Reflektor verschmutzt.

Bit 29 PLB - Plausibilitätsfehler.

Nicht plausibler Messwert. Mögliche Ursachen:

· Lichtstrahlunterbrechung

· Messbereichsüberschreitung

• Geräteinnentemperatur weit über-/unterschritten

• Verfahrgeschwindigkeit > 10m/s

,

Bit 30 ERR - Interner Hardwarefehler.

Das Gerät muss zur Überprüfung eingeschickt werden.

Bit 31 Statisch auf binär 1

Hinweis!

Das AMS 200 stellt alle 1,6ms einen neuen 32 Bit langen Datensatz zur Verfügung. Je nach Anzahl der konfigurierten Teilnehmer bzw. deren zu übertragende Datenmenge kann die Baudrate von 500kbit/s dazu führen, dass der gleiche Datensatz des AMS 200 mehrmals hintereinander ausgelesen wird.

Bei deaktiviertem Interbus (Interbus **OFF** über Bedienfeld/Display) bleibt Bit 31 statisch auf binär **1** gesetzt. Bit 30 ... Bit 0 werden statisch auf binär **0** gesetzt.

Im Prozessdatenmonitor des Interbus-Masters ist ein deaktivierter AMS 200 durch das Datendoppelwort 80 00 00 $00_{\rm H}$ erkennbar.

Weiterführende Teilnehmer werden auch bei deaktiviertem Interbus angesprochen.

8.3.7 Default-Einstellungen des AMS 200/...-20...

Defaultparameter des AMS200	/xxx-20-(H)
Interbus Aktivierung 1)	ON
RS232 Aktivierung 1)	OFF
Ident -Code	32H
Anzahl der Datenbit	32
Datenaufteilung	23 Bit Messwert, 1 Bit Vorzeichen, 2 Bit Reserve, 3 Bit Vorausfallmeldungen, 2 Bit Fehler, 1 Bit statisch auf binär 1
Meßwertdarstellung 1)	Gray
Maßeinheit 1)	Metrisch
Auflösung 1)	1mm
Zählrichtung 1)	Positiv
I/O 1 ¹⁾	Eingang LOW = Laser ein, HIGH = Laser aus
I/O 2 ¹⁾	Ausgang Geschwindigkeitsüberwachung auf > 0,2m/s (parametrierbar)
Preset statisch 1)	+ 000.000
Preset dynamisch 1)	+ 000.000
Pos. Grenzwertbereich 1 1)	Untere und obere Grenze, beide 000.000
Pos. Grenzwertbereich 2 1)	Untere und obere Grenze, beide 000.000
Verhalten im Fehlerfall ¹⁾	Positionsausgabe: 000.000 Positionsstatusunterdrückung: aktiv Fehlerverzögerungszeit: 100ms
Displaysprache 1)	Englisch
Display-Beleuchtung 1)	Off nach 10 min
Display-Kontrast 1)	Mittel
Passwortschutz 1)	Aus
Passwort 1)	0000

¹⁾ Parameter über das Bedienfeld/Display veränderbar

Tabelle 8.16: Default-Einstellungen der Interbus-Schnittstelle

O Hinweis! Das AMS

Das AMS 200 kann nicht über den Interbus konfiguriert werden.

Die mit Fußnote 1) gekennzeichneten Einstellungen sind nur über das Display veränderbar. Geänderte Parameter werden im AMS 200 gespeichert und sind nach Power off/on wieder aktiviert.

8.3.8 Parametrierung über das Bedienfeld/Display

Zunächst müssen Sie die Parameterfreigabe aktiv (ON) schalten.

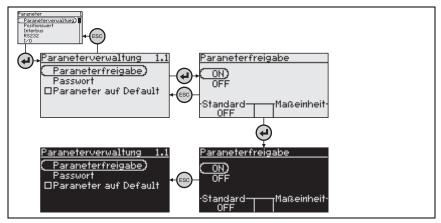


Bild 8.17: Parameterfreigabe

Nach Freischalten der Parameter (inverse Darstellung des Display) können die im folgenden Bild dargestellten Parameter geändert werden.



Bild 8.18: Parameter Interbus

Im Ausklapper hinter der Titelseite dieser Technischen Beschreibung finden Sie eine Übersicht des Parametermenüs.

8.4 RS 232

8.4.1 Allgemein

Das AMS 200 bietet die Möglichkeit, am M12-Anschluss SERVICE über eine RS 232 Schnittstelle mit anderen Geräten zu kommunizieren. Die RS 232-Schnittstelle ist als vollwertiges Interface parallel zum Profibus, der SSI Schnittstelle oder der Interbus-Schnittstelle nutzbar.

Im Auslieferungszustand ist die RS 232 deaktiviert.

PROFIBUS Wird die RS 232 zeitgleich mit der Profibus-Schnittstelle genutzt, so erfolgt die Aktivierung über die GSD-Datei im Modul 19.

INTERBUS Wird die RS 232 gleichzeitig mit dem Interbus bzw. mit der SSI-Schnittstelle genutzt, so SSI erfolgt die Aktivierung über das Display.

Nach Rücksprache mit Leuze electronic kann unter Verwendung einer Anschlusseinheit MA... auf die Schnittstellen RS 485 bzw. RS 422 umgesetzt werden.

8.4.2 Aktivierung/Deaktivierung der RS 232-Schnittstelle am AMS 200

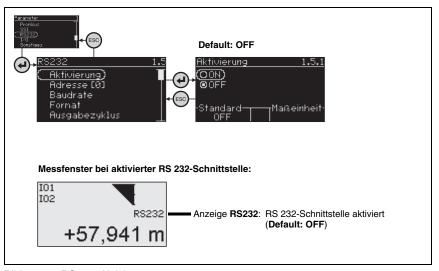
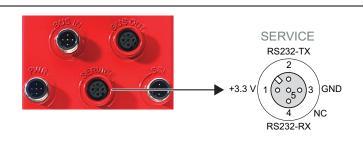


Bild 8.19: RS 232-Aktivierung

Bei aktivierter RS 232-Schnittstelle erscheint der Schriftzug RS232 im Display.

8.4.3 RS 232 - Elektrischer Anschluss



	RS 232-Buchse (5-pol. Buchse, A-kodiert)								
Pin Name Bemerkung									
1 ¹⁾	+3.3V ¹⁾	Spannungsversorgung 3,3VDC ¹⁾							
2	RS232-TX	Sendeleitung RS 232-Schnittstelle							
3	GND	Spannungsversorgung 0VDC							
4	RS232-RX	Empfangsleitung RS 232-Schnittstelle							
5	N.C.	nicht belegt							
Gewinde	FE	Funktionserde (Gehäuse)							

1) Darf nicht angeschlossen/verwendet werden!

Bild 8.20: RS 232 - Elektrischer Anschluss



Achtung!

Die RS 232 Schnittstelle ist nicht galvanisch getrennt! Eine Leitungslänge von 10m sollte nicht überschritten werden.

8.4.4 Parametrierung über das Bedienfeld/Display



Achtung!

Gleichzeitige Nutzung von Profibus und RS232

Die Einstellungen der RS 232-Schnittstelle werden vom Profibus vorgenommen. Dazu muss das Modul 19 aktiviert werden. Sollten andere als die in der Defaulteinstellung vorgegebenen Parameter verwendet werden, so müssen diese über Modul 19 (RS 232 Schnittstelle) parametriert werden.

Nutzung der RS 232-Schnittstelle ohne Profibus

Für diese Betriebsart sind im Lasermesssystem für die RS 232-Schnittstelle Default-Parameter hinterlegt. Die voreingestellten Default-Parameter können jederzeit über das Bedienfeld/Display geändert werden.

Dies gilt auch bei Nutzung der Parameter, die nicht direkt die RS 232-Schnittstelle betreffen. Die RS 232-Schnittstelle ist auch während der Parameterfreigabe aktiv. Änderungen der Parameter wirken sich sofort aus.

Default-Einstellungen der RS232-Schnittstelle

Bezeichnung	Defaulteinstellung	Wertebereich
Aktivierung der RS232	OFF	ON OFF
Adresse	0	0 15
Baudrate	38,4kbit/s	19,2kbit/s 38,4kbit/s 57,6kbit/s 115,2kbit/s
Format (Anzahl Datenbits, Parität none/even/odd, Anzahl Stoppbits)	8, n, 1	8, n, 1 8, e, 1 8, o, 1
Ausgabezyklen (Wertebereich 1 20) x 1,7ms	1	1 20
Auflösung Position Maßeinheit mm Maßeinheit inch (in/100)	0,1 mm	0,01 0,1 1 10
Auflösung Geschwindigkeit Maßeinheit mm/s Maßeinheit inch/s (in/100)/s	1 mm/s	1 10 100

Änderung der RS 232-Default-Einstellungen über das Bedienfeld/Display

Hinweis!

Die grundlegende Bedienung des Displays entnehmen Sie bitte Kapitel 6.3.2. Um Parameter ändern zu können, aktivieren Sie bitte die Parameterfreigabe. Die RS 232-Schnittstelle ist auch während der Parameterfreigabe aktiv. Änderungen der Parameter wirken sich sofort aus.

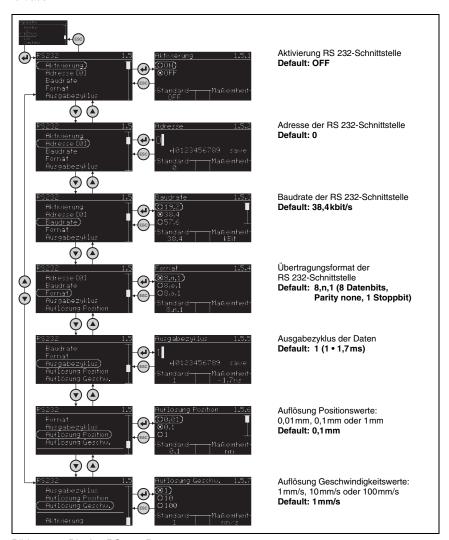


Bild 8.21: Display RS 232-Parameter

8.4.5 Kommunikationsprotokoll (Binärprotokoll)

8.4.5.1 Anfrage von AMS-Daten (Request)

Die Übertragung der gemessenen Distanzen, der Geschwindigkeit bzw. die Ansteuerung der Laserdiode (ON/OFF) wird über ein 3 Byte langes Protokoll gesteuert.

Aufbau Request

Byte	Bit 7	Bit 6	Bit 5	Bit 4	Bit 3	Bit 2	Bit 1	Bit 0
0	1	1	0	0	ADR	ADR	ADR	ADR
1	CMD							
2	XOR							

Funktion Byte 0

ADR = Adresse

Funktion Byte 1

CMD = Befehl (Command)

Bit-Codierung	Hex-Codierung	Funktion
1111 0001	F1 _H	Einzelnen Positionswert übertragen (single shot)
1111 0010	F2 _H	Zyklisch Positionswerte übertragen (Parameter Ausgabezyklus beachten!)
1111 0011	F3 _H	Zyklische Übertragung stoppen
1111 0100	F4 _H	Laserdiode an
1111 0101	F5 _H	Laserdiode aus
1111 0110	F6 _H	Einzelnen Geschwindigkeitswert übertragen
1111 0111	F7 _H	Zyklisch Geschwindigkeitswerte übertragen (Parameter Ausgabezyklus beachten!)

Funktion Byte 2

XOR-Verknüpfung von Byte 0 und Byte 1

8.4.5.2 Antwort des AMS 200 (Response)

Im Antworttelegramm überträgt das AMS 200 die verfügbaren Statusinformationen und die angeforderten Daten.

Aufbau Response

Byte	Bit 7	Bit 6	Bit 5	Bit 4	Bit 3	Bit 2	Bit 1	Bit 0
0	0	Laser	102	IO1	ADR	ADR	ADR	ADR
1	Ready	LSR	TMP	ERR	ATT	PLB	OVFL	SIGN
2	D23	D22	D21	D20	D19	D18	D17	D16
3	D15	D14	D13	D12	D11	D10	D09	D08
4	D07	D06	D05	D04	D03	D02	D01	D00
5	XOR							

Funktion

Bezeichnung	Funktion	
Laser	Laserstatus; 0 = Laser an; 1 = Laser aus	
IO1	IO1-Status; 0 = Signalpegel inaktiv, 1 = Signalpegel aktiv	
102	IO2-Status; 0 = Signalpegel inaktiv, 1 = Signalpegel aktiv	
ADR	Adresse 0 15, binär kodiert	
Ready	Status AMS 200; 0 = nicht bereit; 1 = bereit	
LSR	Vorausfallmeldung Laser; 0 = OK; 1 = Vorausfallwarnung	
TMP	AMS Temperaturbereich nicht eingehalten; 0 = OK; 1 = Warnung	
ERR	Gerätefehler; 0 = OK; 1 = Fehler	
ATT	Nachlassendes Empfangssignal; 0 = OK; 1 = Warnung	
PLB	Nicht plausible Messwerte; 0 = OK; 1 = Warnung	
OVFL	Messwert nicht in 24 Bit darstellbar (overflow); 0 = OK; 1 = Warnung	
SIGN	Vorzeichen Messwert; 0 = positiv; 1 = negativ	
D23 D00	Distanzwert bzw. Geschwindigkeitswert	
XOR	XOR-Verknüpfung von Byte 0 bis Byte 4	

9 Diagnose und Fehlerbehebung

9.1 Allgemeine Fehlerursachen

Fehler	mögliche Fehlerursache	Maßnahmen
PWR-LED = "OFF"	 keine Versorgungsspannung an das Gerät angeschlossen. 	☐ Versorgungsspannung Gerät überprüfen.
	 Hardware-Fehler. 	Gerät zum Kundendienst einschicken.
PWR-LED = "blinkt rot"	Warnung: Lichtstrahlunterbrechung.	☐ Ausrichtung überprüfen.
	Warnung: Plausibilitätsfehler.	Verfahrgeschwindigkeit >10m/s.
PWR-LED = "dauer rot"	Hardware-Fehler.	Fehlerbeschreibung siehe Display. Gerät zum Kundendienst schicken.

9.2 Statusanzeigen im Display des AMS 200...

Fehler	mögliche Fehlerursache	Maßnahmen
PLB erscheint	 zeigt an, dass nicht plausible Messwerte ermittelt wurden. Lichtstrahlunterbrechung. 	□ Ausrichtung überprüfen. □ Verfahrgeschwindigkeit >10m/s überprüfen. □ Überprüfen, ob während der Fahrt der Laserstrahl immer auf den Reflektor trifft.
im Display	 Zul. Messbereich überschritten Temperatur weit außerhalb des zul. Bereichs (Display: PLB+TMP) 	□ Verfahrweg einschränken oder AMS 200 mit größerem Messbereich wählen □ dafür sorgen, dass Umgebungsbedingungen innerhalb des zul. Bereichs liegen.
ATT erscheint im Display	zeigt an, dass sich der Pegel des Empfangssignals im Warnbereich befindet.	□ Ausrichtung überprüfen. □ Optik des AMS 200 reinigen. □ Schutzfolie vom Reflektor abziehen □ Reflektoroberfläche reinigen.
TMP erscheint im Display	 Temperatur außerhalb der zuläs- sigen Parameter. 	dafür sorgen, dass Umgebungsbedingungen innerhalb des zul. Bereichs liegen.
LSR erscheint im Display	Vorausfallmeldung Laser.	Gerät zum nächstmöglichen Zeitpunkt tauschen. Ersatzgerät bereithalten.
ERR erscheint im Display	 signalisiert einen Fehler in der Hardware. 	Ggf. Gerät zum Kundendienst schicken.

9.3 Fehler am Profibus

Fehler	mögliche Fehlerursache	Maßnahmen
	 Verkabelung nicht korrekt. 	Verkabelung überprüfen.
	 falsch terminiert. 	Terminierung überprüfen.
keine Kommunikation über Profibus	 falsche Profibus-Adresse eingestellt. 	☐ Profibusadresse überprüfen.
(LED BUS rot)	 Profibus deaktiviert. 	Profibus Schnittstelle aktivieren.
, ,	 falsche Projektierung 	Projektierung des Gerätes im
		Projektierungstool überprüfen.
	Verkabelung nicht korrekt	Verkabelung überprüfen.
	 falsch terminiert 	Terminierung überprüfen.
	 Einflüsse durch EMV 	Schirmung überprüfen.
sporadische Fehler		☐ Ground-Konzept und Anbindung an FE überprüfen.
am Profibus		☐ EMV-Einkopplungen durch parallel verlaufende Starkstromleitungen vermeiden.
	Gesamte Netzwerkausdehnung überschritten	max. Netzwerkausdehnung in Abhängigkeit der eingestellten Baudrate überprüfen.

9.4 Fehler SSI-Schnittstelle

Fehler	mögliche Fehlerursache	Maßnahmen	
	Verkabelung nicht korrekt.	Verkabelung überprüfen.	
	 SSI-Schnittstelle deaktiviert. 	SSI-Schnittstelle aktivieren.	
keine Kommunikation über SSI-Schnittstelle	 Taktrate außerhalb der zulässigen Parameter. 	Grenzwerte für Taktrate überprüfen.	
	SSI-Schnittstelle falsch parametriert.	☐ Parametrierung überprüfen.	
	Verkabelung nicht korrekt.	Verkabelung überprüfen.	
		☐ insbesondere Schirmung von Verkabelung	
		überprüfen.	
	 falsch terminiert. 	Terminierung überprüfen.	
		verwendetes Kabel überprüfen	
sporadische Fehler der		(siehe Kapitel 10.8).	
SSI-Schnittstelle	Einflüsse durch EMV.	Schirmung überprüfen (Schirmüberde- ckung bis an Klemmstelle).	
		Ground-Konzept und Anbindung an FE überprüfen.	
	Gesamte Netzwerkausdehnung überschritten.	☐ max. Netzwerkausdehnung in Abhängigkeit der eingestellten Taktrate überprüfen.	

9.5 Fehler RS 232-Schnittstelle

Fehler	mögliche Fehlerursache	Maßnahmen
keine Kommunikation über RS 232-Schnitt- stelle	Verkabelung/Leitungslänge nicht korrekt. Protokollaufbau inkl. XOR nicht korrekt. RS 232-Schnittstelle ist deaktiviert. Schnittstellenparameter von AMS 200 und Steuerung stimmen nicht überein. RS 232 Ausgabezyklen sind nicht an Steuerung angepasst. RS 232 Parameter sind nicht über das Modul 19 definiert worden (bei gleichzeitiger Nutzung von Profibus und RS 232). Laserdiode ist per Parameter deaktiviert.	 □ Verkabelung/Leitungslänge überprüfen. □ Protokollaufbau (siehe Kapitel 8.4.5) beachten. □ RS 232-Schnittstelle aktivieren (RS232 erscheint im Display). □ Schnittstellenparameter überprüfen. □ Parameter Ausgabezyklus anpassen. □ Modul 19 im Profibus-Master aktivieren und Parameter überprüfen. □ Laserdiode einschalten.
sporadische Fehler der RS 232-Schnittstelle	Einflüsse durch EMV.	☐ Datenleitungen getrennt von Versorgungs- leitungen verlegen, Schirmung überprüfen, Ground-Konzept und Anbindung an FE überprüfen.

9.6 Fehler Interbus-Schnittstelle

Fehler	mögliche Fehlerursache	Maßnahmen
keine Kommunikation über Interbus-Schnitt- stelle	 Verkabelung nicht korrekt. Interbus-Schnittstelle deaktiviert. Ident-Nr. 32H für AMS 200 ist nicht in der Steuerung hinterlegt. Laserdiode ist über den Eingang I/O 1 deaktiviert. 	□ Verkabelung überprüfen. □ Interbus-Schnittstelle aktivieren (IBS erscheint im Display). □ Ident-Nr. 32H für das AMS 200 in der Steuerung hinterlegen. □ Laserdiode einschalten.
sporadische Fehler der Interbus-Schnittstelle	Einflüsse durch EMV.	☐ Datenleitungen getrennt von Versorgungs- leitungen verlegen, Schirmung überprüfen, Ground-Konzept und Anbindung an FE überprüfen.

$\overline{}$	Hinweis
,	

Bitte benutzen Sie **die Seiten 98, 99 und 100 als Kopiervorlage** im Servicefall. Kreuzen Sie bitte in der Spalte "Maßnahmen" die Punkte an, die Sie bereits überprüft haben, füllen Sie das nachstehende Adressfeld aus, und faxen Sie die beiden Seiten zusammen mit Ihrem Serviceauftrag an die unten genannte Fax-Nummer.

Kundendaten (bitte ausfüllen)

Gerätetyp :	
Firma :	
Ansprechpartner / Abteilung :	
Telefon (Durchwahl) :	
Fax :	
Strasse / Nr :	
PLZ / Ort :	
Land :	

Leuze Service-Fax-Nummer:

+49 7021 573 - 199

10 Typenübersicht und Zubehör

10.1 Typenübersicht AMS 200...

Art. Nr.	Typenbezeichnung	Bemerkung
50103156	AMS 200/40-11	40m Reichweite, Profibus-, SSI- und RS 232/Schnittstelle
50103157	AMS 200/120-11	120m Reichweite, Profibus-, SSI- und RS 232/Schnittstelle
50103158	AMS 200/200-11	200m Reichweite, Profibus-, SSI- und RS 232/Schnittstelle
50103159	AMS 200/40-11-H	40m Reichweite, Profibus-, SSI- und RS 232/Schnittstelle, Heizung
50103160	AMS 200/120-11-H	120m Reichweite, Profibus-, SSI- und RS 232/Schnittstelle, Heizung
50103161	AMS 200/200-11-H	200m Reichweite, Profibus-, SSI- und RS 232/Schnittstelle, Heizung
50108137	AMS 200/40-20	40m Reichweite, Interbus- und RS 232/Schnittstelle
50108136	AMS 200/120-20	120m Reichweite, Interbus- und RS 232/Schnittstelle
50108135	AMS 200/200-20	200m Reichweite, Interbus- und RS 232/Schnittstelle
50108134	AMS 200/40-20-H	40m Reichweite, Interbus- und RS 232/Schnittstelle, Heizung
50108133	AMS 200/120-20-H	120m Reichweite, Interbus- und RS 232/Schnittstelle, Heizung
50108131	AMS 200/200-20-H	200m Reichweite, Interbus- und RS 232/Schnittstelle, Heizung

10.2 Typenübersicht Reflektoren

Art. Nr.	Typenbezeichnung	Bemerkung
50104361	Reflexfolie 200x200-S	Reflexfolie, 200x200mm, selbstklebend
50104362	Reflexfolie 500x500-S	Reflexfolie, 500x500mm, selbstklebend
50104363	Reflexfolie 749x914-S	Reflexfolie, 749x914mm, selbstklebend
50108988	Reflexfolie 914x914-S	Reflexfolie, 914x914mm, selbstklebend
50104364	Reflexfolie 200x200-M	Reflexfolie, 200x200mm, auf Aluplatte geklebt
50104365	Reflexfolie 500x500-M	Reflexfolie, 500x500mm, auf Aluplatte geklebt
50104366	Reflexfolie 914x914-M	Reflexfolie, 914x914mm, auf Aluplatte geklebt

10.3 Zubehör Montagewinkel

Art. Nr.	Typenbezeichnung	Bemerkung
50107255	MW OMS/AMS 01	Montagewinkel zur Montage des AMS 200 auf horizontalen Flächen

10.4 Zubehör Umlenkeinheit

Art. Nr.	Typenbezeichnung	Bemerkung
50104479	US AMS 01	Umlenkeinheit mit integriertem Befestigungswinkel zur 90° Ablenkung des Laserstrahl
50035630	US 1 OMS	Umlenkeinheit ohne Befestigungswinkel zur 90° Ablenkung des Laserstrahl

10.5 Zubehör Profibus-Abschlusswiderstand

Art. Nr.	Typenbezeichnung	Bemerkung
50038539	TS 02-4-SA	M12 Steckverbinder mit integriertem Abschlusswiderstand für BUS OUT

10.6 Zubehör Steckverbinder

Art. Nr.	Typenbezeichnung	Bemerkung
50038538	KD 02-5-BA	M12 Steckverbinder Buchse für BUS IN oder SSI-Schnittstelle
50038537	KD 02-5-SA	M12 Steckverbinder Stift für BUS OUT
50020501	KD 095-5A	M12 Steckverbinder für Spannungsversorgung

10.7 Zubehör vorkonfektionierte Kabel Spannungsversorgung

10.7.1 Kontaktbelegung PWR-Anschlusskabel

PWR-Anschlusskabel (5-pol. Buchse, A-kodiert)					
PWR	Pin	Name	Aderfarbe		
I/O 1	1	VIN	braun		
2	2	I/O 1	weiß		
$VIN\left(1\begin{pmatrix} 0 & 0 \\ 0 & 0 \\ 0 & 0 \end{pmatrix}3\right)GND$	3	GND	blau		
	4	I/O 2	schwarz		
4 FE	5	FE	grau		
M12-Buchse (A-kodiert)	Gewinde	FE	blank		

10.7.2 Technische Daten Kabel Spannungsversorgung

Betriebstemperaturbereich in ruhendem Zustand: -30°C ... +70°C

in bewegtem Zustand: -5°C ... +70°C

Material Mantel: PVC

Biegeradius > 50 mm

10.7.3 Bestellbezeichnungen Kabel Spannungsversorgung

Art. Nr.	Typenbezeichnung	Bemerkung
50104557		M12 Buchse für PWR, axialer Steckerabgang, offenes Leitungsende, Kabellänge 5m
50104559		M12 Buchse für PWR, axialer Steckerabgang, offenes Leitungsende, Kabellänge 10m

10.8 Zubehör vorkonfektionierte Kabel Schnittstellen-Anschluss

10.8.1 Allgemein

- Kabel KB PB... für den Anschluss an die BUS IN/BUS OUT M12-Rundsteckverbinder
- Kabel KB SSI... für den Anschluss an den SSI M12-Rundsteckverbinder
- Standardkabel von 2 ... 30m verfügbar
- Sonderkabel auf Anfrage.

10.8.2 Kontaktbelegung Profibus-Anschlusskabel KB PB...

Profibus-Anschlusskabel (5-pol. Buchse/Stecker, B-kodiert)				
A (N)	Pin	Name	Aderfarbe	
2	1	N.C.	-	
N.C. $\left(1\left(0, 0_{5}\right)3\right)$ N.C.	2	A (N)	grün	
	3	N.C.	-	
4 N.C. B (P)	4	B (P)	rot	
M12-Buchse	5	N.C.	-	
(B-kodiert)	Gewinde	FE	blank	
N.C. 3 0 0 1 N.C. N.C. 4 B (P) M12-Stecker (B-kodiert)				



Bild 10.1: Kabelaufbau Profibus-Anschlusskabel

10.8.3	Kontaktbelegung 55i-/interbus-Anschlusskabel KB 55i/iB5

SSI/IBS-Anschlusskabel (5-pol. Buchse, B-kodiert)				
SSI	Pin	Name	Aderfarbe	
DATA-	1	DATA+	gelb	
2	2	DATA-	grün	
DATA+ $\left(1\left(0,0\right)3\right)$ CLK+	3	CLK+	grau	
	4	CLK-	rosa	
4 FE CLK-	5	FE	braun	
M12-Buchse (B-kodiert)	Gewinde	FE	blank	

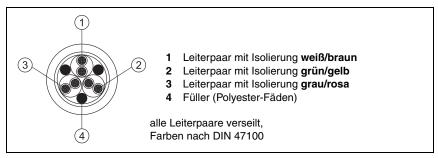


Bild 10.2: Kabelaufbau SSI/IBS-Anschlusskabel

10.8.4 Technische Daten Schnittstellen-Anschlusskabel

Betriebstemperaturbereich in ruhendem Zustand: -40°C ... +80°C

in bewegtem Zustand: -5°C ... +80°C

Material Die Leitungen erfüllen die Profibus Bestimmungen,

Halogen-, Silikon- und PVC-frei

Biegeradius > 80mm, schleppkettengeeignet

10.8.5 Bestellbezeichnungen Schnittstellen-Anschlusskabel

Art. Nr.	Typenbezeichnung	Bemerkung
50104181	KB PB-2000-BA	M12-Buchse für BUS IN, axialer Kabelabgang, offenes Leitungsende, Kabellänge 2m
50104180	KB PB-5000-BA	M12-Buchse für BUS IN, axialer Kabelabgang, offenes Leitungsende, Kabellänge 5m
50104179	KB PB-10000-BA	M12-Buchse für BUS IN, axialer Kabelabgang, offenes Leitungsende, Kabellänge 10m
50104178	KB PB-15000-BA	M12-Buchse für BUS IN, axialer Kabelabgang, offenes Leitungsende, Kabellänge 15m
50104177	KB PB-20000-BA	M12-Buchse für BUS IN, axialer Kabelabgang, offenes Leitungsende, Kabellänge 20m
50104176	KB PB-25000-BA	M12-Buchse für BUS IN, axialer Kabelabgang, offenes Leitungsende, Kabellänge 25m
50104175	KB PB-30000-BA	M12-Buchse für BUS IN, axialer Kabelabgang, offenes Leitungsende, Kabellänge 30m
50104188	KB PB-2000-SA	M12-Stecker für BUS OUT, axialer Kabelabgang, offenes Leitungsende, Kabellänge 2m
50104187	KB PB-5000-SA	M12-Stecker für BUS OUT, axialer Kabelabgang, offenes Leitungsende, Kabellänge 5m
50104186	KB PB-10000-SA	M12-Stecker für BUS OUT, axialer Kabelabgang, offenes Leitungsende, Kabellänge 10m
50104185	KB PB-15000-SA	M12-Stecker für BUS OUT, axialer Kabelabgang, offenes Leitungsende, Kabellänge 15m
50104184	KB PB-20000-SA	M12-Stecker für BUS OUT, axialer Kabelabgang, offenes Leitungsende, Kabellänge 20m
50104183	KB PB-25000-SA	M12-Stecker für BUS OUT, axialer Kabelabgang, offenes Leitungsende, Kabellänge 25m
50104182	KB PB-30000-SA	M12-Stecker für BUS OUT, axialer Kabelabgang, offenes Leitungsende, Kabellänge 30m
50104096	KB PB-1000-SBA	M12-Stecker + M12 Buchse für Profibus, axiale Kabelabgänge, Kabellänge 1m
50104097	KB PB-2000-SBA	M12-Stecker + M12 Buchse für Profibus, axiale Kabelabgänge, Kabellänge 2m
50104098	KB PB-5000-SBA	M12-Stecker + M12 Buchse für Profibus, axiale Kabelabgänge, Kabellänge 5m
50104099	KB PB-10000-SBA	M12-Stecker + M12 Buchse für Profibus, axiale Kabelabgänge, Kabellänge 10m
50104100	KB PB-15000-SBA	M12-Stecker + M12 Buchse für Profibus, axiale Kabelabgänge, Kabellänge 15m
50104101	KB PB-20000-SBA	M12-Stecker + M12 Buchse für Profibus, axiale Kabelabgänge, Kabellänge 20m
50104174	KB PB-25000-SBA	M12-Stecker + M12 Buchse für Profibus, axiale Kabelabgänge, Kabellänge 25m
50104173	KB PB-30000-SBA	M12-Stecker + M12 Buchse für Profibus, axiale Kabelabgänge, Kabellänge 30 m
50104172	KB SSI/IBS-2000-BA	M12-Buchse, B-kodiert, für SSI/Interbus, axialer Kabelabgang, offenes Leitungsende, Kabellänge 2m
50104171	KB SSI/IBS-5000-BA	M12-Buchse, B-kodiert, für SSI/Interbus, axialer Kabelabgang, offenes Leitungsende, Kabellänge 5m
50104170	KB SSI/IBS-10000-BA	M12-Buchse, B-kodiert, für SSI/Interbus, axialer Kabelabgang, offenes Leitungsende, Kabellänge 10m
50104169	KB SSI/IBS-15000-BA	M12-Buchse, B-kodiert, für SSI/Interbus, axialer Kabelabgang, offenes Leitungsende, Kabellänge 15m
50104168	KB SSI/IBS-20000-BA	M12-Buchse, B-kodiert, für SSI/Interbus, axialer Kabelabgang, offenes Leitungsende, Kabellänge 20m

50108447	KB SSI/IBS-25000-BA	M12-Buchse, B-kodiert, für SSI/Interbus, axialer Kabelabgang, offenes Leitungsende, Kabellänge 25m
50108446	KB SSI/IBS-30000-BA	M12-Buchse, B-kodiert, für SSI/Interbus, axialer Kabelabgang, offenes Leitungsende, Kabellänge 30m
50108595	KB IBS-2000-SA	M12-Stecker, B-kodiert, für Interbus, axialer Kabelabgang, offenes Leitungsende, Kabellänge 2m
50108596	KB IBS-5000-SA	M12-Stecker, B-kodiert, für Interbus, axialer Kabelabgang, offenes Leitungsende, Kabellänge 5m
50108597	KB IBS-10000-SA	M12-Stecker, B-kodiert, für Interbus, axialer Kabelabgang, offenes Leitungsende, Kabellänge 10m
50108598	KB IBS-15000-SA	M12-Stecker, B-kodiert, für Interbus, axialer Kabelabgang, offenes Leitungsende, Kabellänge 15m
50108599	KB IBS-20000-SA	M12-Stecker, B-kodiert, für Interbus, axialer Kabelabgang, offenes Leitungsende, Kabellänge 20m
50108600	KB IBS-25000-SA	M12-Stecker, B-kodiert, für Interbus, axialer Kabelabgang, offenes Leitungsende, Kabellänge 25m
50108601	KB IBS-30000-SA	M12-Stecker, B-kodiert, für Interbus, axialer Kabelabgang, offenes Leitungsende, Kabellänge 30m

11 Wartung

Das Lasermesssystem AMS 200... bedarf im Normalfall keiner Wartung durch den Betreiber.

11.1 Reinigung

- Bei Staubbeschlag oder Ansprechen der Warnmeldung (ATT) reinigen Sie das Gerät mit einem weichen Tuch und bei Bedarf mit Reinigungsmittel (handelsüblicher Glasreiniger).
- ☼ Kontrollieren Sie auch den Reflektor auf eventuelle Verschmutzungen.



Achtung!

Keine Lösungsmittel oder acetonhaltigen Reinigungsmittel verwenden. Der Reflektor, das Gehäusefenster bzw. Display kann dadurch eingetrübt werden.

11.2 Reparatur und Instandhaltung



Achtung!

Eingriffe und Veränderungen an den Geräten, außer den in dieser Anleitung ausdrücklich beschriebenen, sind nicht zulässig.

Das Gerät darf nicht geöffnet werden. Zuwiderhandlungen führen zum Verlust der Garantie. Zugesicherte Eigenschaften können nach Öffnen des Gerätes nicht mehr garantiert werden.

Reparaturen an den Geräten dürfen nur durch den Hersteller erfolgen.

Wenden Sie sich für Reparaturen an Ihr Leuze Vertriebs- oder Servicebüro.

Die Adressen entnehmen Sie bitte der Umschlaginnenseite.

Anhang 12

EG-Konformitätserklärung 12.1

Leuze electronic

the sensor people

EG-Konformitätserklärung

EC-Declaration of Conformity

Der Hersteller:

The Manufacturer

Leuze electronic GmbH + Co. KG

In der Braike 1 73277 Owen / Teck

Deutschland

erklärt unter alleiniger Verantwortung, dass die folgenden Produkte: declares under its sole responsibility that the following products:

Gerätebeschreibung:

Description of Product:

AMS 200/xxx-xx-x

Optisches Entfernungsmeßsystem

Optical distance measurement system

folgenden Richtlinien und Normen entsprechen. are in conformity with the following standards and directives.

Angewandte EG-Richtlinie(n):

Applied EC-Directive(s):

2004/108/EG

EMV-Richtlinie / EMC Directive

Angewandte harmonisierte Normen:

Applied harmonized standards:

EN 61000-6-2:2005

EMV-Fachgrundnorm Störfestigkeit (Industrie)

Immunity standard for industrial environments

EN 61000-6-4:2007 EMV-Fachgrundnorm Störaussendung (Industrie) Emission standard for industrial environments

Sonstige angewandte Normen:

Other applied standards:

EN 60825-1:1994 + A1:2002 + A2:2001

Sicherheit von Lasereinrichtungen

Safety of laser products

Leuze electronic GmbH + Co. KG

Postfach 11 11 In der Braike 1 73277 Owen / Teck Deutschland

(Geschäftsführer) (Managing Director)

Leura electronic GmbH + Co. KG, Siz Oven, Registergerich Statigart, HRA 20012
Perschlich haffende Geselfschaffens is zum electronic Geschländinnung-GmbH.
Siz Oven, Registergerich Statigart, HRA Geschländinnung-GmbH.
Siz Oven, Heigerich Statigart, HRA Geschländinnung-GmbH.
Siz Oven, Hand Gründer (Fostschaffen) Karsten zust
Bis-Alto: C B4907211 (Zaharman 2014)
Siz-Alto: C B490721 (Zaharman 2014)
Siz-Alto: C B490721 (

Α

Abschlusswiderstand	
Profibus ATT Auflösung 12 Ausgang 12 Ausrichtung	56 !, 46 !, 16
В	
Bargraph Bedien- und Anzeigeelemente Bedienfeld Bedienung 23 Beschilderung Bestimmungsgemäße Verwendung Betriebstemperatur Binärprotokoll RS 232 BUS IN Interbus	12 23 ., 26 8 6 13 96
ProfibusBUS OUT	16
Interbus Profibus Bus-Info	16
C	
CDRH	7
D	
Diagnose	23 78
E	
Ein-/Ausgang IO 1IO 2	
Ein-/Ausgänge Eingang 12 Einsatzgebiete Elektrische Daten	12 !, 16 6 12
Elektrischer Anschluss EMV ERR	13
F	
Fehlerbehebung	98

Fehlertall		
Funktionsbeschreibung		. 5
G		
Gehäuse	-	13
Genauigkeit		12
Geräteanschlüsse		
Gerätemontage		
Geräteparameter		
Geschwindigkeit	44. 6	62
Grenzwert 1		
Grenzwert 2		
Grenzwert 3	44, 6	68
Grenzwert 4	44, 7	70
Grenzwert dynamisch	44, 7	72
Status	44, 7	73
Gewicht		
GSD-Datei	4	42
GSD-Module	4	43
н		
•	_	
Hauptmenü		
Parameter		
Service		
Sprachauswahl		
Herstellungsdatum		. 8
I		
I/O 1	4	43
VO 2		
Instandhaltung		
Integrationszeit		12
Interbus		
Aktivierung		
Datenformat		
Default-Einstellungen		
Elektrischer Anschluss		
Ident Nummer		
Kabelschirmung	8	87
K		
•		
Konformitätserklärung	4, 10	ე7
L		
Lagertemperatur		13
Laser Lebensdauer		12
Laserklasse		
Laserlichtfleck	,	37
Laserstatus		56
Laserstrahlung		
		-

Stichwortverzeichnis

LED	
BUS	24
PWR	24
Lichtfleckdurchmesser	12
LSR	56
Luftdruckeinfluss	
Luftfeuchtigkeit	13
M	
	
M12-Rundsteckverbinder	15
Maßeinheit	46
Maßzeichnung	
AMS 200	
Reflektoren	
Umlenkeinheit US 1 OMS	
Umlenkeinheit US AMS 01	35
Mechanische Daten	
Messbereich	
Messprinzip	
Messtechnische Daten	
Messwertausgabe	
Montage	
AMS 200	31
mit Umlenkeinheit	
Reflektor	
Montageabstände	
Montagewinkel	2, 101
N	
NEC	15
0	
Offset	4-
Optik	13
Optische Daten	12
P	
Parallelabstand benachbarter AMS 200	01
Parameterfreigabe	
Parameterverwaltung Passwort 2	27
PELV	
PLB	
Positions-Grenzwert	
Positionsgrenzwert 2	
Positionsmesswert	
Positionswert	
Preset	
dynamisch	
uynamisun	TU, 48

statisch	43	, 48
Profibus		
Abschlusswiderstand		
Adresse		
Anschlusskabel		103
Elektrischer Anschluss		
Fehler		
PWR		10
R		
Reflektor		10
Größe		20
Montage		
Neigung		
Reflektoren		
Reflektormontage		
Reinigung		
Reinigungsmittel		
Reparatur		
Reproduzierbarkeit		
RS 232		
Aktivierung		
Default-Einstellungen		
Elektrischer Anschluss Kommunikationsprotokoll		
Parametrierung		
RS 232-Schnittstelle		
		, , ,
\$		
Schnellinbetriebnahme		
Schnittstellen	12	, 38
Schnittstellen-Info		
Schutzart	13	, 15
Schutzklasse		
Schutzleiter		15
Serien-Nr.		
SERVICE		
Service		
Sicherheitsnormen		
Spannungsversorgung		
Sprachauswahl	30	78
SSI	17	, 70 80
Anschlusskabel		
Default-Einstellungen		
Elektrischer Anschluss		82
SSI-Schnittstelle	44	, 75
Status	43	, 56
Statusanzeige	23, 25	, 98
Staub		

Tasten 23 Technische Daten 12 Reflektoren 19 Temperaturdriff 12 Temperatureinfluss 12 TMP 56 Typenschild 8 Typenübersicht 101 AMS 200 101 U Überlauf 56 UL 15 Umlenkeinheit 101 mit integriertem Befestigungswinkel 34 ohne Befestigungswinkel 34 Ohne Befestigungen 13 US 1 OMS 36 US AMS 01 34 V Verfahrgeschwindigkeit 12 Verschmutzungen 106 Verscions-Nr 8 Versorgungsspannung 12 Vorzeichen 46 W Warnschild 8 Warnschild 8 Warnschild 8 Wartung 10 19 19 19 20 21 22 23 24 24 25 26 27 28 28 29 20 20 21 21 20 20 21 22 23 24 24 24 25 26 27 28 28 29 20 20 21 21 22 24 24 26 26 27 28 28 29 20 20 21 21 22 24 24 26 26 27 28 28 29 20 20 21 21 22 22 23 24 24 26 26 27 28 28 28 29 20 20 21 21 21 22 22 23 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24 24	Steuerung Stromaufnahme	
Technische Daten 12 Reflektoren 19 Temperaturdrift 12 Temperatureinfluss 12 TMP 56 Typenschild 8 Typenübersicht 101 AMS 200 101 U 56 UL 15 Umlenkeinbeit 101 mit integriertem Befestigungswinkel 34 ohne Befestigungswinkel 34 ohne Befestigungswinkel 36 US 1 OMS 36 US AMS 01 34 V V Verfahrgeschwindigkeit 12 Verhalten im Fehlerfall 44 Verschmutzungen 106 Verschmutzungen 106 Versorgungsspannung 12 Vorzeichen 46 W Warnschild 8 Warnschild 8 Wartung 106 Zeichenerklärung 4 Zeichenerklärung 4 Zeichenerklärung 4	Т	
Überlauf 56 UL 15 Umlenkeinheit 101 mit integriertem Befestigungswinkel 34 ohne Befestigungswinkel 36 Umweltbedingungen 13 US 1 OMS 36 US AMS 01 34 V Verfahrgeschwindigkeit 12 Versahiten im Fehlerfall 44 Verschmutzungen 106 Versions-Nr. 8 Versorgungsspannung 12 Vorzeichen 46 W Warnschild 8 Wartung 106 Zeichenerklärung 4 Zeichenerklärung 4 Zubehör 101 Montagewinkel 101 Profibus-Abschlusswiderstand 101 Steckverbinder 102 Umlenkeinheit 102 Umlenkeinheit 103 vorkonfektionierte Kabel Schnittstellen-Anschluss 103	Technische Daten Reflektoren Temperaturdrift Temperatureinfluss TMP Typenschild Typenübersicht AMS 200	
UL 15 Umlenkeinheit 101 mit integriertem Befestigungswinkel 36 ohne Befestigungswinkel 36 Umweltbedingungen 13 US 1 OMS 36 US AMS 01 34 V Verfahrgeschwindigkeit 12 Verhalten im Fehlerfall 44 Verschmutzungen 106 Versorgungsspannung 12 Versorgungsspannung 12 Vorzeichen 46 W Warnschild 8 Wartung 106 Z Zählrichtung 4 Zeritfizierungsschild 8 Zubehör 101 Montagewinkel 101 Profibus-Abschlusswiderstand 101 Steckverbinder 102 Umlenkeinheit 101 vorkonfektionierte Kabel Schnittstellen-Anschluss 103		
Umlenkeinheit 101 mit integriertem Befestigungswinkel 34 ohne Befestigungswinkel 36 Umweltbedingungen 13 US 1 OMS 36 US AMS 01 34 V Verfahrgeschwindigkeit 12 Verhalten im Fehlerfall 44 Verschmutzungen 106 Versorgungsspannung 12 Vorzeichen 46 W Warnschild 8 Wartung 106 Z Zählrichtung 4 Zeitfizierungsschild 8 Zubehör 101 Montagewinkel 101 Profibus-Abschlusswiderstand 101 Steckverbinder 102 Umlenkeinheit 101 vorkonfektionierte Kabel Schnittstellen-Anschluss 103		
mit integriertem Befestigungswinkel 34 ohne Befestigungswinkel 36 Umweltbedingungen 13 US 1 OMS 36 US AMS 01 34 V Verfahrgeschwindigkeit 12 Verschnutzungen 106 Verschmutzungen 106 Versorgungsspannung 12 Vorzeichen 46 W Warnschild 8 Wartung 106 Z Zählrichtung 46 Zeichenerklärung 4 Zeichenerklärung 4 Zubehör 101 Montagewinkel 101 Profibus-Abschlusswiderstand 101 Steckverbinder 102 Umlenkeinheit 101 vorkonfektionierte Kabel Schnittstellen-Anschluss 103	UL	15 101
ohne Befestigungswinkel 36 Umweltbedingungen 13 US 1 OMS 36 US AMS 01 34 V V Verfahrgeschwindigkeit 12 Verhalten im Fehlerfall 44 Verschmutzungen 106 Versions-Nr 8 Versorgungsspannung 12 Vorzeichen 46 W Warnschild 8 Wartung 106 Z Zählrichtung 46 Zeichenerklärung 46 Zertifizierungsschild 8 Zubehör 101 Montagewinkel 101 Profibus-Abschlusswiderstand 101 Steckverbinder 102 Umlenkeinheit 102 Umlenkeinheit 103 vorkonfektionierte Kabel Schnittstellen-Anschluss 103	mit integriertem Refestigungswinkel	101 3/1
Umweltbedingungen 13 US 1 OMS 36 US AMS 01 34 V V Verfahrgeschwindigkeit 12 Verhalten im Fehlerfall 44 Verschmutzungen 106 Versions-Nr. 8 Versorgungsspannung 12 Vorzeichen 46 W Warnschild 8 Wartung 106 Z Zählrichtung 4 Zeichenerklärung 4 Zertifizierungsschild 8 Zubehör 101 Montagewinkel 101 Profibus-Abschlusswiderstand 101 Steckverbinder 102 Umlenkeinheit 102 Umlenkeinheit 101 vorkonfektionierte Kabel Schnittstellen-Anschluss 103	ohne Befestigungswinkel	36
US 1 OMS 36 US AMS 01 34 V Verfahrgeschwindigkeit 12 Verhalten im Fehlerfall 44 Verschmutzungen 106 Versions-Nr. 8 Versorgungsspannung 12 Vorzeichen 46 W Warnschild Wartung 106 Z Zählrichtung Zeichenerklärung 4 Zeichenerklärung 4 Zertifizierungsschild 8 Zubehör 101 Montagewinkel 101 Profiibus-Abschlusswiderstand 101 Steckverbinder 102 Umlenkeinheit 102 Umlenkeinheit 101 vorkonfektionierte Kabel Schnittstellen-Anschluss 103	Umweltbedingungen	13
V Verfahrgeschwindigkeit 12 Vernalten im Fehlerfall 44 Verschmutzungen 106 Versions-Nr. 8 Versorgungsspannung 12 Vorzeichen 46 W Warnschild 8 Wartung 106 Z Zählrichtung 46 Zertifizierungsschild 8 Zubehör 101 Montagewinkel 101 Profibus-Abschlusswiderstand 101 Steckverbinder 102 Umlenkeinheit 101 vorkonfektionierte Kabel Schnittstellen-Anschluss 103	US 1 OMS	36
Verfahrgeschwindigkeit 12 Verhalten im Fehlerfall 44 Verschmutzungen 106 Versoins-Nr. 8 Versorgungsspannung 12 Vorzeichen 46 W Warnschild 8 Wartung 106 Z Zählrichtung 4 Zeichenerklärung 4 Zertifizierungsschild 8 Zubehör 101 Montagewinkel 101 Profibus-Abschlusswiderstand 101 Steckverbinder 102 Umlenkeinheit 101 vorkonfektionierte Kabel Schnittstellen-Anschluss 103	US AMS 01	34
Verhalten im Fehlerfall 44 Verschmutzungen 106 Versions-Nr. 8 Versorgungsspannung 12 Vorzeichen 46 W Warnschild 8 Wartung 106 Z Zählrichtung 4 Zeichenerklärung 4 Zertifizierungsschild 8 Zubehör 101 Montagewinkel 101 Profibus-Abschlusswiderstand 101 Steckverbinder 102 Umlenkeinheit 101 vorkonfektionierte Kabel Schnittstellen-Anschluss 103	V	
Verhalten im Fehlerfall 44 Verschmutzungen 106 Versions-Nr. 8 Versorgungsspannung 12 Vorzeichen 46 W Warnschild 8 Wartung 106 Z Zählrichtung 4 Zeichenerklärung 4 Zertifizierungsschild 8 Zubehör 101 Montagewinkel 101 Profibus-Abschlusswiderstand 101 Steckverbinder 102 Umlenkeinheit 101 vorkonfektionierte Kabel Schnittstellen-Anschluss 103	Verfahrneschwindigkeit	10
Verschmutzungen 106 Versions-Nr. 8 Versorgungsspannung 12 Vorzeichen 46 W 8 Warnschild 8 Wartung 106 Z Zählrichtung 46 Zeichenerklärung 4 Zertifizierungsschild 8 Zubehör 101 Montagewinkel 101 Profibus-Abschlusswiderstand 101 Steckverbinder 102 Umlenkeinheit 101 vorkonfektionierte Kabel Schnittstellen-Anschluss 103		
Versions-Nr. 8 Versorgungsspannung 12 Vorzeichen 46 W 8 Warnschild 8 Wartung 106 Z Zählrichtung 46 Zeichenerklärung 4 Zertifizierungsschild 8 Zubehör 101 Montagewinkel 101 Profibus-Abschlusswiderstand 101 Steckverbinder 102 Umlenkeinheit 101 vorkonfektionierte Kabel Schnittstellen-Anschluss 103	Verschmutzungen	106
Vorzeichen 46 W Warnschild 8 Wartung 106 Z Zählrichtung 46 Zeichenerklärung 4 Zertifizierungsschild 8 Zubehör 101 Montagewinkel 101 Profibus-Abschlusswiderstand 101 Steckverbinder 102 Umlenkeinheit 101 vorkonfektionierte Kabel Schnittstellen-Anschluss 103	Versions-Nr	8
W Warnschild 8 Wartung 106 Z Zählrichtung 46 Zeichenerklärung 4 Zertifizierungsschild 8 Zubehör 101 Montagewinkel 101 Profibus-Abschlusswiderstand 101 Steckverbinder 102 Umlenkeinheit 101 vorkonfektionierte Kabel Schnittstellen-Anschluss 103		
Warnschild 8 Wartung 106 Z Zählrichtung 46 Zeichenerklärung 4 Zertifizierungsschild 8 Zubehör 101 Montagewinkel 101 Profibus-Abschlusswiderstand 101 Steckverbinder 102 Umlenkeinheit 101 vorkonfektionierte Kabel Schnittstellen-Anschluss 103	Vorzeichen	46
Wartung 106 Z Zählrichtung 46 Zeichenerklärung 4 Zertifizierungsschild 8 Zubehör 101 Montagewinkel 101 Profibus-Abschlusswiderstand 101 Steckverbinder 102 Umlenkeinheit 101 vorkonfektionierte Kabel Schnittstellen-Anschluss 103	W	
Wartung 106 Z Zählrichtung 46 Zeichenerklärung 4 Zertifizierungsschild 8 Zubehör 101 Montagewinkel 101 Profibus-Abschlusswiderstand 101 Steckverbinder 102 Umlenkeinheit 101 vorkonfektionierte Kabel Schnittstellen-Anschluss 103	Warnschild	8
Zählrichtung		
Zeichenerklärung	Z	
Zeichenerklärung	Zählrichtung	46
Zertifizierungsschild8Zubehör101Montagewinkel101Profibus-Abschlusswiderstand101Steckverbinder102Umlenkeinheit101vorkonfektionierte Kabel Schnittstellen-Anschluss103		
Montagewinkel101Profibus-Abschlusswiderstand101Steckverbinder102Umlenkeinheit101vorkonfektionierte Kabel Schnittstellen-Anschluss103	Zertifizierungsschild	8
Profibus-Abschlusswiderstand	Zubehör	101
Steckverbinder	Montagewinkel	101
Umlenkeinheit		
vorkonfektionierte Kabel Schnittstellen-Anschluss		
	vorkonfektionierte Kahel Schnittstellen-Anschluss	101 การ

Leuze electronic

Leuze electronic GmbH + Co. KG Postfach 11 11. D-73277 Owen/Teck Tel. +49(0) 7021/573-0. Fax +49(0)7021/573-199 info@leuze.de • www.leuze.com

Vertrieb und Service

Deutschland

Vertriebsregion Nord Tel. 07021/573-306

Fax 07021/9850950

PLZ-Bereiche 20000-38999 40000-65999 97000-97999

Vertriebsregion Süd

Tel. 07021/573-307 Fax 07021/9850911

PLZ-Bereiche 66000-96999

Vertriebsregion Ost Tel. 035027/629-106

Fax 035027/629-107

PLZ-Bereiche 01000-19999 39000-39999 98000-99999

Weltweit

AR (Argentinien) Nortécnica S. R. L

Tel. Int. + 54 1147 57-3129 Fax Int. + 54 1147 57-1088

AT (Österreich)

Schmachtl GmbH Tel. Int. + 43 732 76460 Fax Int. + 43 732 785036

AU + NZ (Australien + Neuseeland)

Balluff-Leuze Ptv. Ltd. Tel. Int. + 61 3 9720 4100 Fax Int. + 61 3 9738 2677

Leuze electronic nv/sa Tel. Int. + 32 2253 16-00 Fax Int. + 32 2253 15-36

BG (Republik Bulgarien)

ATICS Tel. Int. + 359 2 847 6244 Fax Int. + 359 2 847 6244

BR (Brasilien)

Leuze electronic Ltda. Tel. Int. + 55 11 5180-6130 Fax Int. + 55 11 5181-3597

BY (Republik Weißrussland)

Logoprom ODO Tel. Int. + 375 017 235 2641 Fax Int. + 375 017 230 8614

CH (Schweiz) Leuze electronic AG

Tel. Int. + 41 44 834 02-04 Fax Int + 41 44 833 26-26

Imp. Tec. Vignola S.A.I.C. Tel. Int. + 56 3235 11-11 Fax Int. + 56 3235 11-28

CN (Volksrepublik China)

Leuze electronic Trading (Shenzhen) Co. Ltd. Tel. Int. + 86 755 862 64909 Fax Int. + 86 755 862 64901

CO (Kolumbien)

Componentes Electronicas Ltda. Tel. Int. + 57 4 3511049 Fax Int. + 57 4 3511019

CZ (Tschechische Republik)

Schmachtl CZ s.r.o. Tel. Int. + 420 244 0015-00 Fax Int. + 420 244 9107-00

DK (Dänemark)

Desim Elektronik APS Tel. Int. + 45 7022 00-66 Fax Int + 45 7022 22-20

ES (Spanien)

Leuze electronic S.A. Tel. Int. + 34 93 4097900 Fax Int. + 34 93 4903515

FI (Finnland)

SKS-automaatio Ov Tel. Int. + 358 20 764-61 Fax Int. + 358 20 764-6820

FR (Frankreich)

Leuze electronic sarl Tel. Int. + 33 160 0512-20 Fax Int. + 33 160 0503-65

GB (Grossbritannien)

Leuze Mayser electronic Ltd. Tel. Int. + 44 14 8040 85-00 Fax Int. + 44 14 8040 38-08

GR (Griechenland) LITECO A B F F

Tel. Int. + 30 211 1206 900 Fax Int. + 30 211 1206 999

HK (Hongkong)

Sensortech Company Tel. Int. + 852 26510188 Fax Int. + 852 26510388

HR (Kroatien)

Tipteh Zagreb d.o.o. Tel. Int. + 385 1 381 6574

Fax Int. + 385 1 381 6577

HU (Ungarn) Kvalix Automatika Kft. Tel. Int. + 36 272 2242 Fax Int. + 36 272 2244

P.T. Yabestindo Mitra Utama Tel. Int. + 62 21 92861859 Fax Int. + 62 21 6451044

IL (Israel)

Galoz electronics Ltd. Tel. Int. + 972 3 9023456 Fax Int. + 972 3 9021990

Global-Tech (India) Pvt. Ltd. Tel. Int. + 91 20 24470085 Fax Int. + 91 20 24470086

Tayan Ressan Co. Ltd. Tel. Int. + 98 21 2606766 Fax Int. + 98 21 2002883

IT (Italien)

Leuze electronic S.r.I. Tel. Int. + 39 02 26 1106-43 Fax Int. + 39 02 26 1106-40

JP (Japan)

C. illies & Co., Ltd. Tel. Int. + 81 3 3443 4143 Fax Int. + 81 3 3443 4118

KE (Kenia)

Profa-Tech Ltd. Tel. Int. + 254 20 828095/6 Fax Int. + 254 20 828129

KR (Süd-Korea)

Leuze electronic Co., Ltd. Tel. Int. + 82 31 3828228 Fax Int. + 82 31 3828522

KZ (Kasachstan)

KazPromAutomatics Ltd. Tel. Int. + 7 7212 50 11 50 Fax Int. + 7 7212 50 11 50

MK (Mazedonien) Tipteh d.o.o. Skopje

Tel. Int. + 389 70 399 474 Fax Int. + 389 23 174 197

MX (Mexico)

Leuze Lumiflex México, S.A. de C.V. Tel. Int. + 52 8183 7186-16 Fax Int + 52 8183 7185-88

MY (Malaysia) Ingermark (M) SDN.BHD Tel. Int. + 60 360 3427-88 Fax Int. + 60 360 3421-88

NG (Nigeria) SABROW HI-TECH E. & A. LTD. Tel. Int. + 234 80333 86366 Fax Int + 234 80333 84463518

NL (Niederlande)

Leuze electronic BV Tel. Int. + 31 418 65 35-44 Fax Int. + 31 418 65 38-08

NO (Norwegen)

Elteco A/S Tel. Int. + 47 35 56 20-70 Fax Int. + 47 35 56 20-99

Balluff Sp. z o. o. Tel. Int. + 48 71 338 49 29 Fax Int. + 48 71 338 49 30

PT (Portugal)

LA2P, Lda. Tel. Int. + 351 214 447070 Fax Int. + 351 214 447075

RO (Rumänien) O'BOYLE s.r.l

Tel. Int. + 40 2 56201346 Fax Int. + 40 2 56221036

RS (Republik Serbien)

Tipteh d.o.o. Beograd Tel. Int. + 381 11 3131 057 Fax Int. + 381 11 3018 326

RU (Russland)

Leuze electronic OOO Tel. Int. + 7 495 933 75 05 Fax Int. + 7 495 933 75 05

SE (Schweden)

Leuze SensorGruppen AB Tel. + 46 8 7315190 Fax + 46 8 7315105

SG + PH (Singapur +

Philippinen) Balluff Asia pte Ltd Tel. Int. + 65 6252 43-84 Fax Int. + 65 6252 90-60

SI (Slovenien)

Tipteh d.o.o. Tel. Int. + 386 1200 51-50 Fax Int + 386 1200 51-51

SK (Slowakische Republik) Schmachtl SK s.r.o.

Tel. Int. + 421 2 58275600 Fax Int. + 421 2 58275601

TH (Thailand) Industrial Electrical Co. Ltd.

Tel. Int. + 66 2 6426700 Fax Int + 66 2 6424249

TR (Türkei)

Balluff Sensör Ltd. Sti. Tel. Int. + 90 212 3200411 Fax Int. + 90 212 3200416

TW (Taiwan)
Great Cofue Technology Co., Ltd. Tel. Int. + 886 2 29 83 80-77 Fax Int + 886 2 29 85 33-73

UA (Ukraine) SV Altera OOO

Tel. Int. + 38 044 4961888 Fax Int. + 38 044 4961818

US + CA (Vereinigte Staaten + Kanada)

Leuze electronic, Inc. Tel. Int. + 1 248 486-4466 Fax Int. + 1 248 486-6699

ZA (Südafrika)

Countapulse Controls (PTY.) Ltd. Tel. Int. + 27 116 1575-56 Fax Int. + 27 116 1575-13